

Garja

**GLASILO SLOVENSKE
ŽENSKE ZVEZE V AMERIKI**



"UNITED WE STAND!"

(Miss Veronica Yaklich posed as "Liberty" on a recent program arranged by her Aunt Mrs. Christine Bevez. Both are members of No. 17, West Allis, Wis.)



***The Dawn* OFFICIAL
PUBLICATION
OF THE SLOVENIAN WOMEN'S UNION
OF AMERICA**

88

SLOVENSKA ŽENSKA ZVEZA

Ustanovljena 19. dec. 1926 v Chicagi, Ill.
Inkorporirana 14. dec. 1927 v državi Illinois

Slovenian Women's Union of America

Organized Dec. 19th 1926 in Chicago, Ill.
Incorporated Dec. 14th, 1927 in the State of Illinois
Member of: National Council of Catholic Women

Duhovni svetovalec—Spiritual Advisor
Rev. Milan Slaje, 1709 E. 31st St., Lorain, Ohio

Glavni Odbor — Supreme Committee

Predsednica—President
Mrs. Marie Prislant, 1034 Dillingham Ave., Sheboygan, Wis.

I. podpredsednica First Vice President
Mrs. Frances Rupert, 19303 Shawnee Ave., Cleveland, Ohio

II. podpredsednica—Second Vice President
Mrs. Mary Coghe, 4517 Coleridge St., Pittsburgh, Pa.

III. podpredsednica—Third Vice President
Mrs. Mary Shepel, 5 Lawrence St., Ely, Minn.

IV. podpredsednica—Fourth Vice President
Mrs. Frances Raspet, 305 Spring St., Pueblo, Colo.

V. podpredsednica—Fifth Vice President
Mrs. Mary Markezich, 2809 E. 95th St., So. Chicago, Ill.

Tajnica—Secretary
Mrs. Josephine Erjavec, 527 No. Chicago St., Joliet, Ill.

Blagajničarka—Treasurer
Mrs. Josephine Muster, 714 Raub St., Joliet, Ill.

Nadzornice—Auditors
Mrs. Mary Otoničar, 1110 E. 66th St., Cleveland, Ohio
Mrs. Mary Lenich, 609 Jones St., Eveleth, Minn.
Mrs. Pauline Ozbolt, 2029 W. Cermak Rd., Chicago, Ill.

Svetovalni in porotni odbor — Advisory Board

Mrs. Frances Susel, predsednica, 15900 Holmes Ave.,
Cleveland, Ohio
Mrs. Ivanka Zakrajsek, 6059 — 68th Rd., Ridgewood, N. Y.
Mrs. Marica Kopach, 1217 So. 61st St., West Allis, Wis.
Mrs. Anna Kameen, P. O. Box 767, Forest City, Pa.
Mrs. Rose Jerome, 214 Grant Ave., Eveleth, Minn.

Zarja

THE DAWN

URADNO GLASILO SLOVENSKE ŽENSKÉ ZVEZE V AMERIKI
OFFICIAL ORGAN OF THE SLOVENIAN WOMEN'S UNION
OF AMERICA

Izhaja vsak mesec—Published monthly

Naročnina \$2.00 na leto. Za članice SZZ \$1.20 na leto
Subscription price \$2.00 per year
Members of the SWUA \$1.20 per year

Office of Publication:

"ZARJA"

1135 East 71st St., Cleveland 3, Ohio

Editorial Office:

ALBINA NOVAK, Editor

1135 East 71st St., Cleveland 3, Ohio

Telephone: HENDERSON 1572

Entered as Second-Class Matter June 28, 1929, at the
Post Office at Cleveland, Ohio, under the Act of August
24, 1912.

Prosvetni odsek—Educational Committee

Mrs. Albina Novak, Urednica in upravnica "Zarje,"
1135 E. 71st St., Cleveland, Ohio
Mrs. Anna Petrich, 2178 Burton St., Warren, Ohio
Miss Gladys Buck, 10036 Ave. L., So. Chicago, Ill.

Odbor za Mladino in razvedrilo—Youth & Recreation Board

Albina Novak, 1135 E. 71st St., Cleveland, Ohio
Frances Bogovich, 6701 Schaefer Ave., Cleveland, Ohio
Lillian Kozek, 2244 So. Wolcott Ave., Chicago, Ill.

SAMO MALO ZASTOPNOSTI!

MESECA septembra bi morale biti vse seje naših krajevnih podružnic dobro obiskane. Članstvo se je vabilo na vse mile viže, da naj pride na seje, ker bo važno razmotrivanje, oziroma glasovanje glede novega asessmenta, katerega je odobrila konvencija. Nekatere podružnice so bile srečne in imele lepo udeležbo, nekatere pa niso bile tako srečne in v svojih dopisih poročajo o slabi udeležbi. Res žalostno je, da ni več zanimanja med članstvom za seje. Žalostno je, ker pri tem trpi vsa naselbina, ker ne pozna skupnega zanimanja in posebno v teh časih, ko bi lahko nudili marsikatero veliko pomoč v svojih prostih urah. Ampak, doslej se ni še našlo zdravilo zoper to bolezen. Mogoče čez leta, ko bomo postali starejši, takrat se bomo kesaši za zgubljen čas in za stvari, katere smo zanemarili, ko smo imeli priliko, ampak ne voljo.

Kakor rečeno, septembrske seje bi morale biti boljše obiskane. Niso bile v mnogih krajih in posledica je, da po mnogih krajih ni članstvo dovolj jasno podučeno o sklepih konvencije, namreč da smo se morale ukloniti priporočilu državnega aktuarja in povišati mesečnino, da se bo lahko krilo stroške za tiskanje Zarje iz sklada v katerega plačuje članstvo, kar bi moralo doslej iti v smrtninski sklad in so članice takorekoč prejemale ves ta čas Zarjo brezplačno.

Zelo napačno in nepravilno je od članic, da kritizirajo sklep konvencije brez da bi premislile, na kaj moramo gledati za zdrav obstoj organizacije. Saj smo vendar vse zdrave pameti in vemo iz vsakdanjihkušenj, da na svetu se mora za vsako stvar plačati, naj bo za dušo ali telo (za dušo se gotovo dobi hrana v branju). Zato je upati, da bodo članice spoznale važnost imeti organizacijo, ki je na zdravi finančni podlagi in da bodo prispevale svoj del, da se jo ohrani močno. Dober vojak ne vrže puške v koruzo, ampak bo stal zvest svoji domovini in narodu še posebno kadar je sila!

JUST A LITTLE BIT OF UNDERSTANDING!

DURING the month of September, the meetings of our subordinate Branches were to be better attended than usually. Many appeals were made to the membership, to be present at their respective meeting, because they were to vote on a very important change in the By-laws regarding the increased assessment. Some of the Branches were very fortunate in getting the members to the meeting, others again, were less fortunate and had the regular attendance, which in many cases is poor. It's too bad that the members take such little interest in their meetings! It's sad in many cases because the entire community suffers because of lack of united interest, especially in these times when we could accomplish big things even in our spare time. But—the cure for such disinterest hasn't been found, as yet. Maybe some day when we get older we will be sorry for the lost time and the things we neglected to do when we had the opportunity but not the desire to do them.

As we said, at the September meetings we expected a bigger attendance. Such was not the case and the result is that many members will not be thoroughly instructed why the recent Convention had to abide by the recommendation of the state actuary and increase the dues to defray the expenses of our official organ in particular, which we were getting all these years free of charge. It is wrong and very unjust for members to criticize the action of the Convention without reasoning the possibilities of the future of the organization. We are all of sound minds and we know by our own experiences in our daily problems, that anything we get in this world, be it for the body or soul (and reading is food for the soul), we have to pay for it in some direct or indirect way. Therefore, we hope that the members will realize the value of a financially sound organization and they will contribute their part in keeping it such. A good soldier is he, who sticks by his guns, especially when in trouble!

Splošno glasovanje

V septembru so se pri vseh podružnicah vršile važne seje in glasovanje za dva važna predloga, namreč prvi za 40 centov na mesec asesmenta in drugi za 35 centov asesmenta. V kolikor je uredništvu znano do časa, ko je bil list tiskan, so podružnice po večini glasovale za drugi predlog, oziroma za 35 centov asesmenta. Torej je skoraj za pričakovati, da bo tudi končni izid pokazal, da je članstvo bilo v večini za 35 centov, kar pomeni, da se bo obdržalo naše glasilo. Velika večina članic na vsaki seji v septembru, je bila odločno za ta predlog, ker članstvo vidi potrebo svojelastnega glasila. Zarja je sicer **edini ženski list na svetu** in bi seveda bil ukinen, ako bi članstvo glasovalo proti asesmentu 35 centov.

Ni naš namen ob tem času dajati članstvu kakšno zagotovilo v tem ali drugem oziru, ampak vidno je, da bo Zarja ostala in da je članstvo pripravljeno sorazmerno prispevati mesečno v tiskovni sklad. S tem odlokom je članstvo tudi pokazalo, da ceni svoje delo in da Zarja in Zveza sta spojeni v eno celoto, ki predstavljata ameriške Slovenke pred svetom in Zarja bi ne bila Zarja brez Zveze ne Zveza brez Zarje. Vsa čast našim zavednim Slovenkam, v nadi, da bo vsaka nasprotna misel šla ravno tako hitro v zaton, kakor se je porodila. Naj ponovimo besede, ki jih je vključila v svojem dopisu tajnica št. 77: **Dokler bo živel slovenski rod v Ameriki, mora živeti tudi Slovenska ženska zveza!** Živela bo tudi "Zarja," ki širi naše narodno in domoljubno gibanje po vsej Ameriki!

IZPOD OKRILJA GOZDNATEGA KRIMA

(Nadaljevanje)

Ker nisva bila posebno toplo oblečena, nama je dobrodušni Ižanec dal celo konjski koc, da sva se ogrnila. Sani so na zmrznjenem snegu zaškripale in ubrani konjski zvončki so zacigljali ter cingljali naprej po Florijanski ulici, Karlovski cesti in dalje čez most na Ižansko cesto ter še dalje proti Mokarju.



Leo Zakrajsek

Ko smo prišli iz mesta se mi je zdelo, da je sneg dosti debelejši kot se nama je zdelo v mestu, in tudi severni veter je bil dosti ostrejši; kar rezal je po obrazu. Voznik naju je med potjo večkrat vprašal, če naju kaj zebe, a vselej sva mu odgovorila, da ni tako posebno mraz. Saj veste, kakšen je mlad fant, zlasti če ve, da je krivda za njegove neprijetnosti na njegovih lastnih plečih.

Ker je najbrže tudi voznik hotel biti čim prej doma na ta dan, je precej priganjal svoja konjiča, ki sta menda tudi sama čutila gospodarjevo razpoloženje, se nista nič obotavljala. Hitro sta jo ubirala po precej uglaženem kolovozu. Izmikati se ni bilo treba, ker ni bilo žive duše na poti. Le ubrani zvončki in veter, ki je od časa do časa bolj pritisnil in nalahko zatulil, so motili popolen mir zimske barjanske planjave. Govoril ni nihče izmed nas.

Po nekako dobri pol-urni vožnji se obrne voznik proti nama: "Sedaj bomo pa kmalu pri Mokarju." To je pomenilo, da naj se pripraviva, da naju izloži. Da nama ta opomin ni bil posebno dobrodošel, menda ni treba posebej povdarjati, kajti debeli sneg in pa ostri sever sta se nama do tedaj že prav dobro in jasno predstavila.

Ko sva zlezla z voza vsa trda in premražena, sva se dobrohotnemu možu zahvalila za uslugo, kakor sva pač zmogla in znala.

"Kaj se bosta zahvaljevala, saj nisem ničesar zgubil z vama. Samo žal mi je, da ne-gresta mojo pot. Le srečno hodita, no." S temi besedami se je poslovil in pognal. Zvončkljanja kmalu nisva več slišala.

"Pri Mokarju" je nekaka stara oaza na Barju. Tu je trgovina, gostilna, šola in pardrugih poslopij. Saj tedaj je bilo tako. Tudi tu ni bilo videti živega bitja. Z bratom sva se spogledala kot bi hotela drug drugega vprašati: "kaj pa sedaj?" Obema je bilo zelo neprijetno pri srcu. Da prekine neprijeten molk, je Lojze pripomnil: "Sedaj sva

tukaj in sedaj samo korajža velja." — "Prav imaš" sem mu odgovoril, da bi dal poguma sam sebi in bratu.

Pri Mokarju se odcepi pot na Črno vas in Lippe. Pri Lipah je pot imela "mrtev konec," dokler ni bila zgrajena nova pot od Podpeči. Dočim je bila Ižanska cesta že dobro izhojena in izvožena po nad pol metre debelem snegu, ki je kak teden prej zapadel, je imela črno-vaška pot samo eno-tirno gaz, ki pa se je slabšala, kolikor bolj sva se bližala Lipam. Ob potu stoječe hiše in gospodarska poslopja črno-vaščanov so izgledale zapuščene. Le dim iz njihovih dimnikov je pričal, da je življenje v njih. Tu pa tam se je pojavila tudi kaka oseba pri oknu ali vratih ter z nekakim pomilovanjem gledala na naju, češ, kaj pa vidva iščeta v tem zapuščenem kraju na ta dan in v takem vremenu. Vsak znak življenja pa je bil za naju zelo dobrodošel ter nama dajal novega poguma, čeravno je bila pri vsaki hiši gaz slabša in najina hoja naprej toliko napornejša in počasnejša.

Veter je tu nekoliko odjenjal, a vendar je še od časa do časa pritisnil in naju obsopal z drobci snega. Ob takih slučajih sva se ustavila in obrnila od vetra, toda vetra nisva več tako čutila, ker naju je naporna hoja kmalu razgrela. Hodila sva po gazi — brat naprej in jaz za njim. Govorila nisva. Le tu pa tam je padla kaka opazka. Menda sva oba mislila isto: Kako bo potem, ko bo gazi zmanjkalo in bo treba debeli sneg gaziti na celo.

Po približno eno - urni hoji sva prišla do mostu čez Iško in kmalu za njim je zmanjkalo hiš in drevja ob potu in tudi gazi na potu. Tesno je nama postalo pri srcu in če bi bil kak boljši izhod iz najinega neprijetnega položaja, bi se ga bila prav gotovo poslužila rajše kot nadaljevala pot proti Podpeči. Izbire ni bilo.

Ko je bilo gazi konec, se je brat ustavil, se obrnil proti meni in dejal ravnodušno: "Fant, sedaj pa le pljuni v roke, drugače ne bodeva nikoli več videla Preserja."

Ker je bil starejši, se je zavedal, da njemu pripada vodilna vloga. Z resno odločnostjo se je zagnal v sneg in jaz za njim po njegovih stopinjah. Vdirala sva se do kolena in čez. Kljub mrazu in vetru sva se kmalu pričela zmogiti, ker je bil vsak korak naporen in utrudljiv. Skoro vsakih pedeset korakov sva morala počivati in se oddahniti. Sprva so bili ti odmori kratki, a vsak naslednji je postajal prijetnejši in daljši, zlasti ker

sva naletela na mnoge zamete in sva morala čisto drug drugega vleči iz njih.

Po par-urni hoji sem bil že tako izmučen, da se mi je hotelo samo počivanja in se nisem dosti menil, kaj se zgodi z menoj. Brat me je moral z grdo prijemati, da sem mu sledil. Sicer je bil tudi on izmučen, a se je zavedal najine usode, ako bi tudi on popustil in omagal.

K sreči je nekako sredi popoldne veter popolnoma potihnil in to je saj nekoliko omililo najin kritičen položaj. Nasprotno pa je naraščala najina utrujenost. Le z največjo težavo sva nadaljevala pot. Parkrat sem se bratu čisto uprl, da naj kar gre naprej in da že pridem za njim, ko se zadosti odpočijem. Neki opojni in neverjetno prijetni občutki se v takem položaju polaste človeka. Hoče se mu počitka in spanja in sanj. Misli si: samo za eno minuto bom zadremal in potem bo vse dobro. In če se uda, zaspi tako sladko, da se nikoli več ne prebudi. Ob takih trenutkih me je brat pošteno stresel in grdo ozmerjal ter me tako pripravil k nadaljnji hoji.

Pri cerkvi Sv. Ane, ki stoji na strmeh in visokem hribu tik nad Podpečjo, je zvonilo Ave Marijo, ko sva dospela v Podpeč vsa izmučena in onemogla. Da bi nama bilo treba hoditi še nadaljnji kilometer, še danes resno dvomim, da bi ga bila zmogla.

V vasi sva se za silo okrepčala in odpočila ter potem nadaljevala pot domov v Preserje. Domači naju seveda niso pričakovali, zlasti ne ob takem času. Zato je bilo presenečenje in veselje toliko večje. Zame pa je imel ta doživljaj to posledico, da sem vse svoje prve dijaške počitnice radi hudega prehlada preležal v postelji.

Ko se s krvjo piše slovenska zgodovina . . .

Ko sva tedaj s prijateljem Francetom gledala z vrha Krma na tiste nepregledne, veličastne, zelene gozdove, ki so kakor neizmerno morje skrivnostno valovili pod nama vse tam od nad Vrhniko preko Bistriškega grebena in naprej proti zapadu, jugozapadu, jugu in jugo-vzhodu, kjer mejijo na Bloško planoto, Veliko-laško odprtino, Grosupeljske doline in do ljubljanskega Golovca, se nama niti sanjati ni moglo, da bodo te samotne doline, hribi in breгови enkrat pribežališče, skrivališče in prebivališče stotinam in tisočem naših slovenskih upornikov proti tujim napadalcem in nasilnikom.

To so bile samotne pokrajine, kamor je le redkokdaj stopila človeška noga, in še tedaj, kadar je, je bila to le noga gozdarjeva in k večjem še lovčeva. Mir in neoskrnjena naravna lepota ter popolna harmonija šumečih hoi in bukev so vladali v tem gozdnem kraljestvu kakor principi in princeze v bajnih pravljicah. In čim bolj je bila kaka dolina in gora oddaljena od človeških bivališč, cest in potov, tem redkejša je odmevala človeška stopinja po njih.

Prišlo pa je gorje iz severa in iz zapada na glavne ceste, v mesta, trge in vasi in se širilo na vse strani kakor strašna tisoč-glava pošast in kamor je doseglo, je prinašalo trpljenje in smrt. Pravica se je pričela deliti z bajonetom, strojnico, granato in vrvjo. Tuj, z zaničevanjem in sovraštvom do Slovencev prežeti vojak je postal njihov sodnik. Kljub vsej svoji miroljubnosti in neizmerni potrpež-

ljivosti naš človek ni mogel mirno prenašati krivic, žaljk in batin, zlasti ker je videl, da se mu odreka vsa človeška in božja pravica, da z lepa, s prošnjami in pametnimi argumenti nič ne opravi, mu je postalo jasno, da je treba odbijati udarec z udarcem, silo s silo.

Tako sta prišla navzkriž miroljubni domačin in krivični in nasilni tujec-vojak. In ker je domačin videl in vedel, da bo tepen, ali celo ubit, ali pa poslan v koncentracijski tabor v Italijo, kjer ga v najboljšem slučaju čaka počasna smrt od lakote, pa če je kriv ali ne, je zbežal v gozdove. Prvemu so sledili drugi, tretji, deseti, petdeseti, stoti in tako je šlo naprej. Moškim ubežnikom so se pričele pridruževati žene in celo otroci.

Tako so ti mirni, tihi in samotni gozdovi pod Krimom okriljem pričeli oživljati. In kolikor večji pritisk je bil na strani sovražnika, toliko hitrejša se je množila število novih prebivalcev po teh krimskih gozdovih. Jasno je, da so morale nastati cele gozdne kolonije, ki so se skoro gotovo organizirale za svojo obrambo, za nabavljanje živeža itd.

Te kolonije so potem prišle v zvezo z enakimi kolonijami onkraj hriba in tako naprej. Kolonija upornikov iz preserske fare je, na primer, stopila v zvezo z Borovničani in Izanci, Borovničani z Vrhničani itd. Le na ta način si moremo razlagati skupne in združene nastope upornikov iz različnih okrožij.

Prvi tak večji nastop je bil ravno pri našem Preserju, ko so uporniki hoteli razstreliti železen železniški most čez Ljubljano. Tega napada se je udeležilo okrog 100 upornikov, ali kakor jih tukaj navadno imenujemo — gverilcev, ki so bili doma v preserski, borovniški in vrhniški fari. Ubitih in ranjenih je bilo precej italijanskih vojakov, ki so stražili most. Sledil je znani "preserski proces" v Ljubljani. Veliko fantov in mož je bilo obsojenih na smrt in obsodba je bila hitro izvršena. Dosti drugih je bilo obsojenih na dosmrtno ječo.

Poznejša poročila o uporniškem gibanju so poročala o požigu in razdejanju Borovnice in Brezovice. Glede Brezovice pa ni jasno, ali je to bila Brezovica pri Ljubljani, ali pa Brezovica — Gornja ali Spodnja — pri Preserju, ki leži visoko gori pod Krimom.

Ista poročila so omenjala tudi požig in porušenje več vasi v Bloški dolini, to je ob jugo-zapadnem robu Krimskega gorovja. Enaka usoda je zadela vas Golo nad Igom.

Ko se bo pisala zgodovina sedanje vojne, zlasti o uporniškem gibanju v Sloveniji, bo brez dvoma posvečeno dolgo in važno poglavje dogodkom pod Krimom.

Izjemno poglavje

Da se toliko časa mudim s popisovanjem krajev pod našim Krimom, je glavni vzrok važna vloga, ki jo ti kraji igrajo v sedanji vojni. Tukaj se je obsežnejše uporniško gibanje proti Italijanom pričelo in se potem razširilo v druge kraje. Že to daje dovolj vzroka, da tem krajem posvetimo čim večjo pozornost, če bi že nobenega drugega vzroka ne bilo.

Prvotno je bil moj namen, da ob sklepu podam celotno sliko o vseh najvažnejših dogodkih tega gibanja v krajih pod okriljem gozdnatega Krma, toda, ker bo vzelo še nekaj mesecev, predno bo popisovanje končano, se mi je zdelo potrebno čitatelje že sedaj opozoriti na važnost prizadetega ozemlja za dogodke sedanjega časa, ko se slovenska zgodovina resnično piše s krvjo.

POTREBE BODO VELIKE!

Svetovni dogodki se kar čez noč spreminjajo. Vsak dan nam prinese poročila o novih uspehih naših armad in to pomeni, da mogoče ni daleč tisti iz srca zaželeni čas, ko bodo naši sorodniki, ki so v ameriški armadi in se sedaj bojujejo na evropskem kontinentu, hodili po Sloveniji. Imeli bodo priliko govoriti z našimi ljudmi in izvedeli bodo za usodo mnogih naših rojakov in rojakinj. Vemo, da bo snidenje pristrčno, obenem pa tako milo, kajti s prihodom ameriškega vojaštva bo njih upanje uslišano in trpljenje vsaj deloma omejeno. Še bolj kot mi, čakajo na te tre-

notke oni, tam doma. V duhu si lahko premisslujemo s kakšno iskrenostjo in ljubeznijo bodo objemali svoje rešitelje. Zarja prostosti, ki je bila skrita tako daleč za temnimi oblaki zadnja leta, se bo zasvetila v kratkem času. Poročila, ki prihajajo med nas te dni, nam pričajo, da bo to kmalu resnica.

V časopisih smo čitali, kako so ameriški italijanski vojniki objemali svoje sorodnike v Siciliji. Koliko bolj hrepeneče pa čakajo na to priliko naši doma, ki so bili ves čas vojne mučeni in živeli v večnem strahu, kdaj pride "gestapo" ali laški vojak, da jih odpelje v zapore in na morišče. Tudi tega bo kmalu konec.

Odkar je naša stara domovina v vojni, se je v Ameriki ustanovila organizacija, ki zbira prispevke za gmotno od pomoč domovini. To je JPO-SS. Ustanovil se je tudi Slovensko ameriški narodni svet, ki ima najboljši namen biti na pozornici v političnem oziru ter ob vsaki mogoči priliki posredovati pri naši vladi za oprostitev našega naroda ter za osvoboditev zemlje, katero so si po prvi svetovni vojni prilastili Italija in Nemčija.

Za izpeljitev teh plemenitih namenov je potreba denarja, mnogo denarja!

Ko rečemo konec vojske, s tem imamo v mislih konec suženjstva in tiranstva nad ubogimi malimi narodi. Toda nikar ne prezirimo bridkihkušenj v preteklosti, ker isto se kaj lahko ponovi zopet po tej vojni. Zato je naša sveta dolžnost biti skupni pri vseh narodu koristnih ustanovah in sodelovati do skrajne meje in to v vseh ozirih. Mi tukaj v Ameriki smo srečni, ker imamo priliko do svojih sestankov in nihče nam ne narekuje, koliko naj damo ali kam. Ker imamo vso to svobodo, zato smo brezbrizni, ter pozabimo, da imamo dolžnosti, katere pa zdaj zanemarjamo.

Naša Slovenska ženska zveza je članica obeh omenjenih organizacij ter sodeluje s svojo moralno pomočjo do skrajne meje in tudi v gmotnem oziru v kolikor se podružnice odzovejo. Upati je, da bo čimdalje več storjenega v tem oziru. Apeliramo mesec za mesecem na vse naše podružnice, da naj sodelujejo sto procentno za JPO in za SANS.

ZBIRAJTE OBLEKO IN OBUVALO ZA NAŠE V DOMOVINI!

Toda vse to ni še dovolj. Začeti moramo še z drugimi načini. Bilo je že pred petimi leti, ko smo se vrnile iz izleta v stari domovini, ko smo na seji glavnega odbora sklenile, da se začne prositi vse naše Slovence in Slovenke po Ameriki, da zbirajo skupaj obleko in obuvala za potrebne v starem kraju, ker smo bile še pred vojsko prepričane, da mnogi naši ljudje v starem kraju nimajo kaj obleči ali obuti in tukaj v Ameriki gre pa toliko dobrih stvari v smeti. Obrnile smo se do častnega konzulata kraljevine Jugoslavije, dr. James Malley, da bi on posredoval glede prevoza obleke in potrebščin v stari kraj. Prišel je odgovor, da je nemogoče dobiti sredstva za prevoz teh stvari bodisi od ameriške ali jugoslovanske vlade, pač pa bi morali mi tukaj plačati tudi za stroške tovarnega parnika, kar bi zneslo seveda na tisoče in tisoče dolarjev, katerih pa ni bilo na rokah za tak namen. Torej smo morali s stvarjo počakati, toda le kar se tiče oglaševanja, ampak v naših mislih je pa stvar ostala sveža in samo čakamo, kdaj bo nam mogoče izpolniti, oziroma uresničiti prvotne načrte.

Dobro vemo, da je ameriški Rdeči križ pridno na delu in le ta ustanova ima doslej priliko dobiti pomoč od vlade, da lahko pošiljajo stvari v stari kraj, zato je naša sveta dolžnost pomagati tudi Rdečemu križu.

Zdaj so pa razmere vse drugačne kot pred par leti in zna biti kmalu prilika, ko bo naša vlada imela na razpolago tovarne parnike, ki bodo vozili v stari kraj vsakovrstne potrebščine. In za takrat se moramo že zdaj pripravljati in zbirati skupaj stvari, katere so še dobre za uporabo.

Kar bi bilo sedaj na mestu je po našem mnenju to-le: Pri vsaki podružnici naj bi se ustanovil poseben odbor, ki bi zbiral obleko in obuvala in stvari lepo in v redu skupaj spravil, ker vsaka stvar bo še enkrat več zalegla, ako bo v redu zapokana in vse to bo vzelo precej časa, zato ni za

odlašati. Počasi, vsak mesec nekaj, pa bi se do pomladi lahko precej nabralo. Pri tem odboru naj bi se odločilo eno osebo za načelnico, ki bi poročala na glavni urad in tudi dobila raznovrstne podatke, ker znajo biti gotovi predpisi, po katerih se bo treba ravnati.

Ko bo glavni urad prejel poročila od podružnic in če bo odziv zadovoljiv, potem se bo lahko dobilo eno središče "CENTER," kamor se bodo poslali vsi paketi. Vse to bo treba pazno nadzorovati in skrbeti, da pride na določena mesta.

To ni sicer prvi apel od strani Zveze za hranitev obleke in obuval za stari kraj. Bilo je pred dvema leti, ko je naša glavna predsednica Mrs. Marie Prisdan uvidela to potrebo in je že takrat v svoji dalekovidnosti priporočala članicam Zveze, da naj zbirajo obleko in obuvala za stari kraj. Že pred dvema leti se je temu apelu odzvalo več naših članic in so direktno na glavni urad poslale obleko. Pokazalo se je takoj, da imajo naše članice pravo smisel in čut do ubogih v stari domovini. Toda v glavnem uradu ni prostora, da bi se lahko spravilo take stvari, zato je bilo naznanjeno, da naj članice počakajo in sproti spravljajo stvari in kadar pridemo bližje do možnosti za odpošiljatev, takrat bo razglas v vseh listih. Sedaj ni mogoče dati kakih zagotovil ali reči, da se bo kmalu lahko poslalo, toda razmere se preobračajo in upati je, da ni daleč več tisti čas, ko bomo lahko priskočili ubogim sirotam na pomoč.

Drage sestre! Pred nami je velika naloga. Mnogokrat naglašamo, da v skupnosti je moč in vsak problem izpeljiv, kar nam tudi skušnje pričajo, da je resnica. Zato se obračamo na vas ob tem času, ko zgleda, da bo kmalu prilika izvesti namen, ki je bil v naših mislih že pred leti, da začnete zbirati stvari in pomagati odboru, ki bo v tem oziru na delu. Ako pa ni v vaši sredini odbora ali oseb, ki bodo zbirale stvari, potem pa pišite na glavni urad, koliko imate stvari in boste od nas dobili nadaljna navodila.

Pričakovala se bodo poročila od naših podružnic. Članstvu pa polagamo na srce željo, da sodeluje v kolikor bo mogoče. Hvaležnost od ubogih sirot v starem kraju bo velika in vsako dobro in usmiljeno delo bo imelo lep odsev nad nami. V upanju, da se boste vse povsod odzvali, vas pozdravlja,

JOSEPHINE ERJAVEC, glavna tajnica.

"Bode slovelo, slovensko dekle . . ." GOSPEJ KREKOVI V ZAHVALO

V konvenčnem poročilu ste brale, da je bila za časa konvencije med nami ljubka gospa Malka Krekova, soproga podpredsednika jugoslovanske vlade v Londonu. V Ameriko je prišla s svojim mladoletnim sinčkom po zelo dolgi in težki poti in se je ustanovila v New Yorku. Leta 1942 je bila objavljena na prireditelju podružnice št. 25, ki se je vršila v Slovenskem narodnem domu v Clevelandu, O.

Gospa Krekova je zelo mirnega značaja in s svojim ljubeznivim nasmehom in mehko besedo, si takoj prisvoji srce vsakogar, s komur pride v dotiko. Ker smo vedele, da bi jo zelo zanimalo srečati voditeljice naših podružnic po Ameriki in se spoznati z našo organizacijo, zato je bila objavljena na poset konvencije, kamor se je prijazno odzvala (na svoje stroške) in med obiskom podala zelo zanimivo predavanje o slovenski narodni noši.

Urednica je obljubila v zapisniku konvencije, da bo njeno predavanje priobčeno v Zarji in to obljubo izpolnuje v tej izdaji.

Naj bo na tem mestu izrečena najsrčnejša zahvala gospej Krekovi za njen obisk in mnogotere lepe usluge, katere nam je naklonila.

Gospa Krekova je mesec nazaj odpotovala k svojemu soprogu v stari kraj. Ni nam znano, kje se je nastala, toda dobro vemo, da nam bo gospa poročala, kakor hitro se bo ustanovila in ji bo mogoče dati v javnost. Bog daj, da se je srečno vrnila k svojemu ljubemu soprogu in da bomo jo imele priliko zopet videti med nami v Ameriki.

Gospa Krekova je kmalu po prihodu v Ameriko postala članica št. 84 v New Yorku.

Malka Krekova:

Naše narodne noše

Najprvo iskreno čestitam naši predsednici, gospej Marie Prisland, vsem glavnim odbornicam, kakor tudi vam delegatinkam na prelepem uspehu te konvencije. Zelo sem vam hvaležna, da ste me povabile sem, da pridem z vami v stik in da vam morem kaj povedati, kar vem, da vas bo zanimalo.

Rada bi Vam nekaj povedala o slovenskih narodnih nošah, kar Vas bo kot zavedne Slovenke gotovo zanimalo.

V ubogi Sloveniji bodo v tem groznem času vsi narodni spomeniki odnešeni, požgani ali poteptani. Eden izmed teh zelo važnih spomenikov je tudi slovenska narodna noša. Zato je dolžnost naših izseljencev ohraniti te svetinje svojih dedov, kolikor jim je največ mogoče. Matere bi morale učiti svoje otroke, kako se delajo te noše in jim razložiti vrednost tega dela, ki je včasih res umetno.

Slovenska narodna noša je ena izmed najbolj dostojanstvenih slovanskih narodnih noš. Žena oblečena v to nošo, res izgleda dostojanstveno, v do členkov dolgem krilu in z dolgimi rokavi. (To kar sedaj mladi svet tukaj želi nositi kot narodno nošo: rožasto krilce do kolen in kratki rokavci, ni nič drugega kot kopija nemškega dirndla.) Obleka je bila praznična in ves svoj ponos so žene in dekleta pokazale v domačem ročnem delu. Celo spodnje krilo so tako oblekle, da se je videlo malo robu doma vezanih, kvčkanih ali klekljanih čipk. Čim bolj dobre hiše je bila dotična, tem bolj bogato je bilo vse vezeno.

Le oglejmo si stare noše, take kot so bile prinesene iz starega kraja. NATANČNO OGLEDAMO VSAK ŠIV, KAKO JE NAREJEN. Vsake vrste šiv je imel pri obleki gotov namen, da gube lepše padejo ali da kaj drugega pride bolj do veljave.

Na Kranjskem so nosili po Gorenjskem običajno narodno nošo, kot jo tukaj mnogo vidimo. Krilo je bilo enobarvno svilen ali volneno. Največ se je nosilo svilo spreminjajoče se barve (šanžan) n. pr. rdeče-vijoličasto-zeleno. Segalo je do členkov.

Ošpetelj je bil iz finega platna ali šifona. Čim tanjša platno, tem lepše je bilo. Rokavca pri ošpetlju so bila drobno nabrana in poškrbljena. Zapestnice (manšete) in čipke okrog vratu so bile tudi doma vezene.

Spodnje krilo je bilo belo, široko, z bogatimi čipkami obrobljeno in dobro poškrbljeno. Marsikatera si je oblekla po par spodnjih kril, samo da je zgornje krilo tem lepše in bolj široko stalo.

Predpasniki so bili dolgi in bogato nabrani iz črne svile, z črnimi cvetličastimi vzorci. Od zadaj je imel pripet kot zaključek veliko pentljo iz do 10 cm širokega črnega "moire" traku, ki je segla do konca krila. Okoli pasu so nosile pripete od desne na levo pasove, ki so bili ali zlati, srebrni ali samo pozlačeni, posrebrni ali iz kake druge kovine. Imela sem doma tudi star pas iz Bohinja, ki je bil usnat a ves pokrit z kovinastimi ploščicami in posut z barvastimi kamenčki. Na levi strani spodaj so imele na tak pas pripeto pentljo iz rožastega traku. Ravno tak trak, samo malo širši, približno 8 cm širok, je bil prišit zadaj na avbo.

Ovratne rute so bile živobarvaste svile z svilenimi resami in nekatere so imele v vogalih z zlatom vezene vogle. Največ so se nosile rute rdeče-vijoličaste barve, v splošnem so se pa rute ravnale po barvi obleke. Ruta se je spredaj zataknila za pas predpasnika, malo višje gori pa pritrdila z lepo zaponko. Istotako je bil s to zaponko pritrjen tudi šopek cvetja, brez katerega si slovensko dekle sploh niste mogli predstavljati. Seveda, šopek ni ostal dolgo na svojem mestu, ker je bil kaj hitro presajen na fantov suknjič. Navadno je bil sestavljen iz rdečega nageljna, rožmarina in roženkravta, katero cvetje je vsako dekle samo gojilo na svojem okencu. Ruta je bila na ramah in hrbtu pritrjena nevidno z iglami, da so gube prav in trdno ležale. Nekatere so nosile tudi lepe dolge uhane, ki so se prilegale naprsni zaponki.

Pokrivala so pa bila bolj različna. V Bohinju so nosile žene in dekleta takozvane zavijačke. Ta je bila narejena iz triogelne bele krpe platna ali pa šifona in imela na sprednjem delu 6 do 8 cm širok okrašen trak, tako nekako kot je bilo običajno pri preprostih avbah. Najpogostejše pa je očeje bilo iz belega platna, na katerem so bili vezeni izredno lepi barvasti narodni motivi.

Druge po Gorenjskem so se pa nosile avbe. Čenilki so navadno bili 8 do 12 cm široki in 37 do 46 cm dolgi. Najlepši so bili z zlatom na črni žamet vezeni čenilki. Nekateri so bili zelo plastični in silno nakičeni. Najpriljubljenejši motivi so bil srce, klasje, vejce, listki, rosete, ptički, križ, grozdje, različno cvetje kot nagelj, rožmarin itd. Vezeno je bilo s srebrnimi ali zlatimi nitkami in motivi so bili pošiti z zlatimi ploščami in srebrnimi kapcami. Nekateri čenilki so imeli všite tudi raznobarvne kamenčke ali pa steklene bisere, da je bil čim večji barvni učinek. V kasnejši dobi so se vezli tudi čenilki na črno žametni podlagi. Ornament je ni pokrival več povsem in posamezni motivi niso bili več tako povezani med seboj.

Okrog čelnika so bile pošite čipke in sicer je njihov rob širši čim starejši je čelnik.

Potem so v nekaterih krajih nosili tudi peče (ahtahe). To so bogato vezene rute, obrobljene z širokimi, naškrbljenimi (nakolmanimi) čipkami. Te peče so se zavezale na vrhu glave v obliki petelinčka.

V ljubljanski okolici, posebno pa v Krakovem v Ljubljani, se je nosilo s pečo črno svilen nabrano krilo, črno kočmajko s stoječim ovratnikom in dolgimi, šunkastimi rokavi. Izpod zapestja in izza ovratnika je gledal robček belih čipk. K tej obleki se ni nosilo rut ovratnic. Pač pa so nosile od leve na desno pripete pasove kot pri ostalih narodnih nošah, le brez pentlje. Okoli vratu so nosile debele verižice z urami ali kakimi drugimi okraski. V ušesih so imele primerne uhane.

K vsem narodnim nošam so se nosile bele, doma pletene nogavice dokolenke in črne, nizke, usnjate čevlje. Nogavice so bile pletene po vzorcu ribje kosti ali pa polžki. Slednji so se večidel nosili s koroško (ziljsko) narodno nošo. Nogavice so bile pod koleni pritrjene z živordečo pentljo.

V desni roki se je nosilo mašno knjigo in z čipkami obrobljen, poškrbljen robček.

Gotovo Vas bo tudi zanimala slovenska narodna noša iz okolice Trsta (mandrijska), zato Vam jo tudi v kratkem opišem.

Srajca, ki jo nazivajo "opleče" ali "srajčka," ima gori široke, dolgi ozke rokava. Na ramenu, preko rokavnega šiva, je okrašena z bogato vezanim pasom, a končujejo se rokavi z čipkasto zapestnico. Tudi pod vratom je okrašena z čipkami.

Životek "fanelca" imenovan, je spojen s krilom, a navadno ni iste barve, ter je pri dekletih svetlejši, pri ženah temen (črn ali vijoličast), pri vseh pa z cvetkastim vzorcem. Zelo široko krilo je obrobljeno z 35 do 30 cm širokim trakom ("flokrom") v barvi, ki kontrastira barvi krila. Tako vidimo največkrat sledeče barvne sestave:

krilo črno — flok moder,
krilo črno — flok vijoličast,
krilo vijoličasto — flok živordeč,
krilo modro — flok oranžnordeč.

Prva dva barvna sestava nosijo poročene žene, ostala pa dekleta.

Predpasnik je širok, svilen, a neredko posejan z malimi rožicami v živih barvah.

Okoli pasu se nosi ca 15 cm širok trak v poljubnih barvah. Pogostoma je vzorec progast ali škotski, a v Barokovljah so priljubljeni enobarvni, modri ali vijoličasti trakovi, ki so ob zaključku izvezeni z belo svilo. Spredaj visi dolga pentlja traku do roba krila.

Po zimi se nosi tudi plašč, ki sega do pasu ter ima ozka rokava in je brez ovratnika. Oblika je moška, ozka. Plašč je črn a je spredaj okrašen z velikimi belimi gumbi.

Posebnost te mandrijske noše so čudovito lepo ve-

zene bele peče ali rute, ki so obrobene z širokimi čipkami. Te rute "fecov" imenovane, zavežejo okoli glave tako, da visi okrašeni del ozko čez hrbet, a sprednji močnejše poškrbani del pokriva pričesko tja do čela.

Manjša ruta s podobno ali enako ornamentiko, izdelana z belim vezanjem, se v trikot zložena obesi okrog vratu, da pokrije hrbet in rame. Spredaj se konci zataknejo za pas.

Nogavice, domačega izvora, so bele, a črni usnjeni čevlji so nizki, odprti ter brez zaponke, okrašeni samo z malo črno pentljico. Za parado se nosijo čevlji iz brunela (satenu podobno blago).

Koroška narodna noša iz zilske doline je pa precej težka za popisati, zato sem Vam prinesla seboj kar en vzorec in katero to zanima si bo lahko bolj natanko ogledala. Je zelo lepa in zanimiva, posebno ker je malo drugačna kot smo je mi navajeni bili na Kranjskem. Gotovo pa bo zanimala naš mladi svet, ker so krilca malo krajša in zato bolj priljubljena pri mladini.

Morda večino stvari, kar sem Vam sedaj povedala, že poznate, a nikoli ni dovolj povdarjeno, da ena malenkost lahko pokvari celo narodno nošo in jo profanira ter odvzame njen sveti namen v sedanjem času.

V Sloveniji so se nekateri Dekliški krožki pečali s tem, da so si določili eno izmed svojih članic, ki je bila najspretnejša v ročnih delih, da so jo poslali na Zavod za žensko obrt v Ljubljani, kjer so si dekleta natančno dale razložiti kraj in delo narodnih noš in so potem učile svoje sočlanice doma tozadevnega šivanja in vezenja. Poznala sem več dekliških krožkov, kjer so si dekleta same sešile in izvezle krasne narodne noše.

Jaz mislim, da bi tu našla en velik in koristen delokrog naša Slovenska ženska zveza. Mogla bi vršiti veliko propagando in dajati tozadevne nasvete skozi svoj list "Zarje" in jaz sem prepričana, da bi se našle požrtvovalne žene in dekleta med Vami, ki bi se posvetile temu narodnemu delu. S tem bi mogla naša žena rešiti vsaj en majhen del naše slovenske zgodovine.

Ženski svet

NE BODIMO MALENKOSTNE!

KDOR je že prečital "To in ono" v septembrski številki Zarje izpod peresa neutrudljive predsednice gospe Marie Prislant, mora dati vse priznanje tej skupini slovenskih žen, deklet in deklic, ki tako marljivo delujejo vsaka v svoji podružnici za večjo čast in korist ne samo našega slovenskega naroda ampak tudi za našo domovino Ameriko. Slovenska ženska zveza ni tako velika organizacija, ker smo del prav majhnega naroda, a dela te Zveze so tako velika, da lahko služijo za vzgled veliko večjim in bogatejšim ameriškim ženskimi skupinam. Članice te Zveze so neverjetno veliko prispevale v svoji narodni navdušenosti in kadar bomo čitali končni rezultat o vseh žrtvah in uspehih, bomo še bolj ponosno gledali na to zaslužno organizacijo.

Ženska zveza ni v prvi vrsti zavarovalna družba in pod to pretežno se tudi ni nikdar nabiralo članstva. Namen je bil predvsem združiti slovensko ženstvo v eno skupino, kakoršne najdemo po Ameriki med različnimi drugimi narodi. Imeli smo precej številna moška društva, ki so sprejemala tudi ženske kot članice, a to ni zadostovalo tistim zavednim ženam, ki so znale ceniti lastno žensko organizacijo. Na čelu spretne organizatorice Mrs. Prislant, se je iz malih začetkov razvila današnja lepa družba žensk, deklet in deklic, katere nikakor ne smejo zavstaviti s takim trudom započeto narodno kulturno delo v okviru S. Ž. Zveze. Majhna nevolja, majhen nesporazum radi malenkostnega poviška asessmenta ne sme povzročiti zlih posledic, katere bi ne trpela samo Zveza ampak naš narodni ponos. Ne računajmo vseh dobrin v obliki denarja, s katerim se vendar ne more vsega kupiti. Cenimo tiste vrednote, ki nam jih nudi poštena in dobra družba in vdanost naših dobrih in plemenitih članic v številnih podružnicah širom vse Amerike.

Vsaka članica te lepe ženske družbe ima gotove odgovornosti napram svojemu narodu in recimo, da je tistih deset centov zvišanja nekak narodni davek, ali ga ne bo vsaka rada plačala za skupno korist svojih sester? Ne prenačimo se in ne obsojamo tistih, ki so vsa ta dolga leta nesebično in marljivo delali za naš skupen uspeh. Mrs. Prislant bi bila lahko posvetila svoje zmožnosti za kaj bolj hvaležnega, ampak njena narodna zavest in ljubezen ji ni dala miru dokler ni izpeljala svoje plemenite in tako potrebne ideje o izključno ženski organizaciji v Ameriki. Predno vzamemo pero v roke, da bi žalili osebo, ki je vredna vsega priznanja in pohvale, si temeljito izprašajmo vest: **ali je to dobro in koristno za tisto organizacijo, ki nas tako častno zastopa pred ameriško javnostjo?**

ODBOR ZA ZMAGO IN TRAJEN MIR

Ameriške ženske, ki so najbolj svobodne in ki najbolj stremijo doseči glas v ustroju naše vlade, so si nedavno ustanovile poseben odbor, ki se bo trudil za dosego zmage in potem pa za trajen mir. Namen tega odbora je plemeniti in potreben. Združiti je treba ženske vseh narodnosti, kajti ženstvo ene same dežele ne more doseči ciljev, ki so važni za ves svet. Naj nas loči barva kože, jezik in verska prepričanja, v enem smo in moramo biti vse ženske edine, da ne bodo naši sinovi, očetje in bratje nikdar več poginili v klavnico, katero so do sedaj vedno moški diplomatje in državniki pripravljali za svoje podložnike. Tisti, ki je ukazal klanje in pobijanje je vselej odnesel zdravo kožo, umirali in trpeli so pa ljudje, ki so si želeli mirnega sožitja na svetu. V nobeni vladi ni prišel ženski glas do upoštevanje, kadar se je šlo za odločitev, ki je pomenila toliko žalosti, trpljenja in smrti za ljudstvo. Od sedaj naprej pa se moramo ženske strniti v eno močno zvezo, ki bo imela moč in vpliv, da se zločin vojne odpravi za vse večne čase.

V senatu so štirje senatorji: Ball, Burton, Hatch in Hill predložili resolucijo pod značko "Win-the-Peace," katero ženske prav pridno podpirajo. V tem ženskem odboru je za predsednico Mrs. George Fielding Elliot, katera potom radija razširja te ideje. Veliko podporo ji dajejo tudi številne časnikarice, ki v svojih kolonah pojasnjujejo potrebo in vrednost take akcije. Zavedajo se velike dolžnosti in naloge širiti ideje za pravičen in trajen mir. Z živo in pisano besedo se ženstvo pripravlja na življenjske razmere, ki bodo nastale po tej strahoviti vojni. Vojni vihar nam ruši temelje srečnega in mirnega rodbinskega življenja in ker je ženska duša vsake rodbine, je njena sveta dolžnost stopiti v vrste tistih, ki se trudijo ustvariti lepše in pravičnejše razmere med vsemi narodi sveta.

Nedavno je zborovalo tudi dvesto znanstvenikov iz raznih poklicev, ki so imeli v pretresu vprašanje trajnega mira. Po njih mnenju je izobrazba najboljša garancija za mir. Včasih smo stavili svoje upanje v vero, a če hočemo biti odkritosrčni, moramo priznati da so v to vojno zapleteni verski narodi in ne kakšni divjaki. Če pomislimo na vse tiste številne slovenske žrtve, ki jih je poglala v smrt Italija, kjer je glavni sedež katoličanstva, potem se moramo vprašati, kako je to, da je cerkev ostala gluha in slepa za vse to krivično postopanje proti zaslužnim Slovincem? Ozirimo se na večjo človeško družino, na Etiopce, katerim je Mussolini zaigral krvavo koračnico, ne da bi ga bil kdo prijel za roko in ga posvaril in odvrnil od tega pregrešnega koraka. Resnica je, da v Italiji ni kruha za vse in tako je Mussolini z ropom in umorom rešil to ekonomsko vprašanje. Namen posvečuje cilj in res ni nihče oporekal tej krivični vojni napram Etiopcem, dasi so tudi kristjani. Poštenemu človeku se je zdel ta napad veliko hudo delstvo, ki zasluži enako veliko kazni, a kaj so storili narodni zastopniki v Genovi? Kral Selassie je zastoj prosil pomoči. Tudi velika Anglija, zaščitnica miru in reda na svetu, se ni zganila. Po Sueškem kanalu so se rinili težki vojni tovori, ki so s svojo visoko colnino polnili žepe delničarjev. Nihče teh se ni zmenil, kdo je kriv in kdo je

nedolžen. General Badoglio je bil tista zverina, ki je ukazal metati bombe, mesarjenje in požiganje v Etiopiji. Italijanski kralj je bil o vseh teh zločinih točno poučen in po zdravi človeški pameti je on ravno tako kriv, kakor tisti, ki so se vojne dejansko udeležili. Zakaj naj bo vojna nekaj opravičljivega za vladarje, ki se smatrajo postavljene od Boga? Bog ni nikjer v svojih naukih priporočal vojne. V vseh verskih knjigah čitamo prelepi verski Jezusov pozdrav: "Mir med vami."

V teh časih je naša stara domovina v strašnih bojih. Koder je prejel Italijan mesaril, zdaj vihti podivjani Nemec svoj korobač. Veliko število naselbin bo vpepeljenih in kdo bo mogel oteti nesrečni del naroda, ki je zajet v najhujših bitkah med Nemci in zavezniki? Padec Italije nas je trenutno razveselil, a takoj je nastalo vprašanje glede tistih nemških trum, ki vdirajo po naši slovenski zemlji naprej. Zemlja, koder prebiva nad 600.000 zasužnjenih Slovencev in Hrvatov, bo še bolj prepojena s človeško krvjo v teh zadnjih, smrtnih spopadih.

Petek, 3. septembra, bo važen zgodovinski dan tudi za nas Slovence. Dan, ko se je Italija brezpogojno podala ukazom zaveznikov, pomeni lahko dan odrešenja za tiste, ki so bili med prvo svetovno vojno položeni na žrtvenik angleške politike. O Italiji je časopisje kaj malo slabega pisalo. Vsa grozodejstva so počeli Nemci. O Italijanih ni nihče tako sporočal, da bi bil kdo obračal oči in zdihoval. V Ameriki je na Kolumbusov dan generalni pravdnik poveljal Italijane živeti v Ameriki in jih proglasil za prijatelje. Tisti zasužnjeni primorski Slovenci pa so bili še-le kasneje priznani prijateljem, ko so ameriški Slovenci poslali proteste na našo vlado. Če vso to krivično politiko denemo na rešeto, si ne moremo biti svesti, da bo vprašanje naših meja pravično rešeno sedaj. Po prvi svetovni vojni smo imeli Slovenci vrlega zagovornika, pravičnega državnika pokojnega predsednika Woodrowa Wilsona. Moč se je vztrajno potegoval za tisti del Primorske, ki je končno bila vržena v italijansko žrelo. Vsa ta dolga leta so ljudje prenašali strašne krivice in umirali kot nedolžne žrtve na Liparskih otokih in po drugih nezdruženih taboriščih. Hitler, ki ga smatramo za največjega krvnika, je hodil k Mussoliniju v šolo in je po njegovih naukih in vzgledih odpiral koncentracijska taborišča in vzel pod svoje dvomljivo varstvo narod za narodom. Torej Italija je bila skrajno kruta mačeha napram Slovincem in Hrvatom in kdor bo Italijo sodil, naj bo dodobra poučen o njenih zločinskih metodah nad nedolžnimi manjšinami. General Wilson ima oblast, oziroma imel bi jo, če bi se ne bili Nemci ugnježili med naše ljudstvo. Ime Wilson smo izgovarjali z velikim in svetim spoštovanjem, ko se je ta predsednik potegoval za naše narodne pravice. Upajmo, da bo sedanji načelnik Wilson uspešnejši in da bo razumel naše pravične zahteve po združenju vsega slovenskega naroda, kar ga bo ušlo neizprosni smrti. Med raznimi novicami čitamo vest, da je grof Sforza na potu v Italijo, odkoder je bežal radi Mussolinijeve zahrbtnosti. Za nas Slovence je ta grof velika nesreča. On je bil član tiste komisije v Rapallu, kjer je s svojo zvitostjo znal vse tako zaobrniti, da so brez vsakega posebnega ugovaranja odrezali naše Primorje od ostalega slovenskega sveta. Za ta uspeh ga je sam kralj tako visoko povzdignil, da sme Sforza imenovati italijanskega kralja za svojega bratranca. To je najvišji red, ki ga deli kraljevo veličanstvo in Sforza ga je prejel, ko je prodal Slovence in Hrvate v italijansko sužnjost. Knjige in brošure, ki so bile izdane o tej transakciji in o krivičnem postopanju z manjšinskimi podložniki tudi za časa, ko je bil še Sforza na krmilu, nas lahko svarijo, da se ogiblamo takih našemu narodu sovražnih oseb. Čim višje dostojanstvo, tem večja nevarnost za nas.

Italijanske armade so odložile orožje a njihovo krvavo delo opravljajo sedaj s tem večjo strastjo tiste nemške divizije, ki so se znale utihotapiti medtem časom celo v prestolico Rim. Največja laž in nesramnost pa je njih trditev, da so prišle ščitit Vatikan, kakor da je bil ta zaveznikom najbolj na piki.

Nadaljni potek vojne vsi nestrpnostno zasledujemo in želimo najhitrejšo rešitve za tiste, ki so tam ujeti in za naše hrabre ameriške vojake, ki so šli v daljne kraje zastaviti svoje življenje za plemenite ideje svobodomiselnih voditeljev. Da bi se uresničile vse tiste prerokbe, ki napovedujejo konec vojne še to jesen, potem se bodo olajšale skrbi tisočih mater in žen, ki imajo svoje drage v tem strašnem vojnem metežu. Da bi se kaj takega nikdar več ne ponovilo pa moramo skrbeti ženske vseh narodnosti in vseh plemen celega sveta. Odpravimo silo orožja in začnimo urejati človeške probleme z človeško razsodnostjo in razumnostjo.

MRS. ROOSEVELT POTUJE ZA RDEČI KRIŽ

Mrs. Roosevelt ni ženska, ki bi se dala vezati od razmer, v katere jo je postavila človeška družba, ki pričakuje, da bo sedela doma in sprejemala goste. Njene dolžnosti jo kličejo daleč po svetu, kakor daleč je bila odpeljana ameriška vojna sila. Kot prva gospa v naših državah se želi prepričati o poslovanju in oskrbi naših zdravih in bolnih vojakov, ki gotovo cenijo vsak obisk posebno še od žene, ki bi lahko živila brez vseh takih naporov. Potovanje za kratek čas je vse nekaj drugega kakor potovanje Mrs. Roosevelt, ki se ni vstrašila nobenih nevarnosti, katerim je danes izpostavljena. Mudila se je v Angliji in je tam pobrala, kar je videla praktičnosti, katero je pozneje ameriško ženstvo sprejelo in prikrilo za naše razmere.

Na daljnem Pacifiku so po raznih otočjih posamezne skupine ameriških vojakov, ki prenašajo vse neprijetnosti življenja v žungli in tropičnih krajih. Amerika skuša olajšati življenje vsem tistim četam, ki so se šle boriti za svobodo in kdo more bolje pregledati kaj vse bi bilo še treba napraviti v teh oddaljenih postojankah, kakor ženska, ki pojmi vse gorje domotožja in pomanjkanja.

V daljni Novi Zelandiji in Avstraliji so navdušeno pozdravili pogumno in plemenito gospo Roosevelt in ji razkazali vse poslovanje od domačih zavodov in kar je bilo zgrajenega tekom vojne od ameriških vojakov in delavcev. Ne samo angleško prebivalstvo ampak tudi prvotni domačini Maori so svečano pozdravili dobrodošlo obiskovalko iz Severne Amerike. Od dne do dne čitamo v njeni koloni vse važnejše dogodke in večje utise, ki jih je gospa Roosevelt dobila tekom tega obsežnega potovanja. Želimo ji krepkega zdravja in pa srečen povratek nazaj v Belo hišo.

Rdeči križ vidi pomanjkanje ženskih rok po raznih oddaljenih taboriščih in zato skuša osnovati posamezne edince žensk, ki bi skrbele za domačnost, za razvedrilo in stik s civilizacijo. Te ženske bi bile nekaka vez med domom in tujino, kjer vojaki pogrešajo sto in sto različnih udobnosti, katerih so bili prej vajeni. Po raznih krajih so te žave glede hrane in tudi kuhe, katere so bili naši vojaki navajeni. V tem oziru je posebno težko tam, kjer ne razumejo jezika in ženska posredovalka bi lahko našla pri domačinih več sodelovanja v tem oziru. Ženska si zna ustvariti domače ognjišče, kamor jo usoda zanese in zato je ženska roka potrebna posebno za tiste, ki se zdravijo v raznih bolnišnicah daleč proč od doma.

Dekleta, ki ste še v dvomih za kateri stan bi se odločile, ne pozabite in ne prezrite najplemenitejšega poklica bolniške strežnice. Po vseh večjih mestih so izvrstne šole in vsa pojasnila lahko dobite v svojem kraju, kjerkoli ste. Ta poklic je najvažnejši za vsako žensko.

VELIKA SLAVNOST ŠT. 20

V nedeljo 24. oktobra bo praznovala podružnica št. 20 v Jolietu petnajstletnico obstanka. Ob tej priliki bo tudi prvi nastop našega uniformiranega mladinskega krožka, 45 po številu. Uniforme, katere bodo imele prvič na sebi bodo blagoslovljene, kakor tudi bandero in slovenska zastava. Botrovali bodo starši mladinskih članic. Vse to se bo vršilo pri slovesni sveti maši ob enajstih.

Pred sveto mašo bo slavnostna parada na čelu starejših kadetk, oziroma naših "championship Cadets" in Joliet

High School ter St. Joseph School godbi ter krožki iz bližine. Letošnja slavnost bo primeroma enaka slavnosti starejših kadetk lansko jesen in to na željo mladinskih članic, ki hočejo biti važne, kakor "ta velike."

Cerkvene obrede bodo opravili župnik Rev. Mathias Butala.

Cerkveno petje bo pod vodstvom profesorja Anthony Rozman-a. Po sveti maši bo slavnostni obed. Za botre bo preskrbljen poseben prostor v cerkvi in tudi v dvorani. Po obedu bo podan bogat program. Pričakuje se navzočnost odličnih oseb in priljubljenih glavnih odbornic. (Glavne odbornice pridejo na stroške podružnice in ne Zveze.)

Slavnost kot bo ta, ni še bila v naši naselbini. To je prvič, da bodo imele članice mladinskega oddelka parado in pa tako pomenljivo slovesnost. Glavna načelnica vsega programa za ta dan je naša nadvse agilna blagajničarka in konvenčna kraljica Mrs. Mary C. Terlep. Dalje so v odboru Mrs. Josephine Erjavec, Mrs. Anna Korevec, Mrs. Mary Kunstek, Elizabeth Kostelec in Olga Erjavec. Vsaka izmed omenjenih je načelnica posebnemu odboru, ki ima gotove stvari v oskrbi.

Botri in boterce bodo dobili še posebna pisma s pojasnilom glede časa za sestanek, itd.

Tem potom se vabi vsa ostala društva in članice od bližu in daleč. Prav gotovo boste imeli lepo zabavo v naši veliki družbi!

Lepe pozdrave in na svidenje dne 24. oktobra!

PUBLICITETNI ODBOR.

ZVEZINA HIMNA

Po določbi konvencije, so bile na vsako podružnico poslane note za zvezino himno, katero je spisal in uglasbil pesnik in skladatelj Mr. Ivan Zorman v Clevelandu in ki je priobčena v naši pesmarici "Zapojmo."

Slovenke rade pojemo, zato sem prepričana, da bo z notami ustrezno, ter da bodo članice ob kaki priliki z veseljem in ubrano zapele Zvezino himno.

Stroške za note se bo krilo iz prebitka od pesmarice. Tako bodo podružnice vsaj nekoliko nagrajene za svoj trud pri razprodaji pesmaric. Če bi kakšna podružnica želela več not, naj mi takoj sporoči, ker nekaj jih imam še na roki in z njimi lahko postrežem dokler zaloga ne poide.

S prijaznimi pozdravi,

MARIE PRISLAND.

PRISPEVKI ZA JUGOSLAV RELIF, SLOVENSKA SEKCIJA

Zadnji izkaz\$2,099.21

Podr. št. 29, Browndale, Pa., je poslala 9.00

Darovali so sledeči: št. 29, svoto pet dolarjev.
Po en dolar: Mrs. Kayeh, Mrs. Pristavec, Mrs. Rebernik in Anna Elovár.

Nabrano skupaj\$2,108.21

Iskrena hvala vsem, ki so prispevali v ta namen. Pripočamo se za nadaljne prispevke, saj gre za ubogi narod v stari domovini in tudi tisti, ki so srečni in nimajo tam svojcev, so lepo prošni, da prispevajo. Naj vsak daruje zato, da pomaga svojemu narodu. Storimo svojo dolžnost!

PRISPEVKI ZA SANS

Zadnje izkazilo\$ 604.25

Podr. št. 54, Warren, O. 135.50

Podr. št. 40, Lorain, O. 20.00

Nabranega do 15. avgusta 1943\$ 759.75

Najlepše priznanje mali slovenski naselbini v Warren, Ohio, društvom in pa podružnici št. 54 za plemeniti odziv in požrtvovalnost, da se je skupaj zbrala imenitna svota \$135.50 za Slovensko ameriški narodni svet. Lepa svota se je nabrala potom kazanja premikajočih slik za kar se je brezplačno potrudil Mr. John Petrich, soprog Mrs. Anne Petrich naše glavne odbornice in predsednice št. 54, v Warren, Ohio. Pri predstavi je prišla v blagajno svota \$49.14. Med predstavo je zabaval posetnike s svojim orkestrom Mr. Jack Pershin in poklonil svoj čas v ta namen. Tajnik SNPJ je nabral svoto \$46.05, Mrs. Rose Racher, agilna tajnica podružnice št. 54 v Warren, Ohio, je nabrala lepo svoto \$40.75, kar je vse skupaj zneslo lepo svoto \$135.50 (44centov je bilo za poštne stroške). Darovali so sledeči: Po deset dolarjev: Društvo Jan Hus SNPJ (to je dobil Jos. Jež); društvo Bratska Sloga št. 32; št. 54 SZZ. Po pet dolarjev: John Petrič, Frank Petrič, Anton Zuga st. Po štiri dolarje: Helen F. Gradishar. Po dva dolarja: Frank R. Racher, Vincent M. Habič, Anton Sajin Jr., Frank Pavlin, Mary Yankovich, Anton Gorenz in Joseph in Frances Jez. Po en dolar: Vincent Tomsich, Jennie Remik, George Novakovich, John Star, Ladie Gorenc, Frank Gradishar, Anton Rudin, John Riffel, Elizabeth Persin, Joseph Glavan, Jack Persin Jr., Anton Stavara, Jack Persin, Sr., Frank Modic, Blaž Rek, Caroline Smuk, Anton Sajin, Sr., Rose Korosec, Antonija Kocjan in Stefan Dolgan. Po 75 centov: Brigita Gliha. Po 50 centov Vincenc Matok, Mary Waltko, Karl Tomazin, Simon Mrvos, Anton Martincic. Po 25 centov: John Sabotin.

Iskrena hvala vsem darovalcem in nabiralcem za ta dobrodušni namen. Časi se naglo približujejo, ko bo treba v resnici pokazati našo narodno zavest. Mnogi kažejo svojo narodnost samo z besedo, toda vsi vemo, da se mora dejansko pokazati, ko pride tisti čas, ko bo narod doma prost verig. Torej kdor še ni dal, naj da sedaj. Bodite med tistimi, ki so priskočili ob pravem času na pomoč. Bog plačaj vsem skupaj!

ZA RDEČI KRIŽ

Od prej nabranega\$1,227.00

Št. 77, N. S. Pittsburgh, Pa. 5.00

Št. 41, Cleveland, Ohio 10.00

Št. 105, Detroit, Mich. 5.00

Podarila Alice Kodrich, ustanoviteljica podružnice št. 105.

Št. 40, Lorain, Ohio 20.00

Št. 13, Poldica Podgornik 2.00

Skupaj se je nabralo\$1,269.99

Pri št. 85, De Pue, Illinois, je darovala Mrs. Josephine Perhne \$2.00. V zadnjem poročilu je bilo pomotoma poročano en dolar.

Iskrena hvala podružnici št. 40, Lorain, Ohio, ki se je pridno potrudila za JPO-SS in za Rdeči križ ter skupaj zbrala lepo svoto, da je vsak sklad prejel dvajset dolarjev. To je zelo lep zgled in priporočamo tudi drugim podružnicam, da sledijo našim velikodušnim in požrtvovalnim sestram teh podružnic. Srčna hvala vsem skupaj!

Prispevke za vse te sklade pošljite na glavni urad za kar že naprej lepa hvala.

JOSEPHINE ERJAVEC, glavna tajnica.

Marjetica

Spisal Anton Koder

I.

Srakar je bil možak stare korenine. Šege in navade mladega ljudstva so se mu dozdevale vedno brezumne in ker se ni prišteval on brezpametnim, sovražil jih je prav iz srca. Njegova oprava je bila, to se ve, prav priprosta. Nosil je po leti in po zimi klobuk širokokrajec, kakor iz kresilne gobe, in sicer brez traku, debelo hodnikovo srajco, ružave irhaste hlače do kolen na rdečih škrlatastih čez križ pripetih hlačnikih. Obuvala pa po leti niti poznal ni. Po zimi je natikal kvadraste čevlje z ružavimi golenicam, v katere je nastlal mesto nogavic ovsene ali ržene slame. In nikedar ni ozebel v stopala. Povrh, in to le tedaj, kedar je burja tako pihala čez gorjance, da je cvillilo pod nogami in je širokokrajnik nad mršavo glavo cvetel v ivju, kakor črešnja v majniku, je ogrinjal višnjev od davnega deda podedovan plašč s širokim ovratnikom, a brez rokavov.

Kar se tiče ostale njegove zunanosti, bila je priprosta, kakor vse njegovo bitje. Lici in roki si je umil, kedar je po naključju prišel do vode. Tedaj je pomočil kake tri pote svoje prste v tekočino in potegnil ravno tolikokrat po zijačem obrazu. Svojo ščetinasto, semtertje osivelo brado pa je bril le ob sobotah, popoldne in sicer tako čisto, kakor da bi se bil skušal v tem z mladim rdečeličnim farnim kaplanom.

Njegova najzvestejša in najljubša prijateljica je bila kratkocevena, turničkasta, svetlo okovana pipica. Vanjo je basal z mazincem desne roke ob novini in nedeljah dišeč tobak po pol srebrnega groša zavitek, sicer pa tudi semtertje češminovo na peči sušeno listje, ali suho deteljo.

Zapravljivosti in potrate Srakar niti poznal ni. O tem je pričalo tudi njegovo stanovanje. Njegov ded, tretjega ali četrtega kolena nazaj v minulost, je postavil na rebri nad Beriškimi selom kočjo iz smrekovih in borovčevih brunov.

Ker je bil tesar, zidar in krovec vse v eni osebi, mu to delo ni napravljalo mnogo preglavice. Debla je v bližnjem gozdu posekal, domov zvozil, grče in vejeve odstranil, pokladal je drug na drugega in z lesenimi žrebli pritrtil. In če je veter semtertje nedovoljen vhod poiskal, ga je urno z blatom, mahovjem in apnom zamašil. Streho pa je razprostrl iz rženih otepov, po grebenu in po voglih jo je zavaroval s smrekovimi skorjami.

V tej palači se je rodilo potem in živel nekaj Srakarjevih dedov, koliko, ve on izračunati na prstih ene roke. In tu je zagledal tudi on bliščečo luč tega sveta. Njegov oče, ki že zdavnaj v grobu počiva, ga je bil gotovo tudi vesel, kakor vsak, kajti zagotovljen mu je bil njegov rod, ki bo gospodaril tu, ko njega danaj več ne bo. Če se je stari Srakar morda čestokrat goljufal in motil v svojem življenju, tedaj se ni, kajti mladi Jurček mu je bil podoben v vsem, in tudi sedanji Juri mu ne dela sramote.

Srakar pa ni imel samo prijazne, dobro s panjači in suhljadjo notri do malih oken zavarovane kočje, v obližji se mu je smehljal tudi štirirazorni zelnik poln zelenjadi, nekaj solnčnih rož, pelina, hrena, in v sredi celo gredica rožmarina, nageljnov in raznega cvetličja. Čemu vse to in taka potrata, zvemo pozneje. Povrh se je razprostirala za rebrijo še njivica sočivja in ječmena. V hlevu na zahodni strani kočje pa sta meketali zjutraj na vsegodaj dve dolgo-bradi, polnovimnati kozi.

Naposled pa je imel Srakar še nekaj, kar smo zakrivali najdalje. Povedati moramo, da naš Srakar ni samotaril v svoji koči. Imel je ob večerih, praznikih in nedeljah za družino Marjetico, petnajstletno deklico.

Ljudje pa, ki so že bili tedaj hudobni, kakor so baje še dandanes, zavidali so ga baje zaradi tega, meneč, da je Marjetica prav lepa deklica, da so njeni črni lasje krasnejši od las vaških deklic, njen obraz, oči in vse prijetnije od marsikatero posestniške hčere. Eni pa so se spozabili celo tako daleč, da so trdili, da baje Srakar niti oženjen ni bil po božjih in cerkvenih postavah, da je bila njegova rajna tuja ženska, da sploh ne vedo, kaj bi rekli o Marjetici in njenem reditelju.

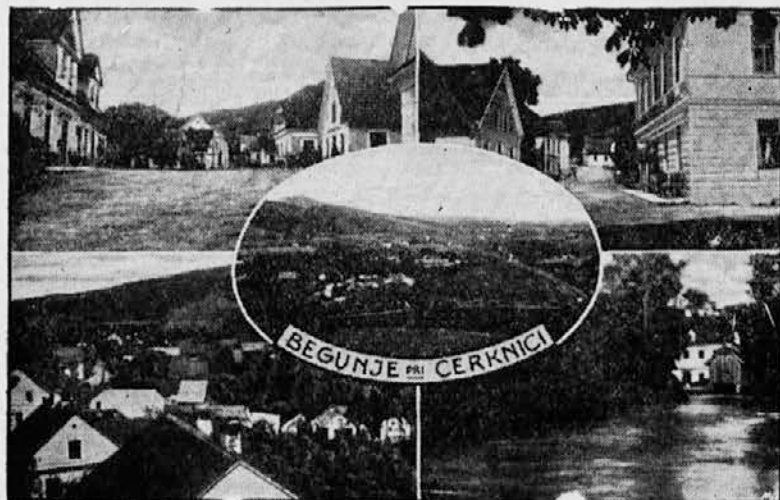
Poslednje pa je bila laž, kakor je mnogo neresničnega, kar razdira vaška druhal pri kolovratih in kozarčku žganega. Srakar se je v svojem petindvajsetem letu zaljubil, v tridesetem nekje na tujem, ker mu je branil doma fajmošter, soseska in komisar in kdo ve, kdo še vse, po krščanski poročil, ter potem trideset let sladkost zakonskega življenja užival. Sad te skrivne sreče je bila Marjetica. Spolnila je stoprv šesto leto, ko so odnesli štirje možje mater tja med grobovje.

Srakar pa je potiskaval odslej svoje širokokrajno pokrivalo bolj na oči, hitreje je spuščal dim iz turničaste pipe in malo je govoril.

Marjetica je pasla kozi po rebri in po gošči vsak dan od jutra do večera.

Svojo mater, blago starko, katera jo je pestovala nekaj, je jedva poznala. Čutila se je torej zapuščeno in samotno. S solzami v očeh je gonila kozi na pašo. Ob strmini je več potov naslonila v roki perišče in slonela kakor brez življenja in z mokrim pogledom se je vračala zvečer v očetovo kočjo.

Oče je tedaj odložil širokokrajno pokrivalo, prislonil



Spomini na stari kraj

Slike nam mnogokrat več povedo kot pa branje, zato bomo vsak mesec odslej priobčili slike od naših vasic, trgov in mest v nikdar pozabljenem starem kraju. V duhu bomo šli po Notranjskem, Štajerskem, Gorenjski in Dolenjski in tudi po Hrvaškem in Srb-skem, in si obujali lepe spomine na preteklost...

To pot smo na Notranjskem v okolici Cerknice.

pipo na zapeček, vkresal ogenj na ognjišču, tekal bosopet okoli njega in pristavil ovsen sok za večerjo. Marjetica pa je vzela golido in šla mlesti kozi. Med mleko pa so jej kropile večkrat solze, a sama ni vedela zakaj.

Srakarjeva večerja ni bila niti imenitna, niti dolgo-trajna. Oče se je ščenil navadno na večni prag, potegnil z žuljavo desnico velik križ po rujavem obrazu, Marjetica pa je sedla na stolček in odgovarjala roditeljevi molitvi.

Po večerji je natlačil Srakar še eno pipo tobaka in spuščal s prekrizanimi rokama med pripovedovanjem različnih dogodbe iz svoje minulosti cele oblake dima v lesene sajaste tramove nad seboj. Marjetica je med tem pospravila posodo in osnažila, privrgla še nekaj suhljadi na ognjišče ter sedla za kolovrat, ali vzela šivanje v naročje in poslušala očetove povesti. A to ni trajalo dolgo. Srakar je zgodaj legel k počitku in z zarjo vstajal. Ko so jele ugaševati zadnje žrjavčine zvezde na ognjišču, iztrkal je pipo ob palec leve roke, snel debelobjagodast molek raz lesen žebelj pod svetim razpelom in pričela se je precej dolga večerna molitev. Po molitvi je moralo biti vse tiho in mirno v hiši. Poleti je spaval Srakar v senu nad kozjim hlevom. Taka postelja je najbolj zdrava, je trdil čestokrat, in tudi Marjetici je bilo to po volji. Tedaj je prižgala še večkrat leščerbo, ostajala dalje pri delu, ali brala kaj iz življenja svetnikov. Poslednja knjiga je bila razen male pratike edina pri hiši. Srakar ni umel sicer na branje, a pratiko je imel v mazincu. O polnoči bi bil našel, kako vreme kaže, kedar se prično pasji dnevi, kedar prvi krajec in druge imenitne stvari.

Pozimi pa je bilo zopet vse drugače. Srakar ni ljubil mehkopernatega ležišča in ga tudi imel ni. Kako neki? Kuretnine ni kral za kosilo in večerjo, v mesto ni hodil po kupčiji in tudi novcev bi bilo škoda za tako potrat. Vrh široke zelenocinjaste peči je razprostrl štiri deske, pa tako, da je bilo vzglavje višje od vznožja. Tja je legel v rujavih irhastih hlačah in hodnikovi srajci. Širokokrajno pokrivalo ali pa tudi žuljava pest mu je bila za blazino. Odeje pa niti potreboval ni, kajti v peči je tlel noč in dan grčav gabrov ali bukov panjač.

Jasno je tedaj, da je imela Marjetica pozimi dolgočasne večere, nego poleti. Precej po molitvi je šla v svojo kamrico in legla k počitku, a spala ni, kakor je navada bolj odrasli mladini. Premišljevala je čestokrat do polnoči in še dalje mnogo, prav mnogo. A če bi jo bil vprašal kedo, kaj, molčala bi bila morda, ne vedela bi odgovora. Dostikrat je v postelji tudi jokala. Ne vemo, ali zaradi tega, ker je bila sirota brez matere, ali ker je bil oče resen in navadno malobeseden, ali pa zaradi obojega. Kedo bi uganil to?

V Beriškem selu je navada, kakor kaže povsod, da fantje po noči vasujejo pod okni s svojimi ljubricami. Potem pa zapojo sredi vasi pod lipo v dol in gore odmevajočo fantovsko pesem.

Marjetica je čula večkrat v svojo tiho kamrico tako petje. In tedaj je odslonila vselej oknice in poslušala. Marsikaterikrat pa jej je kanila solza na obraz, kedar je vtihnilo petje, kajti bilo ji je povšeči. In ko bi jo bil vprašal kedo, zakaj, ne znala bi bila odgovora. Tako bi bile molčale baje vse ali vsaj polovica Beriških deklic. Vendar polagoma zvedo vse, kaj je fantovsko petje sredi vasi, kaj pomenja ono, kaj neko skrivno, prav skrivno čutilo v prsih. Vse to je zvedela polagoma tudi Marjetica.

II.

Dejali smo, da je Srakar zgodaj vstajal. Najprvo je poklical Marjetico. A pogosto ga je celo ona prekosila. Potem je vzel raz polico iz lončene skleda perišče ječmena lastnega pridelka in šel odpirat kočine duri. Pred pragom ga je že klicala in čakala zbrana družina, štiri čopaste, pisane kokoši s svetlo spremenjivim petelinom na čelu. Srakar je dvignil tedaj perišče in vzkliknil: "Oh, kaka lakota! Nate!" in raztresel daleč na okrog zrnja. To pa je vedel dobro, zakaj dela tako. Med Srakarjevo kuretino je bilo, kakor povsod, precej zavisti in nevoščljivosti. Hud boj s trdimi kljuni se je vnel več potov za eno samo zrnice. In

niti ponosen gospodar, petelin ni mogel pomiriti urno svoje družine.

Marjetica je kure prav rada imela. Velikokrat je ob požinkih nabirala na njivah ostalo klasje za nje. A petelin ji ni bil po godu. Čestokrat je dejala: "Oče, čemu je petelin? On sne za dve kokoši, ne koristi pa ničesar."

Tedaj je Srakar vzel pipo iz ust, po tleh pljunil in pol smeje, pol resen rekel: "Kaj ti veš?" Včasih je pa tudi ob takih priložnostih z boso nogo po tleh poteptal in se zagrozil: "Tako je prav, tako mora biti!" In Marjetica je vedela, da proti temu ni več ugovora, čeravno se ji je dozdeval petelin velika potrata pri hiši.

Po zajutruku, to je po vžitju skleda zavrelega kozjega mleka z nadrobjenim ovsenjakom gnala je Marjetica kozi na pašo. Prej pa je raz steno snela svojo torbico, dela vanjo kos kruha za južino, več potov tudi knjigo "Življenje svetnikov" in odšla je po rebrji in strmi za kozama.

Srakar je ostajal pri domu, to je, če je imel kaj opravlja. A brez tega je bil redkoma. Umel je mnogo poslov. Če je pošel eden, lotil se je drugega. Največ zaslužka mu je dajalo vezenje košev in izdelovanje različnega hišnega orodja. Vaške gospodinje ga niso mogle dovolj prehlaviti zaradi njegove ročnosti. Vse, kar je prišlo iz njegove roke, bilo je ugodno in prav. Kedar mu je pošlo tudi to delo, tedaj je vzel canjico, zakrivljen nož in odšel v gozd zelenih, košatih jelk in smrek in je nabiral smolo.

Doma jo je čistil in kuhal na ognjišču in pri fari prodajal za drage denarje.

Novcev ni zapljal nikedar. Krčma mu je bila tuja, hranil je zaslužek varno, a nihče ni vedel kje. In ljudje so trdili, da je Srakar precej petičen.

Nedelja je bila pri Srakarjevih vedno svet, prazničen dan.

Že v soboto popoldne je smela prignati Marjetica nekaj ur prej kozi domov. Tako je hotel Srakar in tako se je tudi godilo. Potem se je pričela priprava za prihodnji dan. Marjetica je morala vzeti posodo in hajdi k studencu po vodo. Potem je snela oknica in jih spirala v tekočini. Poleti je muh in prahu dovolj povsod, tudi pri Srakarjevih ni bilo drugače. In vse to zahteva skrbnega čiščenja. Tudi vežine in hišine duri so morale biti lepo omite. Oče tega sicer ni veleval, še celo trdil je, da jim prevelika moča škoduje, da se krive in pačijo, a Marjetica jih ni mogla videti takih in njena je obveljala. Reditelj ji ni ugovarjal.

Kaj pa jedilna posoda in v kotu tri zastarele podobe, zadnje večerje, svetega Boštjana, očetovega patrona, polnega pušic, in svete Katarine z velikanskim kolesom? Vse je moralo biti čisto in obrisano. Javorjeva miza, semtertje s črvivimi poti preorana in trije enaki stoli z naslanjači in vezanimi imeni Izveličarja in božje Porodnice, pa so se lesketali kakor novi, in bili so tako beli, da bi z očali ne bil našel madeža na njih. Ko je Marjetica pospravljala in čistila pohištvo, vrgel je Srakar koso in grablje čez ramo, zadel paličast koš in odšel na njivo, kjer je ukosil nekaj detelje za kozi. V nedeljo zjutraj namreč ni gonila Marjetica na pašo, kozi pa stradati nista smeli.

Prišedši domov je sedel in obril svojo ščetinasto brado in sicer brez ogledala. Marjetica mu je morala pogladiti hodnikovo, a belo srajco ter popraviti in urediti, kar je bilo še potreba.

Sam pa je vzel raz zapeček čevlje z visokimi golenicami, jih očistil in namazal z mastjo, kajti ob nedeljah ni hodil bos, kar smo pozabili poprej povedati. Saj bi pa tudi ne bilo lepo in spodobno, v nedeljo v cerkvi ali pred cerkvijo postajati z bosimi nogami in prižigati s kresilno gobo pipo tobaka in se pomenkovati s sosedi in farnimi gospodarji.

V nedeljo zjutraj je bilo pri Srakarjevih najprijetnejše. Gospodar je hodil k jutranjemu božjemu opravilu. Marjetica pa je ostala sama doma. A imela je dela čez glavo. Sama ni vedela, kaj bi bila prišla prej v roko. Kozi sta metali na vse zgodaj.

(Dalje prihodnjic)



Št. 1, Sheboygan, Wis.—Ko je bilo po glavnem uradu razpisano splošno glasovanje, da se razveljavi sklep šeste konvencije, kar se tiče povišanja asesmenta, se je isto glasovanje vršilo na seji 14. septembra.

Volitev je izpadla, kakor smo pričakovale, da se asesment zviša na 35 mesečno. Zadeva je bila dovolj razglašena in pojasnena in upamo, da bomo odslej zopet v dobrovoljni prijaznosti sodelovali skupno za večjo in uglednejšo Zvezo.

Kakor ste čitale v zapisniku polletne seje glavnega odbora, je naša podružnica med drugimi priporočala, da naj ostanejo plače vsem glavnim odbornicam po starem, da se znižajo stroški. Naša glavna predsednica, ki je članica naše podružnice, se je enostavno odrekla novi plači, ker nemara, da bi se njej oponašala zvišana plača pri Zvezi, kakor je sklenila konvencija. Radi tega je bilo sklenjeno na seji, da ako ostanejo nove plače vsem glavnim odbornicam, naj isto drži tudi za glavno predsednico. Vse vemo, posebno katera je kdaj njo obiskala na njenem domu, da ima skrb, delo in osebne stroške pri uradu glavne predsednice. Gotovo, ako bi katerakoli posvečala toliko pozornosti pri drugem podjetju, bi dobila za svojo delo tudi primerno plačo.

Dne 11. septembra smo imeli v Standard dvorani javni shod. Glavna govornika sta bila državni senator Gus W. Buchen in Mr. Etbin Kristan, glavni predsednik SANSa. Slišali smo razne velepomembne mednarodne zadeve, katere se vršijo in je skoraj nemogoče zasledovati v teh razburkanih časih.

Nastopila sta tudi dva ženska pevka z zborom in sicer pevke od SA Združenja pod vodstvom Miss Olge Plešec in pa pevski klub naše podružnice, pod vodstvom organistke Mrs. Louis Frances. Vsi so se zelo laskavo izrazili o nastopih obeh klubov.

Za sklep želimo opomniti vse naše ženske in dekleta, da bomo sedaj, ko je to delo končano, začele bolj pridno z našim delom pri Rdečem križu. Ko boste prejele to Zarjo, bomo že imele veliko dela razdeljenega. Prosim, покаžite dobro voljo in žrtvujte nekaj prostih ur, ker pomnite, da je velika potreba in me moramo pomagati.

Mary Godez, podpredsednica.

Št. 2, Chicago, Ill.—Seja v septembru je bila dobro obiskana. Pojasnilo in glasovalo se je glede novega asesmenta. Razmotrivali smo tudi o važni točki, ki se tiče predpriprav za našo veliko slavnost, blagoslovitev zastave, ki se vrši v nedeljo 24. oktobra, 1943 pri sveti maši ob pol poldne (11:30). Darovana bo sveta maša za žive in umrle članice naše podružnice. Po seji bo slavnostni banket v šolski dvorani, na kar bo sledil zelo bogat program, po katerem se bo razvijala domača zabava in plesna veselica.

Vljudno vabimo vse članice iz bližnjih naselbin, South Chicago, Pullman, Elmhurst, Aurora, Joliet, La Salle, Oglesby, Milwaukee, West Allis in Sheboygan. In tudi iz drugih krajev, ka-

tere mogoče nisem tukaj našel. Zelo bomo vesele vašega cenjenega poseta. Zagotavljamo vam obilo zabave in vsestranskega užitka.

Bolne so bile sestre Margaret Strupek, Mary Polden, Dorothy Zeibert, Catherine Frankovich, Justine Schweirin, Mrs. Zugish in Mrs. Dolinar. Zdravje se jim polagoma vračuje, kar nas veseli in želimo popolno okrevanje vsem bolnim sestram.

Poročile so se sestre Rose Skoflanec, Harriet Wencel, Elsie Reich in Mary Paranych. Čestitamo in obilo sreče!

Teta štokljica je obiskala sestre Jennie Grill, Frances Terselich, Evelyn Tome in Viola Strupek. Mnogo zdravja in naše iskrene čestitke!

Prihodnja seja se vrši 14. oktobra. Da bo ta seja zelo važna, mi ni treba poudarjati. Upati je, da boste vse navzoče, ter pokazale svojo sestrsko vzajemnost in zanimanje. Prosim tudi, da plačate mesečnino ob času, za kar vam lepa hvala. Pozdravljene!

Lillian Kozek, tajnica.

Št. 5, Indianapolis, Ind.—Drage sestre! Iz naše srede smo zopet izgubile eno dobro in zvesto članico, katero bomo zelo pogrešale in to je sestra Josephine Barbarič. Bila je dobra gospodinja in mati svoji družini. Pri naši podružnici je bila več let tajnica in tudi dobra agitatorica, ki je dobila lepo število novih članic. Njeno plemenito delo ji bo vedno v časten spomin, in članice ji ostanemo hvaležne. Ona je dokončala svojo zemeljsko pot življenja in Bog jo je poklical v večni raj za plačilo. Naj počiva v miru in hladni zemlji. Njeni rodbini pa izrekamo globoko sožalje.

Med nami je več bolnih članic in lepo bo od nas, ako jih bomo večkrat obiskale ter jim olajšale trpljenje. Sestra Josephine Mevec se nahaja v bolnišnici in na domih se zdaj zdravijo sestre Mary Ule, Banič, Kodrmac, Andraja in Golc. Iz srca jim želimo skorajšno okrevanje in da se vidimo na prihodnji seji.

Sestri Fridi Deželan je pa teta štokljica prinesla zelo hčerko, katero upamo, da bo naša članica. Čestitke!

Naše članice se vse premalo zanimajo za sejo. V septembru smo pričakovale boljše udeležbo, ker je bila seja zelo važna. Ako bi prišle na sejo in slišale vsa poročila in podatke, potem bi gotovo vse drugače tolmačile spremembo v pravilih glede novega asesmenta. Pridite torej na sejo in se prepričajte, kaj je prav za prav pravilno, pa boste gotovo zadovoljne in ne boste rekly: "Bom pa pustila!" To ni sestrsko in tudi ne narodno zavedno. Naša dolžnost je biti zveste članice svoji organizaciji, saj je vendar naša ženska organizacija. Vjete se zares in pridite na sejo, da vas bo vsaj čez sto navzočih, potem bomo pa že nekaj dobrega ukrenile. Pomnite to, da povišanja niso krive glavne odbornice in tudi ne konvencija, pač pa je kriv primanjkljaj v smrtninskem skladu, iz katerega se plačuje za pogrebne

stroške in sedanji asesment bo moral ostati v smrtninskem skladu in treba bo plačati le za Zarjo, katero vse gotovo rade beremo in je vredna 10 centov na mesec prav gotovo.

Pridite na sejo in vem za gotovo, da ne bomo izgubile nobene članice.

Vas najlepše pozdravljam,

Julka Zupančič, zapisničarica.

Št. 7, Forest City, Pa.—Naša seja 5. septembra je bila povoljno obiskana. Na željo glavnih odbornic smo razmotrivali o povišanju asesmenta, kar je bilo sklenjeno na zadnji konvenciji po priporočilu državnega aktuarja, da moramo par nikelnov več plačevati. Nikar se ne razburjajte preveč in da bi za tako male cente kakšno članico izgubile. Če bo naša blagajna narasla, bo s tem postala močnejša organizacija in me bomo toliko bolj ponosne in imele večje koristi v bodočnosti.

Naše glavne odbornice bodo preskrbele, da bo za nas članice O. K. Kakor vam je znano, je bilo zmeraj treba skrbeti, od kje bo prišel denar, da se bo plačalo delegatnjam za konvencijo. Odslej ne bo treba podružnicam skrbeti za vožnje stroške, ker se bo to dalo iz Zvezine blagajne in s tem bo to precej olajšano breme vsaki podružnici.

Pozdravljene vse članice in delegatnje zadnje konvencije!

Anna Kameen, predsednica.

Št. 10, Cleveland (Collinwood), O.—Zadnjo sejo je posetila urednica Albina Novak. Podala nam je vsa pojasnila glede splošnega glasovanja. Katere ste bile na seji ste gotovo bile prepričane, da ni bilo drugega izhoda za nas, kakor vpeljati naklado za Zarjo, kakor je tudi določila zadnja konvencija. V imenu podružnice se lepo zahvaljujem sestri Novak za prijazen obisk. Tistim, ki pa niste bile na seji, pa priporočam, da pazno čitate Zarjo in boste gotovo uvidele, da bo naša Zveza postala še boljše organizacija, ko bomo imele močno finančno podlago. Denar, ki bo prišel v smrtninski sklad, bo itak naboran za gotovo korist in proti temu bi ne smela biti nobena članica.

Dekleta pri naši podružnici se prav pridno ženijo. Vsak mesec se katera poroči. Pretekli mesec se je poročila Sonja Koželj, hčerka naše zapisničarice z Mr. Baron-om. Ona je bila tudi nekaj časa kapitanka pri vežbalnem krožku. Mlademu paru želimo mnogo sreče in božjega blagoslova v zakonskem stanu.

Vile rojenice so podarile zalo deklilico družini Mike Urek. S tem dogodkom je postala sestra Frances Salmich že ta osmič stara mamica. Brhko deklico so rojenice podarile tudi družini Collingross in stara mamica je postala sestra Katherine Kušan. Vsem skupaj naše čestitke!

Pod zdravniško oskrbo se nahaja sestra Rose Lesjak na 160. cesti. Vsem bolnim sestram želimo ljubelega zdravja. Pozdravljene,

Frances Susel, tajnica.

Št. 12, Milwaukee, Wis.—Naša seja je bila zelo slabo obiskana zadnji mesec.

Glasovale smo soglasno za 35 centov. Torej, članice, ako bo večina podružnic glasovalo za 35 centov, tolikšen bo potem asessment po novem letu.

Prosila bi tudi članice za bolj redno plačevanje asessmenta, ker dobro veste, da mora biti plačan vsak mesec do 25. dne v mesecu.

Naša predsednica Mary Kopač je zgubila svojega soproga. Naj mu bo lahka ameriška zemlja. Preostalim naše sožalje.

Zdaj, ko bodo hladnejši večeri, pa prosim članice, da pridete v večjem številu na sejo, ker jako slabo zgleda, ko pride od 368 članic samo po 20 na sejo. Torej na prihodnjo sejo, prosim sestre, pridite v večjem številu.

Vsem tistim članicam, ki boste praznovali svoj rojstni dan v oktobru, želim vsem najboljše in še posebno vsem Terezinkam.

Sestrski pozdrav vsem glavnim odbornicam in članicam naše Zveze!

Mary Shimenz, tajnica.

SLIKA NA NASLOVNI STRANI

Ta mesec imamo na naslovni strani pomenljivo sliko, ki predstavlja "Boginjo Svobode," v kateri vlogi je nastopila Miss Veronika Jaklič, nečakinja Mrs. Kristine K. Bevez, zapisničarice št. 17, West Allis, Wis.

To živo sliko je pripravila Mrs. Bevez in je bila podana ob priliki patriotičnega programa v dotični naselbini. Miss Jaklič je tudi podala lepo deklamacijo in je stala kot zid mirno za 15 minut, med katerim časom so pevke za odrom izborna peke ameriško himno v slovenskem jeziku. Na klavirju je spremljala Miss Josephine Imperl.

Čestitamo zavednim ameriškim Slovenkam!

Št. 14, Cleveland (Nottingham), O.—Po dolgem času se zopet oglašim. Pozdravljene vse članice Slovenske ženske zveze!

Članicam naše podružnice sporočam, da smo sklenile na zadnji seji, da tudi letos obhajamo obletnico naše podružnice. Ne bo mogoče imeti veliko proslavo, saj veste, da niso razmere za to. Sklenile smo, da bomo naredile kart pardi po seji 7. novembra. Tudi sporočamo, da imamo na rokah še knjižice za bonde. Oddale bomo tri bonde in sicer ob času kart pardi, ako se bomo dovolj potrudile in vsaka članica vzame vsaj eno knjižico. Dobite jih pri vseh odbornicah. Pomnite, da odbornice so vse zaposlene, zato vas nimamo časa osebno obiskat. Pomagajmo, kar moremo. Za eno osebo se ne bo dosti poznalo vzeti eno knjižico in skupaj bo pa prišla lepa svota, s katero se bo pomagalo naši deželi in tudi naši ročni blagajni.

Še enkrat vas prosim, ne pozabite na glavno zabavo 7. novembra! Apelliram tudi, da pridete na sejo 5. oktobra.

Na svidenje!

Frances Medved, tajnica.

Št. 18, Cleveland (Collinwood), O.—Želela sem, da bi se vse sestre odzvale za pomembno septembrsko sejo, ko se je odločilo glede mesečnine po novem letu. Žal, da je res toliko brezbržnosti med nami. Naša častna članica gospa Frances Sušel, ki je prijazno pojasnila najnovejšo ukrepe glavnega

urada, naj prejme za njen obisk toplo zahvalo in dobrodošla vsak pot k našim zborovanjem!

V obvestilo članicam št. 18, da se je odločila svota 35 centov za na glavni urad in 5 centov za vzdrževanje ročne blagajne in to pričenši s prihodnjim novim letom.

Za Rdeči križ je bila odobrena svota \$4 poleg iste so prispevale po en dolar sestre: Kokal, Praust, Strukel in Mrs. M. Paulin.

Najlepša hvala za zavedno požrtvovalnost društva gre to pot Mrs. Ani Medves, ki je darovala vrednosten dobitek, kateri bo oddan na glavni seji dne 14. decembra, katero naj brezpozorno posetijo vse naše drage članice. Prosim!

Bolna je gospa Angela Žibert, mamičica naše zapisničarice. Srčno želeč: hitrega okrevanja!

Da se vidimo 12. oktobra na naši kart pardi, kjer bodo razdeljene jako pripravne nagrade in kjer tudi drugih dobrot ne bo manjkalo. Vabim vse cenjene sestre in njih prijatelje k gotovi udeležbi!

Josephine Praust, tajnica.

ISKRENO SOŽALJE

izrekam v imenu glavnega odbora in zvezinega članstva glavni odbornici sestrice Mary Kopach v West Allis, Wis., in njeni družini, kateri je nemila smrt ugrabila dobrega in ljubljenega soproga in blagega očeta.

Mr. Kopach je preminul 3. septembra. Kakor njegova žena, tako je tudi on bil vnet za Zvezo in je vedno imel prijateljsko besedo za našo organizacijo, ki ga bo ohranila v blagem spominu.

Naj počiva v miru!

MARIE PRISLAND,
predsednica.

Št. 19, Eveleth, Minn.—Na seji 9. septembra smo imele lepo udeležbo. Članicam je bilo natančno pojasnjen vzrok za splošno glasovanje, kakor tudi predloga, ki sta bila na glasovnici. Glasovale so vse za drugi predlog, namreč, da bi bil asessment 35 centov. Splošno mnenje je bilo, da bo najboljše za podružnice in Zvezo, ako bo smrtina enaka za vse članice. Nekatere so razumno poudarjale, da so pričakovale, da pride do povišanja, ker zdaj so drugi časi in vsaka stvar se mora preurediti, da odgovarja sedanjim časom. Bila sem prav zadovoljna voditi sejo, ko sem videla, da članice upoštevajo delovanje naše Zveze v preteklosti in so pripravljene zvesto pomagati, da ostanemo naša organizacija na visoki stopnji, bodisi v enem ali drugem oziru. Vsa čast sestre in najlepša hvala za vaše sodelovanje in vrljo zanimanje.

Sklenjeno je bilo, da priredimo 31. oktobra kino, to je če bomo dobile prostor. Vljudno se vas prosi na lepo udeležbo!

Prebrano je bilo tudi pismo, tikajoče se nakupa vojnih bondov tretjega posojila. Priporočano nam je, da kupimo kar največ bondov je nam mogoče in vsaka članica naj pove tajnici, za kolikšno svoto imajo pri družini bondov, da bo imela seznam skupne svote, kar bo poslano na glavni urad, da takorekoč dobimo Slovenci in Slovenke po širni Ameriki zaslužen priznanje, ki bo imelo končni vpliv pri državi, ko bo prišel tisti zaželeni čas, ko se bo začelo pošiljati pomoč v staro domovino in tudi za nas tukaj v Ameriki bo velikega pomena, ako bomo imele s številskimi podprto poročilo, katerega od časa do časa pošljemo na državni department. Slovenci smo mnogo doprinesli naši domovini in naši voditelji hočejo biti tudi nam na uslugo in lahko pričakujemo vse večjo naklonjenost, ako lahko povemo, koliko žrtvujemo tudi v gmotnem oziru.

Pri naši podružnici imamo tudi članico, ki je stopila v vojaško službo, to je Mary Strle, ki je pisala domov, da se ji zelo dopade novi stan. Njena mama Frances Strle je tudi naša članica in v družini imajo tri sinove pri vojakih. Torej štiri iz ene družine. Čestitamo in Bog daj vsem našim dragim zdravja in srečen povratek.

Za domovino je dal življenje Joseph J. Kinkela, sin naše sestre Anna Kinkela. To je prva žrtev te vojne iz Eveletha. Bil je res hud udarec za mater, ki zelo žaluje za svojim ljubim sinom. Njo vidim skoraj vsak dan, ker je njih dom prav blizu nas. Sin je padel na bojišču v Severni Afriki dne 5. maja. Ravno pred smrtjo je prejel visoko odlikovanje "Purple Heart" za njegovo hrabrost. Poleg matere zapušča sestro Anno in brata Antona. Star je bil 23 let in v vojaški službi od junija meseca, 1942. Pred tem časom je bil uslužben pri Eveleth News. Naj mu sveti večna luč. Potrti materi, sestri, bratu in sorodnikom izrekamo globoko sožalje!

Vabim vse naše članice na prihodnjo sejo 14. oktobra in ne pozabite na prireditev 31. oktobra. Podrobnosti boste izvedele na seji.

Vas lepo pozdravljam,

Mary Lenich, predsednica.

Št. 20, Joliet, Ill.—Hladnejše vreme pomaga k večji udeležbi na sejah, kar je posebno odobru v veliko veselje, ker je več razmotrivanja in več živahnosti. Na zadnji seji smo glasovale za dva važna predloga, ki sta bila predložena članstvu za odločitev. Upam, da je sedaj vsem na jasnem glede asessmenta, katera pa želi več pojasnila, naj me pokliče telefonično ali pride na dom in bom radevolje raztolmačila.

Brale ste gotovo o novem razredu "B." Ta razred bo za tiste, ki želijo zvišati smrtnino. Članicam se nudi lepa prilika, da se zavarujejo za večjo smrtnino. Vedno se je slišala opazka: "Ako bi bila višja smrtnina; potem bi se bolj zanimali!" Torej sedaj se vam nudi lepa prilika. Vse tiste, ki boste prestopile v novi razred pred novim letom, boste imele prvi mesec prosti asessment. Pridite na moj dom ali na sejo in prinesite svoj sedanjí certifikat in drugo bom vam jaz uredila.

Lepo bi bilo, ako bi se v velikem šte-

vilu udeleževali seje. Vsak mesec so na vrsti važne zadeve in se jih lažje reši, ako vas je več zraven s svojimi nasveti.

Bliža se velika slavnost, 15-letnica naše podružnice in pa blagoslovitev uniform mladinskega krožka, bandera in slovenske zastave. Spored za tisti dan je po sledečem redu: Ob 10:30 pričetek parade; ob 11 slovesna sveta maša, opoldne obed in potem bo sledil lep program. Odbor vam zagotavlja, da boste imele lep užitek in zadovoljno zabavo.

Vabljeni ste vse članice, kakor tudi od bližnjih podružnic, na lepo udeležbo te pomenljive proslave.

Mr. in Mrs. Joseph Verbich sta šla za par tednov v Duluth, Minn., na počitnice, da si okrepita zdravje. Upamo, da bo jima kratek odpočitek napolnil novih moči in njunin obisk našel mnogo prijateljev.

Dva Slovenca iz Joliet sta dala življenje v mornarski službi. John Maichen je utonil, ko je po nesreči padel iz rušilca v morje. Tovariši so se trudili ga rešiti, pa je bil njih trud zaman. Poleg staršev zapušča več sorodnikov.

Žalostno novico so dobili pri družini Filomene Fance, da je Frank G. Fance bil ubit v boju na rušilcu okrog 18. julija. Spominjamo se naših junakov v molitvi, ker žrtvovala sta svoja življenja za domovino. Naše sožalje vsem sorodnikom.

Po daljši bolezni je podlegel mukam in odšel v večni počitek Mr. John Verščaj. Zapušča soprogo Catherine Verščaj, tri hčere in tri sinove. Prizadeti družini naše sožalje. Naj počiva v miru božjem!

Za predsednika javne knjižnice (Public Library) je bil izvoljen naš rojak Mr. Frank Wedic. Čestitamo!

V bolnišnici se je nahajala Mrs. Anna Agnič, mati naše predsednice Anna Korevec in sedaj se zdravi doma. Mrs. Theresa Ancel in hčerka sta se morali podati v bolnišnico, kjer se bosta mogli zdraviti več mesecev. Bolnicam želimo, da se jim zdravje kmalu povrne.

Pri družini Mr. in Mrs. Božičevih so dobili prvega sinčka. Matere deklško ime je bilo Dragovan. Naše čestitke srečnim staršem.

Odbor za ureditev programa za proslavo dne 24. oktobra vam kliče: Na svidenje!

S sestrskim pozdravom.

Josephine Muster, tajnica.

Št. 21. Cleveland (West Park), O.—Zadnja seja je bila prav dobro obiskana. Prav lepa hvala, sestre! Prebrano je bilo važno naznanilo iz glavnega urada glede povišanja mesečnine po novem letu. Članice so sprevideli, da se ni moglo drugače pomagati in so tudi vse glasovale za 10 centov na mesec povišanja, kar se ni zdelo nobeni preveč. S tem upam, da je ta važna zadeva urejena in da se ne bodo članice več razburjale, ker sedaj so dobro razumele, da se mora plačevati 10 centov na mesec za našo priljubljeno Zarjo, kar bo gotovo vsaka rada plačala. Torej delujmo v bodoče, kakor smo doslej za napredek naše SŽZ.

Na seji so bili tudi oddani dobrički, katere so dobili sledeči: Prvi in drugi

dobitek Frances Kozelj in Anna Košak; tretji in četrti Rose Kovač in Eddy Zalar; peti in šesti Toni Augustine in Veronika Golic. Prihodnjič bomo pa drugi na vrsti, s tem se potroštajmo.

Prav lepa hvala naši požrtvovalni sestri Frances Kauc za tako lepo torto, katero je darovala članicam z napisom: "Greetings to our sisters." Bog Vam plačaj sestra Kauc. Prav srčna hvala tudi sestri Josephine Weiss in Anna Sustaršič za tako lepa darila. Bog živi vse naše velikodušne članice.

Naše čestitke sestri Jennie Dzurek, ki je postala drugič mamica. Le tako naprej, Jennie! Čestitke tudi sestri Johani Zalar, ki je postala za enkrat več stara mamica in tudi sestri Mary Komacar na enakem dogodku.

Pri sestri Mary Komacar so imeli dne 25. septembra veselo svatbo, ko se je poročila najmlajša hčerka Anni, ki je tudi naša članica že dolgo let. Draga Anni! Voščimo Tebi in soprogu dolgo in srečno življenje in vse najboljše v novem stanu!

Vljudo opominjam vse tiste članice, ki niste še plačale ali vrnile listke, da poravnate na prihodnji seji, da lahko zaključimo račune.

Bog vas živi! Vam udana,
Ančka Pelčič, tajnica.

Anton Medved:

ŽALOSTI

Tiha žalost, znanka verna,
kaj da k meni plavaš spet,
težka kot megla večerna,
mrzla kakor gorski led.

Ti ubogega trpina,
ne pustiš nikdar, nikjer,
da pod tovorom spomina,
odpošlji bi vsaj večer.

Iz oči ne vabi srage,
beži jadrna naprej
in nobene duše blage,
s tvojim dihom ne prevej.

Tiste le objemi žala
in jim zbudi misli v žar,
kterim je življenje šala,
trebuh vzor in Bog—denar.

NOVA POVEST

V tej izdaji smo začeli z novo povestjo "Marjetica," to je oziroma Idila izpod peresa poljudnega pisatelja Antona Koder. Kakor je mnogim ugajala povest "Bele vrtnice," ki je bila končana v zadnji izdaji, tako upamo, da boste z zanimanjem brali tudi to kmetsko povest.

Št. 23. Ely, Minn.—Prijazno opozarjam vse članice naše podružnice, da morate vsak mesec plačati svoj asessment in ne pričakovati od tajnice, da za vas zalaga, ker to mi ne bo mogoče. Zadnje mesece sem imela precej žalostnih skušenj, ko sem zalagala za članice, v upanju, da bodo poravnale in končno so mi povedale, da ne bodo več plačale, ker so odstopile. To ni pravično od članic, da namesto hvaležnosti, ker sem za nje zalagala, pa mi šele po mesecih dolga povedo, da so pustile. Denar je bil poslan na glavni urad in sedaj, kakor kaže, bo dobrotasirota. Odslej ne bom za nobeno več zalagala, ampak vsaka, ki ne bo imela

plačan asessment do 27. v mesecu, bo enostavno suspendovana, in to po svoji lastni krivdi. Zadnji mesec sem poslala 15 opominov članicam, ki so v dolgu in samo tri so prišle poravnat. To prav gotovo ni kooperacija, kaj ne da ne? Pa še to, zame je velika zadrega, ko vas obiščem ali pridem z vami v dotiko in mi prepozno poveste svoj namen in vsaka gotovo dobro ve, da je njena dolžnost plačati svoj dolg ali mi pa ob času sporočiti. Oprostite mi, ako se vam zdi ta opomin preveč naravnost izrečen, ampak ste tega same krive, ker ste me zadnje čase tako razočarale.

Sestre, prosim vas, da vse tiste, katerih imena se začnejo s črkami R do Z, da prinesete svoj prispevek na prihodnjo sejo in pazite za poročilo v lokalnem listu "Shopper," kjer bo priobčen tudi čas seje. Storitve svojo dolžnost in gotovo bomo imele uspeh.

Vsaka članica je ob pristopu v Zvezo svečano obljubila storiti svojo dolžnost in sodelovanje v vseh ozirih. Zato se ne izgovarjajte, kadar je vaša vrsta, da storite svoj del, ampak bodite na mestu in pomagajte po svoji moči in to brez prigovarjanja, misleč, pa naj druge delajo, ker to ni pravično in tudi ne koristno.

Na svidenje na seji!

Barbara Rosandich, tajnica.

Št. 24. La Salle, Ill.—Na zadnji seji smo imele priliko slišati našo glavno tajnico Josephine Erjavec in glavno blagajničarko Josephine Muster, ki sta nam razložili vzroke za novi asessment. Katere ste bile na seji, ste se lahko prepričale, zakaj je asessment zvišan, namreč samo 10 centov več za Zarjo in pričelo se bo plačevati meseca januarja, 1944. Prosim vse drage sestre, da upoštevate vsa pojasnila in tiste, katere niste še na jasnem pridite na prihodnjo sejo ali do mene in boste slišale vse podatke. Sporočite mi tudi, ako boste prestopile v novi razred, ker bo za vašo korist, ako boste to storile pred novih letom. Prinesite tudi svoje certifikate, katere se bo poslalo na glavni urad v slučaju, da prestopite v drugi razred. Vsaka je lahko v Zarji brala, kako se delijo razredi in vsaka gotovo ve za koliko so zavarovana, ker gre po starosti.

Lepo prosim vse sestre, da upoštevate opomin in se ravirate po navodilih, da mi boste prikrajšale malo dela.

Sklenjeno je bilo, da naredimo "bake sale," razprodajo peciva, namreč vsaka članica bo nekaj spekla doma in prinesla v dvorano dne 30. oktobra. To bo za 15-letnico ustanovitve naše podružnice. Torej vsaka naj prinese vsaj nekaj, kar katera hoče in prodajati se bo začelo že ob 10 dopoldne in potem ves dan, dokler bo kaj zaloge. Glejte, da ne bo nobena zamudila te razprodaje in vsaka pomagala po možnosti.

Te dni je vasovala v naši naselbini teta štoklja in to pri sestri Gorgel, kjer je pustila sinčka, in pri sestri Josephine Spajer je pa pustila hčerko in sinčka, enega za mamo, enega za ata, tako, da bosta oba zaposlena. Naše čestitke veselim staršem, malčkom pa ljubeza zdravja!

Angela Strukel, tajnica.

Št. 25, Cleveland, O.—Zadnja seja je bila prav živahna. Upati je, da bi članice prišle na vsako sejo v tako lepem številu in posebno na prihodnjo sejo, ko bomo razmotrivali glede programa za našo 15-letnico, ki se bo praznovala v nedeljo, 14. novembra v avditoriju Slovenskega narodnega doma na St. Clairju. Naša podružnica je največja pri Zvezi, zato je pričakovati, da bo ta naša prireditev tudi imela sijajen uspeh. To je mogoče le s splošnim zanimanjem in sodelovanjem. Da bi samo en par članic delalo za vse, to ni pravilno, ampak tako je ponavadi tudi pri velikih društvih. Prosim vas prav lepo, da pridete na sejo in sodelujete po svoji najboljši moči.

Lepa hvala naši urednici, ki je bila na zadnji seji in natančno pojasnila predloga, katera sta bila pred nami za glasovanje iz glavnega urada. Deset članic je potrdilo sklep konvencije in 54 jih je glasovalo za 35 centov mesečnine. Ako bodo pri drugih podružnicah glasovale povprečno tako, potem zna biti assement povišan samo za 10 centov, kar se tiče za stroške za Zarjo in članice bodo gotovo prav rade prispevale to malenkostno svoto za lepo berilo, kakor ga dobimo v naši ljubljani Zarji.

Ako katera mlada članica želi pristopiti k večalnemu krožku, ima sedaj lepo priliko, katero veseli, naj se javi pri meni na domu ali na seji.

S pozdravom,

Mary Otoničar, tajnica.

Št. 27, North Braddock, Pa.—Prav lepo pozdravljam vse glavne odbornice in delegatkinje zadnje konvencije. Nisem mislila, da imamo med nami tako zavedne in visoko izobražene Slovenke po Ameriki, dokler se nisem prepirala na konvenciji. Ponosne bodimo, sestre, da je naša organizacija pod tako spretnim vodstvom glavnih odbornic in tudi krajevnih odbornic, ki so bile delegatkinje na konvenciji.

Pri naši podružnici je bilo takoj po konvenciji tudi razburjanje zaradi naklade, toda sedaj so sprevidele, da ni bilo druge pomoči, kot obvarovati smrtninski sklad, da bo za vse preskrbljeno in da članice plačujemo posebej 10 centov za našo Zarjo. Vse, ki so pazno prečitale poročila glavne predsednice v Zarji in pa zapisnik konvencije so uvidele, da ni bilo drugega izhoda in članstvo mora biti razumno in ostati zvesto svoji organizaciji. Nov assement 35 centov bomo začele plačevati šele januarja meseca.

Bolna se nahaja sestra Rose Kučič. Sestri Kučič in vsem bolnim sestram želimo skorajšno okrevanje. Sestra Pavlakovich je dobila zelo deklico. Mama in hčerka se počutita prav dobro. Naše čestitke!

Iz naše naselbine vedno odhajajo fantje služiti Strica Sama. Dal Bog, da bi bil kmalu konec vojne in prelivanja nedolžne krvi in da bi se vsi naši dragi povrnil zdravi in zmagovalni na svoje domove in k svojim dragim.

Prav lepa hvala št. 26 in 77 za okusno večerjo in zabavo ob priliki zadnje konvencije. Potica je bila zelo dobra, najbrž da jo je pekla moja prijateljica Ane Mlinarova. Kako sem bila vesela srečati svoje znanke. Bog vas živi!

Sestre, lepo vas prosim, da se v ve-

likem številu udeležite prihodnje seje in bolj redno plačujete assement in s tem boste prihranile mnogo dela in skrbni tajnici in tudi sebi.

Pošiljam najlepše pozdrave vsem članicam Slovenske ženske zveze!

Anna Tomašič, predsednica.

Št. 28, Calumet, Mich.—Pozdravljene glavne odbornice in vse članice! Kmalu bo prišla zima in lahko se primeri, da mi črnilo zamrzne, zato bom pohitela sedaj.

V naši naselbini kot po drugod, ni več tistega veselja in živahnosti kot je bilo prej, ker naši fantje so šli k vojakom in me matere smo najbolj prizadete v teh viharnih časih. Naši sinovi tam na bojnem polju kri prelivajo in me matere doma pa solze.

Draghe sestre! Delujmo na to, da bomo dostojno sprejele naše vojake, ko se vrnejo domov. Pa tudi tiste, ki jim krutost vojske ne bo prizanesla, da postavimo veličasten spomenik. Zato, drage sestre vseh podružnic v Ameriki, glejte, da bodo vaše ročne blagajne dobro stojale, zdaj ko se lahko nekaj prihrani, in ka pride čas, da bomo

me prve, ki bomo šle na delo, da se postavi vojakom časten spomenik in številko, koliko slovenskih vojakov se je borilo za našo Ameriko. Ta spomenik naj bi prihodnjim rodovom pričal o nas patriotičnih Slovencih, ker navadno se zgodi, da kadar te ne rabiš, te hitro pozabijo. Spomenik pa bi bil trajen spomin na naše Slovence-vojake.

S sestrskim pozdravom vsem skupaj!

Mary Stefanich, zapisničarica.

Lepa ideja!

Gornja misel je lepa in tudi izpeljiva, ako se bomo v resnici zavzeli za stvar, to je da bomo sedaj, ko se lahko daruje v dobrodelne namene zares vsak mesec nekaj prispevale in upati je, da bodo članice sodelovale v odbori, ki bodo na delu za uresničenje lepih idej.

Št. 29, Broun Dale, Pa.—Minilo je že dalj časa, odkar se nisem oglasila v Zarji. Naše seje so dokaj dobro obiskane. Upam, da bo tudi v bodoče tako!

Sedanja vojska bo zahtevala marsikatero žrtev in človek se kar boji novic, ki pridejo iz bojišč, vedoč, da ne pomenijo dobrega. Tako novico je prejela iz Washingtona naša sestra Jerele, da je bil ranjen sin Joseph in kmalu podlegel bolečinam v tujini. Bil je edini sin, ki zapušča poleg staršev še dve sestri in teto v Clevelandu, O. Vsem sorodnikom naše globoko sožalje.

Tukaj je mnogo mater žalostnih, ker so sinovi na bojišču daleč proč od Amerike in mogoče jih ne bodo nikdar več videle, ker bodo počivale na tujih tleh. Tudi mene je zadel grozna nesreča, ko je sin zgubil svoje življenje, pa so mi ga vendar pripeljali domov, da sem še enkrat videla mrtvega. Oh, september, kako žalosten si bil zame!

Moj mlajši sin se tudi nahaja pri vojaki in je daleč od doma. Poslal mi je gniljivo pisemce, katerega tukaj prilagam in mogoče bi želeli ponatisniti nekatere vrstice. On ni hodil v slovensko šolo, samo kar se je naučil doma in zato sem toliko bolj srečna, ko dobim od njega pisemce v slovenščini.

4. junija, 1943.

"Draga mama!

"Predno nadalje pišem Te lepo pozdravim in Ti povem, da sem živ in zdrav. Vreme tukaj je precej gorko. Včasih so naše uniforme tako mokre, kakor da bi se kopali v njih.

"Ali veš kaj? Louis Zefran se je preselil ravno v naše prostore. Kako sva bila oba vesela. Ta prvo noč svoj skupaj spala, ampak drugi dan so nam ju že poslali vsakega v drug kraj, ampak nisva predaleč narazen, približno tako daleč kakor od naše hiše do Moleksove. Vsak dan imamo skupaj vaje v streljanju na tarče, ampak vem, da Ti se ne zastopiš na puške in streljanje, kaj ne da ne?

"Zelo sem vesel, kadar dobim pisma od domačih in prijateljev. Upam, da mi boste vedno delali to veselje. Jest imamo dovolj. Pa še kako dobro je vse!

"Ali imaš še kokoši? Ti dajejo kaj sitnosti? Ali kaj dobro rastejo? Kako pa kaj pri sosedovih, kaj pridno delajo na krtovih?



V BLAG SPOMIN POKOJNIM SESTRAM, KI SO PREMI-NULE PRI SLEDEČIH PODRUŽNICAH

ŠTEV. 16 — Antonia Gradšher, 10036 Ave. M, So. Chicago, Ill., rojena 8. julija 1885, pristopila 16. junija 1932, umrla 17. julija 1943.

ŠTEV. 16 — Anna Rodich, 9735 Commercial Ave., So. Chicago, Ill., rojena 1875, pristopila 22. februarja 1928, umrla 7. avgusta 1943.

ŠTEV. 25 — Josephine Jereb, 1165 Norwood Rd., Cleveland, Ohio, rojena 16. marca 1880, pristopila 11. marca 1935, umrla 20. junija 1943.

ŠTEV. 32 — Agnes Korosec, 22376 Ivan Ave., Euclid, Ohio, rojena 5. okt. 1889, pristopila 6. marca 1930, umrla 27. julija 1943.

ŠTEV. 38 — Margaret Rudolph, 315 W. Locust St., Chisholm, Minn., rojena 27. febr. 1894, pristopila 5. aprila 1939, umrla 5. junija 1943.

ŠTEV. 48 — Mary Markovich, Box 72, Buhl, Minn., rojena 17. aprila 1883, pristopila 4. aprila 1933, umrla 21. julija 1943.

Naj jim sveti večna luč!

"Zdaj nimam več za povedati. Bom pa drugič. Pozdravi vse sosede.
"Goodbye."

"PAUL."

Zaključiti želim s verzom:

"Nič se ni treba jokati,
nič žalosten ne biti!
Bog 'če za nas skrbeti
in zvest nam hoče biti!"

S pozdravom,

Mary Pristavec, predsednica.

Št. 32. Euclid, O.—Na seji v septembru je bilo navzočih lepo število članic, obenem so imele vaje tudi naše kadetke in kot izgleda, so prav dobro uče, da bodo imele tem lepši nastop ob priklakah.

Obiskala nas je tudi glavna podpredsednica Mrs. Rupert in nam razložila pomen za 10 centov naklade. Upam, da ste vse dobro razumele in če smo doslej dobivale Zarjo brezplačno, ne moremo tega zahtevati v bodoče in vsaka razumna žena bo uvidela, da je Zarja več vredna kot pa 10 centov na mesec.

Bili so dvignjeni tudi listki za dobitke in prvo nagrado je dobila Mary Erchul, 20790 Tracy Ave.; drugo nagrado Mary Brinjevec, 917 E. 218th St.; tretjo nagrado Jennie Globokar, 20358 Lindbergh Ave. Po seji smo se posladkale s keksi in kofetkom in se spomnile tudi na 14-letnico obstoja naše podružnice.

Na rokah imam še listke, ki bodo šli za dobrobit naših deklet, ker učitelj in pa dvorana stane nekaj vsak pot, ko imajo vaje, zato ste prošene, da pomagajte, saj dekleta so v naš ponos in v čast vsej naselbini. Nagrade bodo oddane na decembrski seji.

Pozdrav vsem sestram, posebno pa bolnim!

Frances Perme, predsednica.

Št. 41. Cleveland (Collinwood), O.—Zadnji mesec smo pričakovale večjo udeležbo na seji, ker je bila zelo važna, zato apeliram na vse naše članice, da bi odslej bolj pridno hodile na seje, saj ni tako dolgačasno med nami. Vsaka, ki pride, ima vsaj kratek čas tisti večer in enkrat na mesec bi si morale vse vzeti čas in se poslužiti lepe prilike biti med prijazno družbo en večer. Kakor sem omenila, zadnji mesec, bi morale biti vse navzoče, ker sklep glasovanja bi prizadel vse članice. Glasovale smo, katere so za 40 centov asesmenta na mesec in katere proti in koliko jih je za 35 centov na mesec, namreč 10 centov na mesec za Zarjo. Podrobnosti o glasovanju boste gotovo čitale v Zarji, ko bo priobčen končni izid od vseh podružnic, toda eno vas prosim in to je, da dobro premislite važnost biti lojalna članica svoje podružnice in pridite na sejo, kjer se vam bo natančno vse pojasnilo in resnica je, da vsaka pripozna, da je bil skrajni čas, da začnemo plačevati za Zarjo in s tem pomagati ohraniti naš smrtninski sklad na močni finančni podlagi, kar bo vsaki posamezni članici v korist.

Vse tiste članice, ki nimajo plačane mesečnine, bi prosila, da poravnate v prihodnjih mesecih. Naša tajnica je zaposlena v tovarni, zato ni več kot prav, da ji greste na roko, ker ona ni-

ma časa po hišah kolektat. Prosim, da vpoštevate ta opomin in sodelujete v tem oziru in kateri je sitno priditi na sejo ali k tajnici vsak mesec sproti, lahko plača za nekaj mesecev skupaj in si bo prihranila mnogo potov in skrbi.

Vsem bolnim želim ljubega zdravja.

S sestrskim pozdravom,

Anna Grajzar, predsednica.

Čestitke Mr. in Mrs. Frank Tomažič!

Dne 13. oktobra bosta praznovala 20-letnico zakonskega življenja Mr. in Mrs. Frank Tomažič, 8804 Vineyard Ave., Cleveland, Ohio. Mrs. Helen Tomažič je ustanoviteljica in ves čas tajnica podružnice št. 47 in je bila tudi delegatinja na zadnji konvenciji.



MRS. HELEN TOMAŽIČ

Poročila sta se v cerkvi sv. Lovrenca v Newburghu, h kateri fari še vedno spada družina. Imata tri zale hčerke, Helen, Eleanore in Marion, vse kadetke krožka št. 47.

Vrliha zakonca iskreno čestitamo in želimo še mnogo let srečnega in zdravega družinskega življenja.

Št. 48. Buhl, Minn.—Od naše podružnice ni bilo že dolgo nobenega glasu, ker smo vse zaposlene vsaka z svojim delom.

Dne 21. julija je v Virginia bolnišnici preminula sestra Mary Markovich, stara 60 let. Pri Zvezji je bila 10 let, od katerih je bila za blagajničarko osem let. Pogreb se je vršil 27. julija iz cerkve Skrivnostno Srce. V zadnji pozdrav smo ji položile na rakvo bele cvetlice.

Zapustila je eno hčerko in enega sina. Počivaj v miru, draga sestra! Ti si dokončala svoje življenje na tem svetu, nas pa še čaka in Ti bomo sledile druga za drugo. Naše sožalje.

Naša tajnica sestra Terlep je šla na obisk v Chicago, Ill., k svojim hčeram in sinom. Upamo in želimo, da ima dobre čase in srečen povratek.

Sestra Stefanich je bila na obisku pri sinu Georgu, ki je v vojaški službi v Coloradu. Tam je imela priliko videti, kako se fantje trenirajo, kar ji bo gotovo ostalo v spominu vse živne dni.

Bolni sta sestri Marz in Marolt. Želimo jima skorajšno okrevanje in da se kmalu pvrnete med našo sredo.

Najlepše pozdrave vsem članicam Slovenske ženske zveze!

A. Pesche, zapisničarica.

Št. 77. N. S. Pittsburgh, Pa.—Drage sestre! Naša seja v septembru je bila lepo obiskana, kar je pomagalo, da je bilo med nami veselo razpoloženje, ker nas je bilo več skupaj. Toda še vedno imamo članice, ki ne pridejo med nas. Prošene ste, da pridete na bodoče seje, saj to je edina ženska organizacija na North Side. Včasih smo se izgovarjale, da je predalet hoditi na sejo na 57. cesto, zdaj imamo pa priliko za sestanke v svoji bližini, ali resnica je, da najbolj redno pridejo k sejam tiste, ki stanujejo oddaljeno. Vse bolj živahno bi bilo, ako bi se vse zanimalo za seje, kjer se po slovensko pogovarimo in bomo kaj dobrega storile v korist naše Slovenske ženske zveze, saj smo vse ponosne na njo in dokler bo naš slovenski narod živel v Ameriki, bo tudi napredovala Slovenska ženska zveza! (Tako se govori! Vsa čast za plemenite besede!—Op. Urednice).

Prošene ste sestre, da pridete na sejo v oktobru. Po seji bomo imele malo zabave. Bližajo se nam daljši večeri in kmalu bo tukaj starka zima, ko bo bolj udobno biti doma pri peči. Ampak ne bodimo mlačne, temveč se udeležimo sestankov redno vsak mesec in pozabimo na svoje skrbi in težave vsaj za par kratkih ur.

Drage sestre, ki imate hčerke in niso še pri Zvezji, pripeljite jih na sejo, da bodo pristopile med nas in potem naj tudi one pripeljejo svoje prijateljice, da nas bo čedalje večje število, potem bomo lahko dosegle marsikateri uspeh!

K zaključku dopisa pa prosim vse tiste, ki dolgujete na asesmentu, da poravnate zaostali dolg, za kar vam bom hvaležna.

S pozdravom,

Frances Vogrin, tajnica.

Št. 88. Johnstown, Pa.—Pri naših sejah je vedno slaba udeležba, akoravno smo vas na vso moč prosile zadnji mesec, da bodite navzoče v velikem številu na seji v septembru, ker se je glasovalo zaradi asesmenta. Upam, da berte Zarjo vsaj za glavne stvari, ki so poročane iz glavnega urada, da se veste potem ravnati, ker po vsaki konvenciji se pravila spremenijo. Tako se je tudi na zadnji konvenciji povišal asesment, oziroma ne asesment, ker tisti bo, kot v preteklosti, samo od januarja meseca prihodnje leto bomo morale plačati 10 centov na mesec za Zarjo.

Zaradi tega, drage sestre, se ni treba razburjat. To se je moralo urediti, da bo naša Zveza na močnejši finančni podlagi, ker je vedno dosti smrtnih slučajev in drugih stroškov. Za teh par centov pa ste nekatere tako silno vznemirjene! Tega ne bi človek pričakoval od naših zavednih Slovenk. Ponosne bi morale biti vse članice širom Amerike, da smo pri tako čislani organizaciji. Kar pomislite do 14,000 nas je že skupaj! Ako smo složne in vzajemne ter delujemo v resnici skupno, kot ena žena, potem bomo tudi dosegle nekaj velikega in to bo v čast vsaki posamezni slovenski družini v Ameriki!

Matere, priporoča se vam, da vpišete svoje hčerke, ki se sedaj lahko zavarujejo za večjo posmrtnino in bodo sčasoma one vodile našo organizacijo. Za

60 centov na mesec se lahko zavarujejo za \$300, ako niso nad 30 let stare. Vpišite tudi svoje mlade hčerke od rojstva do 18 let, ki plačajo samo 10 centov na mesec, za \$100 posmrtnine.

Katera želi prestopiti iz sedanjega razreda v novi razred, ali bi rada dobila druge informacije, naj pride do mene in ji bom radevolje raztolmačila. Katera bo prestopila iz sedanjega razreda v novi razred v tem letu, bo dobila en mesec prost asessment.

Draže matere, prosim vas ponovno, vpišite svoje hčerke, katere jih še nimate vključene pri tej lepi organizaciji Slovenski ženski zvezi. Posebno za mladinski oddelki bi bilo dobro, ako jih pridobimo precejšnje število, kadar odrastejo, lahko začnejo svoj krožek, kakor imajo pri drugih podružnicah. Ko vidim slike uniformiranih krožkov v Zarji mi je kar toplo pri srcu. Kako se lepo postavijo po nekaterih naselbinah, ako bi bila lahko tudi pri naši podružnici. Imejmo to upanje pred očmi in ko bo enkrat konec te neznonske vojske, potem na plan, da bomo tudi pri nas imele informiran krožek, ki nas bo predstavljal pred javnostjo s svojimi pestrimi nastopi v slikovitih uniformah.

Bog daj, da bi bilo res kmalu konec te vojske in naši dragi se vrnilci zdravi in zmagoslavni med nas. Gotovo jih bo mnogo moralo dati svoje mlado nabudno življenje, ampak to je vojska in prelivanje nedolžne krvi je neizogljiva posledica.

Bolna je sestra Josephine Gačnik, ki se nahaja v Memorial bolnišnici ter sestra Mary Urbas, ki se nahaja v bolnišnici v Windber, Pa., kjer se je morala podvreči operaciji. Vsem bolnim želimo ljubega zdravlja. Sestre, obiščite jih!

Vljudno ste vabljeni na prihodnjo sejo, ker imamo mnogo važnih stvari za razmotrivanje glede asessmenta in še drugo. Pozdravi!

Mary Lovše, tajnica.

Št. 96, Universal, Pa.—Vsem našim članicam se naznanja, da se vrši prihodnja seja v našem mestu Universal ob dveh popoldnevih. Meseca novembra bo pa naša seja v Center, Pa., tudi ob istem času. Prosi se vas na lepo udeležbo!

Pauline V. Kokal, podpredsednica.

URNA NEŽIKA

Urna Nežika je tudi dobila protest. Iz zapisnika seje glavnega odbora vidim, da je zdaj tisti čas, ko se lahko vse križem protestira. Tako se je videlo tudi neki podružnici potrebno, da poleg drugega protestira napram šaljivi koloni v Zarji. Nataknila sem si posebno močne špegle in vso Zarjo prebrala, pa nisem mogla najti druge šaljive kolone kot mojo, torej mora iti tisti protest meni v nos.

Nikakor si ne domišljujem in si nikdar ne bom, da sem humoristka. Humor je poseben dar božji ter take sorte talent, da ga ima v pravi meri le malo ljudi na tem svetu. Kdor ga pa poseduje, je imeniten človek, je priljubljen in dobro se mu godi. Kar pogled-

mo naše radio in filmske humoriste: Bob Hoppe, Eddie Cantor, Abbot Costello, Jack Benny, Charlie McCarthy in drugi. Kako so popularni! Povsod so vabljeni. Vse jih želi slišati in videti. Na milijone Amerikancev navija radio vsak večer in posluša te humoriste z veseljem. Zakaj? Ker se ljudje želijo vsaj malce razvedriti in trenotno pozabiti na dnevne napore in razočaranja. Celo predsednik Roosevelt, dobro vedoč, da smo v vojni, je narodu priporočal razvedrilo. Tudi težko bolnemu dobro dene malo veselja in zabave. V tem smislu sem tudi jaz pisala to kolono, ker sem se nadejala, da morda tu in tam privabim nasmešek kaki naši članici, ki je trudna od dela in skrbi, ki je morda bolna ali ima kake druge nadloge, da vsaj za trenutek pozabi na nje. Vsa leta so mi članice zatrjevale, da moja kolono obratujejo in jo redno čitajo mesec za mesecom, čeprav ne vedo, kdo jo piše. Pa pride protest! Majka mila! Nisem znala, da je ta kolona pri eni podružnici tako zelo nezaželjena, saj ima veselega človeka še celo Bog rad, so rekli v stari kontrii. In za denar se tudi ne gre, pač pa le za mal prostor v Zarji, ki je ljub marsikaki članici, ki ima veselo dušo in je dostopna nedolžni šali.

Nisem ravno tiste sorte, da bi takoj vrgla puško v koruzo in zbežala. Tudi bi se ne ozirala, če bi kaka posamezna članica stresala jezo nad to kolono, če pa pride podružnica z uradnim protestom, je pa druga viza.

Nikar si naj kdo ne misli, da jaz nimam nobenih težav, nikakih skrbi, nobenih srčnih bolečin. Vse polno je te robe pri meni, celo veliko več kot bi bilo treba. S pisanjem te kolone se včasih sama razvedrim, da pozabim na gotove neprijetnosti. Nikakor nisem mislila, da to kolono berejo vse članice, ali da je stoprocentno priljubljena, ker bi to že mejilo na čudež, če bi se kaj takega zgodilo med nami ženskami, ko vsaka hoče svojo in je za trdno prepričana, da je njeno mišljenje edino pravo, zato sem nameravala reči z Bogom in gutbaj za vedno—saj imam dovolj drugega dela—pa sem se spomnila tistih članic, ki imajo to kolono rade in jo stalno čitajo. Ker živimo v fraji kontrii kot je naša Amerika, kjer je vsak gospodar svojega okusa, zato bi morda res ne bilo prav, če ne bi imele prilike izreči svoje mnenje tudi ostale članice in povedale, če to kolono želijo še zanaprej. Torej: če se do Božiča v Zarji priklasi več članic za kolono Urne Nežike, se bo po Novem letu nadaljevalo z njo, ako so pa tudi druge članice mnenja naj grem v penzijo in na vakejšem, vam pa zatrdim, da ne bo popolnoma nobene zamere od moje strani, pač pa bomo skupno zapeli tisto: "Adijo, pa zdrave ostanite."

Urna Nežika.

Pripis za Jožeta Pograjca: Veš Jože, s tistim bondom, ki si mi ga za Krizmus poslal imam velik trubel, ker ni zapisano na moje ime. V Washingtonu so rekli, da je na Tebe zapisan in kar je zapisano, je zapisano, zato ti stega bonda ne morem poslati na JPO, SS kot sem obljubila. Veš kaj? Ti pošlji meni keš, jaz bom pa Tebi bond vrnila, pa bova glih. Kaj praviš?

Te pozdravlja,

Nežika.

SMEH—NAJBOLJŠE ZDRAVILO

Pravijo, da če bi se ljudje več smejali, bi imeli zdravniki manj dela. Že odkdaj smo ljudje prepičani, da je smeh nekaj zdravega. Že pred 2,000 leti je pisal neki modrijan:

"Veselo srce daje življenje veselo in je kakor zdravilo. Žalost suši kosti."

Odtlej so pesniki, filozofi in zdravniki ki vedno znova poudarjali zdravilne učinke smeha. Toda poskus, da bi ta dobrodelen učinek smeha tudi zdravniško dokazali, so napravili šele v novejšem času. Pri tem se je izkazalo, da vplivajo gibi mišic pri smehu dejansko ugodno na telo in nič manj na dušo. Neki pomembni zdravnik je celo izjavil:

"Če bi se mogli ljudje bolj smejati, bi imele naše bolnišnice in zdravniki manj dela."

Smeh nas ohrani mlade, povečava tek, pospešuje prebavo in krvni obtok, nam dela dihanje svobodnejše oči, jasne ter nadihuje lica z rdečico veselja. Kdor ima veder temperament, dobro je, dobro spi, dobro dela in ima veselo do življenja.

Čim starejši pa postaja človek, tem manj ga je volja do smeha—na žalost. Mnogi ljudje s srčnimi motnjami se smehu izogibajo, ker menijo, da bi jim srce smeha ne zdržalo. Poskusi pa so pokazali, da so se srčne težave s smehom celo izboljšale.

VRT V JESENI

Poletje že daleč za nami. Tihi in zapuščeni so travniki in polja. Zimske noči so na delu, da prično svojo skrivnostno pot.

Slana, mraz in sneg so najvažnejše moči, ki bi jih morali tu imenovati. Slano vidimo in poznamo in vemo, da so to kapljice rose in vode, ki zmraznejo. Led potrebuje več prostora, kakor prej voda in zaradi tega pritiska na zemljo okoli sebe, da si pridobi potrebnega prostora, s tem pa rahlja zemljo. Premrzla zemlja se nam pokaže spomladi vsa rahla in mehka.

Zemljo, ki jo bomo spomladi rabili za tople grede, je dobro že zdaj presejati in jo spraviti v kot, kamor ne bo prišla zmrazla. To pa tudi zaradi tega, da lahko to zemljo porabimo, kadar bi bilo treba.

Če smo že nasadili kaj sadnega drevja, je zdaj čas, da pripravimo zanj kole. Postaviti jih je treba k mlademu drevesu tako, da pridejo južno in jugovzhodno od debla. S tem pripravimo primerno varstvo za toplotne izpremembe, ki največkrat prihajajo s te strani. Kol naj stoji globoko, vendar tako, da se ob njem ne drgnejo veje in vejice. Mlado drevo privežemo šele čez par tednov popolnoma trdno. Prej samo toliko, da ga veter ne maje. Način privezovanja je različen, največkrat denemo motvoz v obliki osmice okoli drevesa ali kola.

Ah, je jesen je tužna v leti pozimski mir nikdar tako, a mrtev biti je sladko. Grenko je mreti in umreti.

—Anton Medved.

NAŠA KUHINJA

Čili zos

Šest funtov paradižnikov, pet čebul, štiri šale jesiha, dve šali sladkorja, dve žlici soli, eno žlico celih klinčkov (cloves), eno žlico gorčice v zrnih (mustard seed), tri palčice cimeta, tri zelene paprike.

Paradižnike omij, popari in olupljo kožico kakor smo že navajene. Razreži paradižnike, čebulo in paprike, potem jih pa še zmelji v strojčku, kakor je za zmleto meso. Podstavi kaj za tisti sok, ki bi se nabral med mletjem.

Paradižnike, čebulo in paprike stresli v lonec, posoli in posuj s sladkorjem. Vse dišave pa zaveži v krpo ali vrečo in tudi vrzi v lonec. Kuhaj na majhnem plamenu, da se zgosti, kar bo vzelo primeroma dobre pol ure. Pri-lij jesihi in kuhaj tako dolgo, da je vse enako gosta tekočina. To vzame okoli eno uro vretja na majhnem plamenu. Odstrani vrečico z dišavami in tekočino naliži v prej razkužene in v topli vodi držane steklenice. Trdno jih zamaši, potakni vrat steklenice v parafin in postavi proč od prepriha. Ta količina da okrog štiri pajnte čili zosa, ki je dober dodatek h vsakemu mesu.

Paprika reliš

Dvanajst sladkih, zelenih in 12 rde-
čih paprik, šest srednje velikih čebul,
eno rdečo pečečo papriko, tri šale slad-
korja, eno žličko soli, en kvart jesiha.

Paprike operi, prereži, odstrani rec-
lje in semena. Zmelji jih in popari.
Ko se voda shladi, jo odlij in paprike
ožmi z rokami. Čebule olupljo in tudi
zmeljli.

V lonec zlij jesihi, dodaj sladkor in
sol in postavi na ogenj, kjer naj vre
pet minut.

Stresi zmlete paprike in čebule ter
pečečo papriko, ki naj bo kar cela.
Kuhaj 15 minut in mešaj, ker se rado
pripali na dnu. Napolni steklenice ali
kozarce s pokrovom, ter trdno zapri.

Kumarce po francosko

Eno veliko zeljnato glavo, eno galono
kumar, devet zelenih paprik, štiri žlice
soli, dva kvarta jesiha, eno šalo ruja-
vega sladkorja, štiri unče bele gorčice
v zrnih, pol unče dišave "tumeric."

Zmelji glavo, kumare in paprike.
Posoli in pokrij čez noč. Drugi dan
vse odcedi. Zavri jesihi, sladkor in di-
šave ter dodaj zelenjavo, da dobro
prevre, potem pa napolni v kozarce in
zapri.

Rrja na orodju

Rjo na poljskem orodju prav lahko
odpraviš s posebno pasto, ki se dobi v
drogerijah in lekarnah. Tam naroči
cerina, dva dela "oxalic acid," dva dela
pašto iz sledečih sestavin: en del gli-
"phosphoric acid" in pet delov silike
(ground silica.)

S kakšno trščico namaži to pasto na
rjavčeste madeže in počakaj nekaj ča-
sa, da se rja razmehča. Zmij s toplo
vodo in zopet namaži dokler se še kaj
rje drži. Zavaruj si kožo in roke z ro-
kavicami. T. K.

LISTNICA UREDNIŠTVA

Teško je vzeti eno stvar za merodaj-
no v teh časih, ko se razmere spreminja-
jo z vsakim dnem in zato je dobro, da
se na vse pripravimo. V tem letu je
bilo mnogokrat nemogoče razposlati
Zarjo dovolj ob času za podružnice, ki
zborujejo takoj prvi teden v mesecu in
pri tem je bila včasih zamera, ker so
članice čakale na Zarjo, predno so se
spomnile na mesečno sejo podružnice.
Namreč to je bil le izgovor v mnogih
ozirih, ker vsaka članica dobro ve na
kateri dan se vrši seja in ti odloki ve-
ljajo za vse leto.

FINANČNO POROČILO S. Ž. Z. ZA MESEC AVGUST, 1943 Financial Report of the SWUA for the Month of August, 1943

DOHODKI:

St.	Podružnica	MESEČNINA				Zarja in Za- pojmo	Razno	Skupaj	Št. članic	
		Raz. A	Raz. B	Mlad.	Druž. čl.				Redni	Mlad.
1	Sheboygan, Wisconsin	\$ 38.50	\$ —	\$.90	\$.10	\$ —	\$ —	\$ 39.50	154	9
2	Chicago, Illinois	98.50	—	2.40	.10	20.00	—	121.00	395	24
3	Pueblo, Colorado	65.25	—	5.40	—	—	—	70.65	260	54
4	Oregon City, Oregon	9.50	—	—	.10	—	—	9.60	39	—
5	Indianapolis, Indiana	41.75	—	3.30	—	—	.25	45.30	167	33
6	Barberton, Ohio	52.50	—	1.00	.20	—	—	53.70	210	10
7	Forest City, Penna.	41.75	—	.90	.20	—	—	42.85	168	9
8	*Steelton, Penna.	27.00	—	—	—	—	—	27.00	108	—
9	Detroit, Michigan	15.90	—	.10	—	—	—	16.00	63	1
10	Collinwood, Ohio	165.00	—	7.60	.10	2.00	—	174.70	648	76
12	Milwaukee, Wisconsin	92.10	—	2.90	—	—	—	95.00	372	29
13	San Francisco, California	43.00	—	.30	—	—	—	43.30	172	3
14	Nottingham, Ohio	111.75	—	5.90	.50	—	.25	118.40	442	59
15	Newburgh, Ohio	104.45	—	8.10	—	—	—	112.55	419	81
16	South Chicago, Illinois	58.75	—	2.30	—	—	—	61.05	234	23
17	West Allis, Wisconsin	51.25	—	2.90	—	—	—	54.15	202	29
18	Cleveland, Ohio	29.15	—	1.00	—	—	—	30.15	116	10
19	Eveleth, Minnesota	44.00	—	1.00	.10	—	—	45.10	173	10
20	Joliet, Illinois	162.50	—	17.20	.50	—	—	180.20	661	172
21	Cleveland, Ohio	33.00	—	1.40	—	—	—	34.40	132	14
22	Bradley, Illinois	7.25	—	—	—	—	—	7.25	29	—
23	Ely, Minnesota	71.60	—	3.80	.10	—	—	75.50	285	38
24	La Salle, Illinois	59.75	—	4.10	.10	—	—	63.95	240	41
25	Cleveland, Ohio	287.60	—	7.80	.20	—	—	295.60	1,145	78
26	Pittsburgh, Penna.	51.00	—	1.80	.10	.80	—	53.70	204	18
27	North Braddock, Penna.	19.75	—	.30	—	—	—	20.05	76	3
28	Calumet, Michigan	30.50	—	1.80	—	—	—	32.30	119	18
29	Browndale, Penna.	10.50	—	.40	—	—	—	10.90	40	4
30	Aurora, Illinois	—	—	—	—	—	—	—	41	5
31	Gilbert, Minnesota	30.50	—	.10	.40	.40	.25	31.65	122	1
32	Euclid, Ohio	44.35	—	2.50	—	—	—	46.85	177	25
33	New Duluth, Minnesota	19.50	—	1.20	—	—	—	20.70	78	12
34	Soudan, Minnesota	7.50	—	—	.20	—	—	7.70	33	—
35	Aurora, Minnesota	19.20	—	.20	.40	—	—	19.80	74	2
36	McKinley, Minnesota	7.25	—	—	.10	—	—	7.35	30	—
37	Greaney, Minnesota	11.75	—	1.30	.20	—	—	13.25	47	13
38	Chisholm, Minnesota	52.20	—	—	.40	—	—	52.60	209	—
39	Biwabik, Minnesota	9.50	—	—	.10	—	—	9.60	38	—
40	Lorain, Ohio	39.75	—	2.10	.60	—	—	42.45	160	21
41	Collinwood, Ohio	85.00	—	1.30	—	—	.25	86.55	339	13
42	Maple Heights, Ohio	10.50	—	—	—	—	—	10.50	42	—
43	Milwaukee, Wisconsin	30.25	—	1.60	—	—	—	31.85	121	16
45	Portland, Oregon	13.50	—	—	.20	—	—	13.70	53	—
46	St. Louis, Missouri	9.75	—	.30	—	—	—	10.05	39	3
47	Garfield Heights, Ohio	39.75	—	.80	—	—	—	40.55	157	8
48	Buhl, Minnesota	5.25	—	—	—	—	—	5.25	21	—
49	Noble, Ohio	25.25	—	.70	.20	2.00	—	28.15	102	7

DOHODKI:		MESEČNINA		Zarja in	Za-	Razno	Skupaj	Št. članic	
št.	Podružnica	Raz. A	Raz. B	Mlad. Druž. čl.	pojmo			Redni	Mlad.
50	Cleveland, Ohio	34.25	—	.70	—	—	34.95	137	7
51	Kenmore, Ohio	7.75	—	.40	—	—	8.15	31	4
52	Kitzville, Minnesota	11.75	—	—	—	—	11.75	47	—
53	Brooklyn, Ohio	13.00	—	—	—	—	13.00	52	—
54	Warren, Ohio	23.75	—	2.80	—	—	26.55	95	28
55	Girard, Ohio	21.00	—	.50	—	3.15	24.65	80	5
56	Hibbing, Minnesota	39.75	—	1.10	—	—	40.85	156	11
57	Niles, Ohio	13.00	—	.90	—	—	13.90	52	9
59	Burgettstown, Penna.	7.75	—	.10	—	—	7.85	31	1
61	Braddock, Penna.	15.60	—	1.50	—	—	17.10	50	15
62	Conneaut, Ohio	5.65	—	—	.20	—	5.85	22	—
63	Denver, Colorado	20.10	.60	1.20	.30	—	22.20	80	12
64	Kansas City, Kansas	18.75	—	.10	—	—	18.85	75	1
65	Virginia, Minnesota	32.90	—	4.50	—	1.25	38.65	133	45
66	Canon City, Colorado	12.35	—	1.10	—	—	13.45	49	11
67	Bessemer, Penna.	24.25	—	.50	.30	—	25.05	97	5
68	Fairport Harbor, Ohio	4.50	—	—	—	—	4.50	18	—
70	*West Aliquippa, Penna.	10.35	—	—	.30	—	10.65	18	—
71	Strabane, Penna.	24.50	—	—	.20	—	24.70	99	—
72	Pullman, Illinois	13.25	—	1.40	.20	—	14.85	53	14
73	Warrensville, Ohio	14.75	—	—	—	—	14.75	55	—
74	Ambridge, Penna.	17.75	—	—	.20	.25	18.20	72	—
77	N. S. Pittsburgh, Penna.	17.50	—	.20	—	—	17.70	70	2
78	*Leadville, Colorado	—	—	—	—	—	—	49	3
79	Enumclaw, Washington	7.25	—	—	.80	—	8.05	29	—
80	Moon Run, Penna.	8.50	—	—	—	—	8.50	34	—
81	Keewatin, Minnesota	13.50	—	.30	—	—	13.80	54	3
83	Crosby, Minnesota	6.75	—	—	.10	—	6.85	26	—
84	New York City, N. Y.	26.30	—	—	.70	—	27.00	105	—
85	De Pue, Illinois	9.25	—	—	.10	—	9.35	37	—
86	Nashauk, Minnesota	9.25	—	.50	.10	—	9.85	37	5
87	Pueblo, Colorado	8.40	—	2.10	—	—	10.50	45	21
88	Johnstown, Penna.	20.00	—	1.40	.90	—	22.30	79	14
89	Oglesby, Illinois	24.50	—	1.60	.20	—	26.30	98	16
90	Bridgeville, Penna.	20.25	—	.40	.50	—	21.15	81	—
91	Verona, Penna.	14.25	—	1.10	—	—	15.35	57	11
92	Crested Butte, Colorado	8.00	—	—	—	—	8.00	32	—
93	Brooklyn, N. Y.	20.00	—	—	.10	—	20.10	80	—
94	Canton, Ohio	6.50	—	.40	—	—	6.90	26	4
95	South Chicago, Illinois	41.25	—	2.20	—	—	43.45	165	22
96	Universal, Penna.	16.25	—	.10	.50	—	16.85	65	—
97	Cairnbrook, Penna.	10.00	—	.40	—	—	10.40	40	4
99	Elmhurst, Illinois	6.50	—	—	—	—	6.50	26	—
100	Ottawa, Illinois	4.10	—	.50	.40	—	5.00	16	5
101	Duluth, Minnesota	4.50	—	—	—	.70	5.20	17	1
102	*Willard, Wisconsin	16.30	—	.20	—	—	16.50	22	1
104	Johnstown, Penna.	13.50	—	.30	.20	—	14.00	54	3
105	Detroit, Michigan	5.75	—	.40	.30	—	6.45	23	4

Skupaj\$3,009.35 \$.60 \$125.60 \$11.80 \$29.05 \$ 2.50 \$3,178.90 12,025 1,258
 Vrnjeno na čeku št. 2128\$ 10.00

Skupni dohodki za mesec avgust\$3,188.90
 *Asesment za julij in avgust.

STROŠKI:

Za umrlo Mary Kocjan, podr. št. 12 (rojena 26. avg. 1890, pristopila 2. febr. 1931, umrla 12. julija 1943)	\$ 100.00
Za umrlo Antonia Gradisher, podr. št. 16 (rojena 8. julija 1885, pristopila 16. jun. 1932, umrla 17. julija 1943)	100.00
Za umrlo Josephine Jereb, podr. št. 25 (rojena 16. marca 1880, pristopila 11. marca 1935, umrla 20. jun. 1943)	100.00
Za umrlo Agnes Korosec, podr. št. 32 (rojena 5. okt. 1889, pristopila 6. marca 1930, umrla 27. julija 1943)	100.00
Za umrlo Margaret Rudolph, podr. št. 38 (rojena 27. febr. 1894, pristopila 5. aprila 1939, umrla 5. jun. 1943.)	100.00
Za umrlo Mary Markovich, podr. št. 48 (rojena 17. aprila 1883, pristopila 4. aprila 1933, umrla 21. julija 1943)	100.00
Ameriška Domovina, za tiskanje, pošto in raznašanje avgustove Zarje	787.28
Uradne plače: gl. predsednica \$40.00 (davek odštet \$10.00); gl. tajnica \$170.00 (davek odštet \$29.60); urednica \$186.00 (davek odštet \$14.00), skupno	396.40
Najemnina za urade	30.00
Poslovni stroški: poština, telefon, brzojavi, kartice, papir, itd.	76.25
Avsec Brothers, tiskovina in znamke za razna pisma poslana tajnicam v svrhu splošnega glasovanja	32.25
The Joliet Office Supply Co. in The Book Shop, za uradne potrebščine	7.09
Škatlja iz kositra za filme	3.35

Skupni stroški\$1,932.62

Ostalo v blagajni 31. julija 1943 (Balance July 31, 1943)\$126,427.36
 Dohodki v avgustu (Income in August)3,188.90

Skupaj (Total)\$129,616.26
 Stroški v avgustu (Disbursements in August)1,932.62

Preostanek 31. avgusta 1943 (Balance August 31, 1943)\$127,683.64

JOSEPHINE ERJAVEC, glavna tajnica.

PROCEEDINGS OF THE SIXTH REGULAR CONVENTION HELD MAY 16 - 19, 1943 AT ROOSEVELT HOTEL, PITTSBURGH, PENNSYLVANIA

(Continuation)

* WEDNESDAY, MAY 19, 1943

The fifth business session of the sixth regular SZZ Convention was opened at 9:30 A. M. Wednesday, May 19th in the Gold Room of the Roosevelt Hotel.

Minutes of the third and fourth business sessions were read.

President, Mrs. Prislant suggested that the number of vice-presidents be five, same as in the old By-Laws, otherwise we will not have representation in all principle states on the new Board. Furthermore we should elect an officer of Croatian ancestry, since we have many Croatian members in our organization. A motion was made, seconded and passed that we have five vice-presidents on the Supreme Board.

Mrs. Prislant declared an open question on the approval of articles Nos. 7 and 8, made the previous day, because the delegates had a little more time to think over the matter and they may have some new ideas. Perhaps they would like to make a change in reference to the 15 cents increase in dues, which could be reduced to ten cents if the Branches pay the mileage and per diem to the next Convention which could be handled by them on proportional basis.

The delegates were not in favor of deliberating on this question once more. In their opinion, they had plenty of time during the previous sessions to express themselves and the final decision should be a closed question. This motion was seconded and passed.

The minutes of the third and fourth sessions were there upon approved as read.

Delegates Anne General and Gladys Buck were named as sentinels for the day.

Mrs. Prislant reminded the Assembly that it was the last day of the Convention and there remains much business to be discussed, therefore it will be necessary to save on time during the deliberations or else the Convention will not close in three days.

Continuation on the proposed changes of the By-Laws was the order of business.

Article 24. Addition: Credentials of the delegates must be signed by the president, secretary and treasurer of the respective Branch to be valid and presented to the Convention credential committee by the delegate.

Article 25. The last sentence of the paragraph is cancelled.

Article 26. New. The Union shall pay out of its treasury the mileage and per diem for all of the Supreme Officers and delegates. (Round-trip fares in coaches.)

Article 30. Addition. A Referendum or general vote of the membership has the same power and authority as a Convention.

Article 31 is cancelled.

Article 32. Supreme Board. The first part of the article is new: The Officers of the Supreme Board shall be: Supreme President, five Vice-presidents, Supreme Secretary, Supreme Treasurer, three members of the Board of Auditors, three members of the Educational Committee and three members of the Advisory Committee.

Article 33. Addition. All Supreme Officers are responsible for their work to the Supreme President and the Convention.

Article 39. In the event a Supreme Officer neglects her official duties or violates the By-Laws, acts dishonestly, or willfully does harm to the Union or the Branches, the

Directors shall have the power to expel from office such an Officer . . .

Article 41. All Supreme Officers must be American citizens and of Slovenian or Croatian ancestry.

Article 46 is disregarded because the By-Laws of Youth and Recreation Board are under a separate caption.

Article 47. Board of Directors. (A new article.) The Board of Directors shall be composed of the Supreme President, Supreme Secretary, Supreme Treasurer, Three Supreme Auditors and the Editor. Four Directors comprise the necessary quorum.

All power and authority of the Convention, when not in session, shall be vested in this body. It shall examine the transactions and have the legislative power over all matters presented for action.

Article 48. The Board of Directors shall meet at the Headquarters in the month of January and July of each year. The Supreme President has the authority of inviting to the Board of Directors meeting, any of the other members of the Supreme Board if she deems it necessary for the good of the Union.

Article 49. The proceedings of the Board of Directors meetings and their reports are to be published in the official publication.

Executive Committee. The Supreme President, Supreme Secretary and Supreme Treasurer comprise the Executive Committee which has its meetings when necessary.

The Executive committee has the sole authority of interpreting the By-Laws of the Union in the interest and welfare of the Union and according to the laws and regulations of the Insurance Department in the State of Illinois.

The Executive committee in accordance with the By-laws of the Union has the power of organizing, accepting or rejecting prospective members and in paying all the obligations of the Union.

The Executive committee has the authority upon the appeal of the majority of members of any subordinate Branch, to investigate the records of the Branch and make a report of same to the members.

Article 37. Financial Committee. The Supreme President, Supreme Secretary, Supreme Treasurer and the President of the Auditors shall comprise the Financial Committee. These shall elect a secretary amongst themselves who shall transact the business and report to the Board of Directors meeting, also submit the report for publication in the official organ and report to the Convention.

The Finance Committee deposits all accumulated interest in the Union's funds.

Article 38. Committee of Publications. The Supreme President, Supreme Secretary and the Managing-Editor of the official organ shall comprise the Committee on Publications which shall have the supervision over the Official organ and all other publications issued by the Union.

Article 56. Supreme President. — Addition to Art. 56: The Supreme President is the highest executive officer and the official manager of the Union. She supervises the work of all the officers and committees, takes care that the Union's work is performed according to the By-Laws and Regulations set by the Convention.

The Supreme President is responsible for her work to the Convention.

Article 57. The Supreme President by virtue of her office, shall be the Chairman of all committees formed from the Board of Directors and presides at the Directors meetings, signs all official documents, which require her signature and performs all duties assigned by the Convention.

Article 62. Supreme Vice-presidents. The first sen-

tence reads: The First Vice-President shall represent the Supreme President according to her orders, whenever she is detained.

Article 65. Supreme Secretary. Second sentence reads: She shall submit for publication in the official organ all monthly incomes and disbursements of all funds and all transactions between the subordinate Branches and the Union.

Article 68. She shall execute and forward all money orders confirmed by the Supreme President and Supreme Treasurer for the payments of disbursements and funeral benefits which the Union is obligated to pay.

Article 83. Editor and Manager of Official Organ. b) to read: To organize and supervise educational and social clubs of the Branches.

Article 85. This part is cancelled: She also manages a writer's fund up to \$100.00 annually.

Article 86. An addition: The Editor performs all such work as shall be imposed by the Convention or the Board of Directors.

Youth and Recreation Board. New Article. The Union has a separate committee for Youth and Recreation activities which is appointed by the Convention or the Board of Directors. Three Directors comprise this committee:

Director of drill teams.

Director of Juvenile Division.

Director of Sports.

The three Directors under the supervision of the Board of Directors, and with the assistance of the sub-committees of the subordinate Branches, supervise all Youth and Recreation activities, drill teams and sports.

Article 54. Salaries and Per Diem. The salaries of the Supreme Officers and Spiritual Adviser are to be fixed solely by the Convention. The Directors have the power to fix the pays for special work and compensation to special committees.

Article 55. The Board of Directors when holding a meeting shall receive a remuneration for the Mileage and Per Diem. Same shall be paid to all Supreme Officers when traveling on official business. Per Diem for the officers is set by the Convention.

Article 50. Surety Bonds. For faithful performance of their official duties certain Directors are under a Surety Bond.

Article 51. The last sentence reads: The bonds shall be kept in a safety deposit box in the bank.

Article 105. Membership. (New Article.) In the Slovenian Women's Union are accepted women and girls of Slovenian and other nationalities of the white race, who are practical Catholics, and of good moral character and of sound bodily health. Members of the adult division must be 14 years and not more than 50 years of age.

Article 109 is dissolved.

Article 112. The first sentence reads: It is the duty of every member to obey the Constitution and By-Laws of the Union.

Article 116. Suspension and Expulsion. The sentence begins: A member in the adult or juvenile division . . .

Article 124. An addition: Every member of the adult division will receive a copy of the By-Laws upon request.

Article 125. Juvenile Division: The Article is changed to read: In the Juvenile Division shall be accepted healthy girls from birth until 18 years of age, who pay ten cents (10 cents) monthly assessment into the treasury. The Union shall pay a \$100.00 funeral benefit same as stipulated for an adult member.

Article 128 is cancelled.

Article 130. It is to read: When a junior attains the age of 14 years she may become a regular member of the adult division and begin to pay the same monthly dues as the provision reads for adult members. Upon attaining the age of 18 years she must transfer into the adult division.

Article 131. The Regulations and By-Laws for conducting of the Juvenile division shall be regulated exclus-

ively by the Board of Directors under whose sole supervision belongs the Juvenile Division.

Article 138. The following is added: drill teams and groups on sports.

Article 139 is changed to read: from two members to Juvenile Director.

Article 142. To the Article is added: . . . and three members of the program committee. The committee is elected at the annual meeting of the Branch. Unanimous elections are valid, if the majority of the members present at the meeting agree or if there is only one candidate.

Article 149. An addition to the Article: In event an officer is absent at the meeting, the president may appoint some other member or officer to take the absent officer's place for that meeting.

Article 161. The secretary performs all such work as may be imposed by the members of her respective Branch.

Article 166 is cancelled

Program Committee. The Youth and Recreation Board to be known as the Program Committee is comprised of three members, who are elected every year at the annual meeting. The Program committee has full charge of all educational, social, sports or other curriculum activities of the Juvenile Division and drill teams.

Article 173. An addition: . . . which should take place within 60 days.

General Rules and Regulations

Article 191. By-Laws accepted and approved at the sixth regular Convention held May 16 - 19, 1943 at Pittsburgh, Pa., go into effect July 1, 1943, and supercede those of previous date, except those pertaining to the members who joined the Union before January 1, 1929, regardless of their age, and those social members who joined prior to June 30, 1930.

Article 190. Subordinate Branches may have their own By-Laws, but they shall not conflict with the By-Laws of the Union. Before such By-Laws are in effect, they must be approved by the Executive Committee.

Article 192. In case of doubtful interpretation of these By-Laws the English text shall prevail.

This concluded the discussion on the proposed changes to the Constitution and By-Laws. Mrs. Prislant repeatedly asked if there were any further proposals or questions on the approved changes or if any delegate has something new to add. Since no one answered, the President offered a few suggestions to be included in the proceedings. They are as follows:

1. The By-Laws should be compiled according to the Articles in a way which will be easier understood.

2. Social members who joined the Union until July 1, 1930 will in event of death receive the sum of \$25.00 instead of \$10.00 as heretofore.

3. Junior members upon reaching the age to be admitted into the adult division shall receive one month's free assessment in the mortuary fund for every year of membership in the Juvenile division. This amount to be according to the dues in Class A.

4. A member, who transfers into Class B (Increased insurance class) and dies before being a member of said class for two full years, the Union will pay the amount of \$100.00, providing she was a member of the Union for two years. Otherwise she is considered on same basis as a new member.

5. By-Laws shall be printed in booklets, 4,000 to be ordered and that should be enough for the officers and members who will ask for a copy and also enough to be used by the delegates at the next Convention.

6. The Board of Directors shall appoint the other two Directors of the Youth and Recreation Board. The Editor was appointed by the Convention to be the Director of drill teams.

7. The original copy of the minutes taken at the meetings of the Board of Directors is kept by the Supreme Secretary and the minutes are a part of the Union's Archives.

8. The "Convention year" which is to be considered at the time of election of delegates will be from March of the previous year until the last of February of the Convention year.

A motion was made, seconded and passed that the proposed suggestions be adopted. With these adoptions the order of business on By-Laws was completed.

Mr. John Dechman, Supreme Officer of KSKJ, paid the Assembly a friendly visit and was introduced by Mrs. Prislant. Mr. Dechman is a distinguished speaker and he offered some very interesting remarks and stressed on the importance of Catholic organizations and also congratulated our Union on the many accomplishments in the past and wished us continued success. He paid tribute to our leader and organizer, Mrs. Marie Prislant, and wished everyone the best of health for many years to come. In behalf of the delegates, Mrs. Prislant thanked Mr. John Dechman for the complimentary speech and returned our good wishes for many healthy and happy years.

Before the recess for lunch, the recording secretary read the telegrams and greetings sent to the delegation. The first session of the day was adjourned and the President declared a recess until 2 P. M.

AFTERNOON SESSION, MAY 19, 1943

The sixth and final session of the sixth regular Convention began at 2 P. M. Wednesday, May 19, 1943.

The President praised the Assembling for apprehending the suggestion to save time which made it possible to conclude the deliberations on all the proposed changes to the By-laws by noon, and she hopes that same good order will prevail during the afternoon session so that the Convention will close that afternoon.

"For the good of the Union" was the next order of business. The President reminded the delegates that now was the time for them to talk on things which did not concern the By-Laws and bring up the recommendations of their respective Branches.

A question was raised if more than 25 cents may be charged for a transfer card. The President explained that no Branch can charge more than 25 cents but all other fees depend on the regulations which govern the transactions of the Branch. A delegate told that the Branch she represents is asking for a fee of fifty cents plus the cost of the transfer card and the fee compensates the Branch for the work it had with the member. The expressed opinion was that a Branch may charge a fee for the work it has with a member but the transfer card is only 25 cents.

A question was raised why the Headquarters charges 25 cents for a change of beneficiary. It was explained that where a new certificate has to be reissued, the charge of 25 cents is asked to cover cost.

Zarja. The President inquires of the delegates if Zarja is to be published in the same form as in the past. The delegates agreed that it should remain same as in the past. They also express complimentary remarks to the Editor on the splendid style of editing. A suggestion was made that the Supreme President's report be published also in the English section.

Campaign. On the suggestion of the President a brief summary was given on the past membership campaigns. The Assembly expressed complete satisfaction over the plans of the campaigns and the Managers of the past successful Campaigns deserve special recognition. It was decided that the next campaign be held for the progress of the Juvenile division since every community has a wide field for campaigning among the younger set. It was also approved that awards be given to all the successful workers as in the past campaigns.

Bowling League. According to the new by-laws, the Director of Sports will be the manager of the Bowling League, therefore, best of results are to be expected since one person will have the jurisdiction over the entire league. It was suggested that the Union contributes higher awards because some of the members complained that the prizes

in the Union's Bowling tournaments are not too attractive.

Albina Novak, who was in charge of all recreation activities, reported that the Midwestern bowling division sponsored the most successful tournaments annually. Special praise is given to groups from Sheboygan, Joliet, Chicago, South Chicago, La Salle, Milwaukee and West Allis, where they had many bowling teams.

In the Ohio division Branch No. 15 of Cleveland had the most consistent bowling teams. Tournaments were held every year with the exception of 1943, the reason being the present working conditions which make it impossible for the members to meet regularly. The Pennsylvania division was also affected this year because of the working conditions and they could not hold a tournament but they promised to get started just as soon as conditions permit.

Drill teams. The President inquired if the Union should continue to give annual appropriations to the drill teams as was decided at the last Convention to award certain sums of money, according to the size of the drill team providing they have at least four full appearances during the year. The assembly agreed that the annual awards be given to the teams who prove they are entitled because they complied with the regulations. They also agreed that competitive work be encouraged and competition for all teams be held during the Convention time. Special recognition was given to the teams for the wonderful interest shown in field activities held annually in Cleveland, O. Juvenile drill teams are also to be included in the distribution of annual awards.

Singing Clubs. The President recommended the instituting of singing clubs in all communities where there is a possibility of getting singers and teachers. Branch No. 2, Chicago, has an outstanding singing club which had a number of successful concerts. Branch No. 1, Sheboygan, also has a singing club which appears in public. It was decided that an annual award be given also to the singing clubs and thereby to show those who are interested that we want to give them financial aid, at least in a small measure.

Socials for the Juvenile circles. It was suggested that annual Christmas parties be held for the junior members and the Union contributes a small amount towards the sponsoring of such parties. Some of the delegates told about the good times they have whenever they entertain the junior members and they also donate all sorts of things for such parties, and others again make donations in money. Since the secretaries will hereafter receive a special award at Christmas time for the work they had with the Junior members, they said they would gladly help defray some of the expenses and arrange for some kind of an entertainment and the matter should be left up to the officers to handle without expecting money from the Union's treasury.

Union's Charter. It was decided that from now on, a newly organized Branch be presented the Union's Charter without charge. But, Branches which haven't as yet secured a Charter will be charged five dollars for it, same as has been paid by all other Branches thus far. They may also earn it as an award for working hard in the campaigns.

"Zapojmo" Song Book. The President reported that the Union received many letters of appreciation and praise for taking an interest in Slovenian folk songs which were printed in a handy size booklet. Almost five thousand books were sold. She complimented the Editor and everyone who assisted in compiling the book and also the officers and members for helping in the sales of the books. When all books are paid for, the Union will have a profit of approximately six hundred dollars.

In the song book is a special Zveza hymn which was composed by poet Mr. Ivan Zorman, which he dedicated with the lyrics to our Union. Copies will be printed and sent to all Branches with hopes that it will be sung at meetings and Zveza affairs. The Union is grateful to Mr. Zorman.

Questions of a delicate nature were then asked in regards to the qualifications of applicants and also in reference to members remaining in the Union when Church laws have been broken.

It was recommended that all questions pertaining to such matters be taken up with our Spiritual Adviser who alone is able to give advice on such questions.

A delegate inquired if it was necessary for the person who recommends a new member to see to it that the member is initiated. The answer was that every applicant must be informed of the time of the meeting and advised to be present for initiation. At the meeting, it is up to the presiding officer to inquire if there are applicants present who haven't been initiated and the president thereupon performs her duty.

A question was raised whether we accept applicants who were married in Civil Court. The answer was: no, but the offspring may join, if she has a Catholic upbringing.

Women in armed forces. Some of the delegates wanted to know, if members who join the women's armed forces remain in good standing in the Union. Yes, any member may remain in the Union for the duration of service in the armed forces.

Educational fund. The President reported that she has often times dwelled her thoughts on the possibilities of the Union sponsoring a so-called "Scholarship or educational fund from which financial help could be given to some of our industrious and studious members, who need such support. She has certain plans in mind, but at the present time it may be impossible to materialize them, although to her way of thinking there will be a time when the plans may be put into action.

The delegates listened very attentively and they agreed that an Educational fund would be a worthwhile and wholesome venture and they decided that the President continues with the plans just as soon as conditions are agreeable.

The Editor reported that our official organ *Zarja* is mailed to various organizations and institutions where they have interested readers and also to Libraries and among them the Hoover Library, Stanford University, Cal., where they have explicitly asked that we mail our *Zarja* to them.

The Assembly is in full accord with the setup and they suggest that *Zarja* be also mailed to individual scholars in seminaries or colleges where there's someone interested in our Union.

Visits of Supreme Officers. The President mentioned that in the past, there was some criticism regarding the traveling expenses being paid by the Union for Supreme Officers, even though their mission has a wholesome bearing and the visit is purely in the interest of the Union. Whenever a Supreme Officer accepted an invitation to be the guest of honor at some event of larger nature, the results were always satisfactory, especially to the Branches visited. Everyone should know that we could not expect to have the officers pay their own traveling expenses if they are going on official business, therefore such criticism is not justified. In the past the only visits that were paid were for occasions such as the annual United Zveza Day in Ohio, Illinois, Minnesota and Colorado.

It was the opinion of the majority of the delegates that we do not pay attention to such criticism because everyone with an understanding mind knows the value of such visits and the officers should continue from time to time to pay a visit, thereby stimulating more interest among the Branches and giving the membership the opportunity of meeting the leaders of the Union. It was decided that the Supreme President is empowered with complete authority to accept invitations and if she is unable to attend to designate an alternate. The Union will pay for all such official traveling expenses.

Aid to refugees. We all know that the time is not far off when we'll have a big problem on our hands, that of helping the poor refugees of Slovenia to find a home in America. All nationalities are going to be confronted with

the same problems and our Union has the best opportunities to offer help and it will be to our honor, to be among the first organizations which are going to aid the war orphans and provide homes for them and also get them clothing and other necessary things. There will be many ways of offering help.

It was decided that the Supreme Board be entrusted with full authority to be on the alert and as soon as conditions are such that we may be of service, plans should be made for such humanitarian and noble causes for the poor Slovenes in Europe and their innocent children, the war victims.

For relief measures. The President reported that the Union received many appeals for financial aid from the various Relief organizations which are existing among the American Slovenes, where donations are solicited for financial relief to the war stricken country and the poor people of Slovenia. Our Union has been co-operating to the full extent and it would be proper to make a contribution also by the Convention.

It was decided that we donate \$200.00 to the Relief and \$200.00 to the Slovene American National Council. A donation of \$100.00 was also decided to be given to the Reverend Sisters in Lemont, Illinois.

The next order of business were the reports of the Convention committees. Ivanka Zakrajsek, chairman of the Appeals and Grievance committee reported that only one appeal was presented and the committee recommends its approval. The case is that of Jerica Puntar, member of No. 7, Forest City, Pa., who is 93 years of age and has been a member since the instituting of the Branch that she discontinues paying her monthly dues. Seconded and passed.

There was also only one complaint and that from No. 14, Cleveland, Ohio, because their drill team did not receive the annual appropriation from the Headquarters. It was explained that the reason this drill team did not receive the award is because the Director received a report from the team that it will be dissolved. Therefore it would be wrong on the part of the Director to o.k. the payment of the award after knowing that the team will dissolve. It was decided to pay this award to the new drill team providing the team is functioning and will appear on the annual Field day program.

The President thanked the chairman and the committee for their work and also complimented the delegates for being tolerant in not burdening the committee, which proves that harmony prevails among the membership.

Frances Susel, chairman of the Greetings committee reported that greetings were sent to all persons suggested by the Convention and also flowers to the Supreme Officers on the sick list. The committee presented a bill for \$21.08. The report was accepted and the bill approved for payment.

Josephine Zeleznikar, chairman of the Transportation and Salary committee proposed the following motion:

The committee on transportation is of the opinion that six dollars Per diem for the delegates is not enough money to cover the cost of the room and meals, therefore the committee proposes that each delegate receives additional two dollars, thereby making the Per diem eight dollars instead of six. The proposal was seconded and approved.

The committee suggests that this Convention does not set the Per diem for the next Convention because no one knows what the situation may be at that time. Seconded and passed.

A question was raised as to the Per diem of the Supreme Officers when traveling on official business. Most of the delegates were of the opinion that the cost of living is high for everyone, be it a delegate or officer. Therefore it was proposed, seconded and passed that the Per diem be eight dollars also for them.

It was decided that first Vice-president Frances Rupert and Supreme officer Anne Petrich be paid the Mileage and Per diem to this Convention and also Mrs. Frances Kurre

who has been assisting in all the preparations for the Convention and was on hand to help out during the Convention.

Josephine Zeleznikar, chairman of the Salary committee continues with the following report:

One of the hardest jobs for this committee was to set the amount for the new salaries of the Supreme officers. The committee is well aware of the present wage increases which is a universal problem and we also know that the work in the offices has been increased considerably during the past years. Especially has the work been increased in the office of the Supreme President, Supreme Secretary and Editor of the official organ. Therefore, the committee proposes a raise in their respective salaries. The committee considered all angles and it hopes that the delegates will approve the proposed salaries which are as follows: Supreme President \$100.00 monthly; first Vice-President \$25.00 annually; Supreme Secretary \$200.00 monthly; Supreme Treasurer \$100.00 annually; Editor and Manager \$200.00 monthly. All other Supreme Officers \$15.00 annually. Spiritual Adviser \$50.00 annually.

The President made a suggestion to the committee to increase the salary of the Supreme Treasurer to \$150.00 annually. The committee accepted this recommendation.

Some of the delegates were against the new salaries but the majority agreed with the proposal made by the committee, realizing that most of the officers were underpaid in the past because of increased work in their offices.

Seventy-two (72) votes were cast for the proposal made by the committee.

Mary Marinko, chairman of the Resolutions committee, presented six resolutions among them a Petition to the Vatican. The resolutions were read by the members of the committee. (The English text of the proposed and approved resolutions appeared in the August Zarja with the exception of the resolution of appreciation to the Pittsburgh committee and participants on the various programs. The translation of the resolution is as follows:)

Resolution of Appreciation

The delegates to the sixth regular Convention of Slovenian Women's Union express their sincere appreciation and gratefulness to all who gave their time and efforts in helping to make the event a big success and particularly are we grateful—

to Mrs. Marie Prislant, Supreme President, for the splendid conducting of the business sessions of the Convention and to all the Supreme Officers for their untiring efforts;

to Commissioner Mr. Anthony Lucas, who represented the Mayor of Pittsburgh at the opening exercises and in his behalf delivered the address of welcome;

to Rev. Mathias Kebe, pastor of St. Mary's Slovenian Catholic Church for the services and the noteworthy remarks in Church and also for the Invocation before the Banquet on Sunday;

to Dr. Franc Gabrovsek, the most recent refugee from Europe who offered an interesting talk on conditions in Yugoslavia and to Madame Malka Krek, wife of the Vice-President of the Yugoslav Government in exile in London, for the interesting lecture and exhibits on Slovenian national costumes;

to all who took part at the opening program on Sunday afternoon, particularly to our drill teams and their captains for the spectacular demonstration in drillwork and to the officers of U. S. Marines for acting as judges and to Mr. Nick Spudich who secured the judges for the occasion through the efforts of Director of Safety Mr. George E. A. Fairley;

to Mr. Frank Lokar and Professor Dobrovolsky for the entertainment and for providing the talent in the musical and vocal renditions during the Banquet on Sunday evening and to all the guests who came from all parts of Pittsburgh and also out-of-town;

to Editor Albina Novak for the arrangement and pre-

sentation of the program on Sunday afternoon and evening and the Memorial Services on Monday and also to Mrs. Frances Kurre for assisting and to all who took part on the program on Sunday and Monday afternoon;

to the Slovenian newspapers for the greetings and particularly to American Home Publishing Co. for the tablets and pencils received by the delegates and to Editor Mr. James Debevec for the many courtesies extended to our Union and for the assistance in the sales of the Slovene folk song books;

to drill teams from Nos. 10, 14, 15, 20, 25, 26, 41, 47, 49, 50, 55-57, for the grand march on Sunday afternoon and to drill teams from Nos. 15, 20, 26, 41, 47, 49, 55-57, which competed for first honors in drillwork and gave the audience a few hours of real pleasure in watching the exhibition work so precisely exemplified;

to all who sent telegrams and greetings to the Assembly; to No. 20, Joliet, Illinois, and Mr. Joseph and Ronnie Erjavec for the baskets of flowers and to Mr. Anton Schubel of the Metropolitan Opera Company for paying us a visit and also to Mr. John Dechman, KSKJ Supreme Officer and to other Supreme Officers of KSKJ and ABZ who honored us with their personal participation;

to Nos. 26 and 77 of Pittsburgh, Pa., for the hospitality and the delicious dinner served at S. N. Home on 57th Street and to Mrs. Skerlong for arranging a lovely program and to all who took part in the presentation, likewise to all the individuals who assisted in the distribution of tickets for the Banquet and for the many services rendered so graciously;

to Cadets of No. 20, Joliet, Illinois and No. 16, So. Chicago for assisting on the programs during the Convention and particularly to Miss Olga Erjavec who was always ready and willing to help out;

to Mrs. Prislant for compiling of the proposed changes to the By-Laws and the resolutions and also to all who assisted in this respect;

to the Management of the Roosevelt Hotel for the accommodations of the Convention halls and other facilities which were at our service gratis;

to everyone who in any way what so ever co-operated and served to the very best of their ability which brought about the most successful results;

to all, we are most sincerely grateful!

The President thanked Mrs. Mary Marinko for the fine work she performed as Chairman of a very important committee and also to the other members of the various committees for their good work.

Every committee and the sentinels were asked, if they wish to be compensated for the time spent in sessions of their respective committees. The reply from every chairman was that the delegates do not expect to be compensated and were glad to be of service on the Convention committees.

The President pointed out the work that was performed by the Editor during the past years in behalf of the Youth movement and also in preparing the programs and gathering of the necessary equipment for the Convention. It was decided that she receives \$150.00 as compensation for her extra work for the benefit of the Union. The Editor was pleasantly surprised and she thanked the delegates for their generosity and also expressed her appreciation to the officers and members for the consistent co-operation given to her in all the work.

The Editor who acted as the recording secretary of the Convention, that is in charge of the minutes of the Convention, stated that she is not accepting any further compensation for the work with the minutes but will donate her services in this respect. This includes also the translation of the minutes and all work connected in any way with the proceedings of the Convention.

The President asked the Assembly whether the Supreme Secretary is to be compensated for the extra work she had in the office during the past years and particularly

with the new records that were compiled at the Headquarters and the compiling of the general statistics of the membership ages. It was decided that \$100.00 be given to Supreme Secretary for the extra work. Mrs. Erjavec was grateful and she will give the money to her daughter Olga, who has been a very diligent assistant in the work at the Headquarters.

The Supreme Secretary reminded the delegates that our Supreme President also had much extra work during the past years and especially in compiling the changes to the By-Laws, the resolutions and many other important documents. Through her able leadership, the Union has been saved many extra expenses, because the Convention could not have been closed in three days if the order of business was not pre-arranged. It was decided that \$150.00 be awarded to the President. But she declined to accept the award because she knows that the delegates will be more satisfied and there will be no unpleasant echoes if she does not accept the award.

The President again asks if there are any further bills to be presented or further awards to approve. Since no one answered, the President again thanked all the committees and the delegates for the co-operation.

Mary Klemencic, delegate of No. 90, talked in behalf of the Blood Donors Bank. The delegates promised to carry the message to their respective branches and they will do all in their powers to help along every patriotic cause.

The President inquired if any of the delegates wish to have the floor or if any one has any further business to propose because the time has come when we have reached the final order of business which is the election of Supreme Officers. No one answered which was a sign of complete satisfaction to proceed with the elections.

The President called Mrs. Helen Tomazic, chairman of the Elections committee, to propose the nominations. The President explained that the delegates have the right for further nomination from the floor. Mrs. Tomazic nominated the following:

Spiritual Adviser — Rev. Milan Slaje. Unanimously elected.

Supreme President — Mrs. Marie Prislant. Unanimously elected. Mrs. Prislant expressed her wish that some other person should take over the office, because the work and responsibility is increasing heavily and constantly. The delegates insisted on unanimous election and so it was.

First Vice President — Mrs. Frances Rupert, No. 14, Cleveland, Ohio. Mrs. Rupert accepted under the condition that Mrs. Prislant also accepts. Unanimously elected.

Second Vice-President — Mary Coghe, No. 26, Pittsburgh, Pa.

Third Vice-President — Mary Shepel, No. 23, Ely, Minnesota.

Fourth Vice-President — Frances Raspel, No. 3, Pueblo, Colo.

Fifth Vice-President — Mary Markezich, No. 95, So. Chicago, Illinois.

All vice presidents were elected unanimously.

Supreme Secretary — Josephine Erjavec, No. 20, Joliet, Illinois. Mrs. Erjavec accepted the nomination under the condition that Mrs. Prislant surely accepts the office of Supreme President, otherwise, she, too, would like to get rid of her worries and work. Unanimously elected.

Supreme Treasurer — Josephine Muster, No. 20, Joliet, Illinois. Mrs. Muster begs of the Assembly to relieve her of all duties because of her health. The delegates express their wishes for her good health and insist that she accepts the office. Unanimously elected.

Supreme Auditors: Mary Otonichar, No. 25, Cleveland, Ohio. Unanimously elected. Mary Buchar, No. 56, Hibbing, Minnesota, declined the nomination. Mary Lenich, No. 19, Eveleth, Minnesota, unanimously elected. Lillian Kozek, No. 2, Chicago, Illinois, declined the nomination. Pauline Ozbolt, No. 2, Chicago, Illinois, unanimously elected.

Educational committee: President and Editor of official organ: Albina Novak, No. 25, Cleveland, Ohio. Unanimously elected. Anne Petrich, No. 54, Warren, Ohio. Unanimously elected. Gladys Buck, No. 16, South Chicago, Illinois, unanimously elected.

Advisory Board: President: Frances Sušel, No. 10, Cleveland, Ohio. Unanimously elected. Ivanka Zakrajsek, No. 84, New York City, unanimously elected. Anna Kameen, Forest City, Pa., unanimously elected.

A motion was made, seconded and approved that two more members be added to the Advisory committee. Nominated and unanimously elected were Mary Kopach, No. 17, West Allis, Wisconsin, and Rose Jerome, No. 19, Eveleth, Minnesota.

Alternates to the Supreme Auditors — Mary Marinko, No. 25, Cleveland, Ohio and Anne General, No. 81, Keewatin, Minnesota. Unanimously elected.

The President thanked the Elections committee for the good work and asked chairman Mrs. Helen Tomazic to install the new Supreme Officers which she performed very graciously.

For the next Convention city the delegates proposed: Pueblo, Colorado, and Indianapolis, Indiana.

Since it is unknown to any one what conditions will prevail at that time and the railroad facilities may still be affected, it was the opinion of the majority to select a city which is located closer to the states where we have a large membership.

Indianapolis, Indiana, was chosen although many delegates had hoped it would be possible to go to Pueblo, Colorado. But there's always another time.

The last order of business was the reading of the minutes of the fifth and sixth business sessions of the Convention, which were approved as read.

The President called the assembly to rise and after giving the Pledge of Allegiance to the Flag, singing the Zveza hymn and offering a prayer, the President thanked everyone for the co-operation. She further extended good wishes for a healthy return to the next Convention with a reminder that the delegates have performed their duties and when they return to their various homes and communities they should always be ready to speak well of their work at the Convention and report on it in true fraternal spirit. May God guide everyone to her destination.

MARIE PRISLAND, President,
ALBINA NOVAK, Recording Secretary.

THE NEW ASSESSMENT

There's been much controversy in regards to the new assessment which will go into effect January 1, 1943. The Convention, as we know, raised the dues for 15 cents per month, ten cents of which is to go for our official organ which every member receives and five cents was to be for the Mileage and Per diem of the coming Conventions and for an increase of funeral benefit for young members.

Because of the many complaints about this necessary increase, the Board of Directors proposed a general vote, to give the members the opportunity of deciding if the increase should be as decided by the Convention or whether it should be only ten cents which covers the cost of Zarja. This vote was taken by all the Branches in September.

Up to the time this edition went to press, the results show the majority of the Branches are in favor of the second proposal, which is just the ten cents per month increase for Zarja. It is likely to be also the final result, judging from the reports received thus far. If it will be only the ten cents, which is not an increase of dues but merely paying the subscription rate for our Zarja, we hope that the members will show their appreciation for the many past years of Zarja service, which was gratis and will remain loyal to our Union, which we are trying very hard to build on a more solid foundation and to make it a bigger and better united organization for the Slovenian womanhood of America.

ACTIVITIES OF OUR BRANCHES

A MESSAGE FROM THE DIRECTOR OF SPORTS

I deem it an honor to have been appointed by the Board of Directors at their meeting in July and thereby serve on the Youth and Recreation Board as Director of Sports.



Lillian Kozek

as faithfully as we have worked in other respects, I'm confident we'll have good results.

Bowling is the main sport in the winter time and the season is in full swing. Many of our teams have started to bowl in September and others have postponed it until October. I hope that by the end of October we'll have many teams in our League.

I'd like to call your attention to the special award the Supreme Board is giving this year. The sum of five dollars will be given to every team where there are four or more teams bowling under the Zveza's name throughout the season. These awards will be given at the tournament in 1944.

If any of the teams or individuals have any question to ask or to offer some good suggestions, please let me hear from you. I'm also very anxious to see regular reports about your bowling in Zarja. Here's hoping for continued success!

LILLIAN KOZEK,

2244 So. Wolcott Ave., Chicago, Ill.

No. 2, Chicago, Ill. — Our September meeting was well attended and the dues were discussed and also quite an important topic, for the benefit of the members who never attend meetings, we want you to know that we're having **Our Flag Blessed on Sunday, Oct. 24th** at the 11:30 a. m. Mass, a Solemn High Mass for the living and deceased members of our Branch, and after Mass a banquet will be held in the School Hall, with a grand and interesting program following, then dancing after that.

We also wish to invite all our sisters from nearby towns, such as So. Chicago, Pullman, Elmhurst, Aurora,

Joliet, La Salle, Oglesby, Milwaukee, West Allis and Sheboygan, and others that I probably failed to mention.

We certainly hope you will come to our doings as this is going to be quite an occasion. You won't be sorry if you attend.

The following members were sick and are now on the road to recovery, Margaret Strupeck, Mary Polden, Dorothy Zeibert, Catherine Frankovic, Justine Schwerin, Mrs. Zugish and Mrs. Dolinar.

These members took the marriage vow: Rose Skoflanec, Harriet Wencel, Else Reich, and Mary Paranich. Congratulations!

And the stork visited these members: Frances Terselich, Jennie Grill, Evelyn Tome and Viola Strupeck. Congratulations!

Our next meeting will be Thursday, October 14, and a very important one as final arrangements for our blessing of the flag will take place, so members, come, one and all! And please pay up your dues.

LILLIAN KOZEK, Sec'y.

No. 10, Cleveland, O. — The month of October brings to mind the "good ole times" our drill team has had before the war. Holding a barn dance, running around cornstalks, dancing to the lively tunes of a Slovenian orchestra, wearing hats, and maybe even a pair of overalls are fond memories of our girls. This year, however, we girls have decided to turn our minds to war work. Our members give up some of their time to the Red Cross by rolling bandages. Their inspiring talks to honorary members of the team has gotten the girls eager to put in more of their time to Red Cross services.

For recreation during the winter months we've decided to go skating and bowling. Once every week we plan to take part in a sport.

Because we cannot hold dances this year the girls have been getting their income from a different source. Each girl is asked to bring in tax stamps. Last year we received a large sum of money from the stamps, right in time for Christmas.

At our parish, the pastor Rt. Rev. Monsignor Vitus Hribar celebrated his golden jubilee. Our cadets participated in the ceremony. We stood as "honor guards" for our pastor. His Excellency Bishop Hoban, assisted at the throne in the church doing. Mr. Anton Grdina took motion pictures during the ceremony. Later in the evening a program was held. The cash donations, \$1300, received by the jubilarian, were turned over to the Slovenian War Relief.

Our former captain, Frances Susel, is now stationed at Miami Beach, Florida. We hope that she may soon be with us. — Frances, we hope you get your furlough soon.

I'd like to greet two new members to the drill team. They are Lillian Koprivnik and Josephine Glavan. Both are ambitious girls. We are glad to have you in the team, girls.

I imagine that competitive drillwork has brought about quite a bit of excitement for certain drill teams. In behalf of the Frances Susel Cadets and myself, I hope that the best team will win.

ANGELA GLAVAN.

No. 16, So. Chicago, Ill. — Now that the weather is cooler, our meetings should be better attended than in the past summer months. The coming meetings are of vast importance since you should be ready to report to your secretary what rate of assessment you will be paying. Don't forget the new assessments are effective January 1st, so we ask you not to wait until the last minute.

During the summer months our branch has felt much sorrow. Our sincerest sympathies go to the families of Mrs. Mary Salehar, Mrs. Antonia Gradisher and Mrs. Anna Rodish, who passed away. We also extend our most sincere sympathy to Mrs. A. Yaki and family in the sudden loss of their father; to Mrs. A. Encimer and family in the loss of their soldier son. May they rest in eternal peace.

Are you buying as many bonds as you possibly can? Remember, the day we are all anxiously waiting for depends very much on how well you do your part in this way. Your secretary has received a notice from Headquarters asking for a report on all the Bonds purchased by our members. So when you attend the meeting, give your report on the Bonds you purchased or drop a card to the secretary. We want Branch No. 16 to be up there at the top of the list showing her patriotism. So BUY BONDS and BUY till it hurts.

Representatives of all Slovenian lodges in South Chicago have met and decided that through united cooperation would we be able to make affairs for the purpose of helping our people in Slovenia after this war is over. So to get things off to a good start, on October 24th, they are having a "Vinska trgatav," at St. George's Church Hall. We would like the SWU to be well represented at this affair, so for a good time as well as helping a good cause, don't forget October 24th. Be seeing you.

GLADYS K. BUCK, Sec'y.

OUR "ZVEZA" ANTHEM

Music sheets of our "Zveza" anthem, composed, arranged and dedicated to our Union by Mr. Ivan Zorman, poet and composer of Cleveland, Ohio, and published in the song book "Zapojmo," were mailed to all our Branches. The music is arranged for one voice and also for three voices.

Slovenes like to sing, therefore I'm convinced that our

members will be pleased and will enjoy singing our own "Zveza" anthem whenever there is an occasion.

The cost of the printing of these sheets will be covered from the profits made through the sale of the song books. If more sheets are needed, please let me hear from you very soon and your order will be taken care of as long as we have the supply on hand.

With kindest greetings,

MARIE PRISLAND, Supreme President.

No. 20, Joliet, Ill. — Destiny whirled the cadets through a series of events which kept them in continual activity.

For the cause of the conquered Slovenes in Yugoslavia, a picnic was held Sunday, August 22, in St. Joseph's parish park. It was inaugurated by a Solemn High Mass offered by Rev. Franc Gabrovsek of Yugoslavia. The championship and junior cadets and junior circle dressed in national costumes led the procession which preceded the Mass to the altar erected near the park grounds. After the Mass both drill teams exhibited their drills on the tennis court.

Sunday evening, September 5, cadets Frances Ancel and Vida Papesh were honored at a farewell party in the home of cadet Jean Gombac. They were presented with gifts and later in the evening refreshments were served. The two cadets left for schools of nursing. Frances is at the Mercy Hospital in Chicago, while Vida is remaining in her home-town and is at the Silver Cross Hospital. To both we extend the best of wishes for success in their new careers.

Since the girls are members of both Joliet Unions, the American Federation of Labor and the Central Industrial Organization, it was decided that the team would not come out for the Labor Day parades. The A. F. of L. cancelled their parade. And so in the C. I. O.'s the Junior Cadets alone shouldered the responsibility of representing the Slovenian Women's Union and performed their task well. They were directed by Lieutenants Rita Stukel and Mildred Erjavec and were led by Joan Muster, who carried the American flag, Sophie Matkovich and Marie Metesh. All five are members of the championship cadets.

In acceptance of an invitation to the Grundy County Fair at Mazon, the cadets boarded a truck Labor Day night and departed for the fair. There they drilled to a large crowd which was immensely pleased. After enjoying the remainder of the evening on various rides and side shows, they departed for home at midnight. Since your reporter did not witness the happening which took place only a short time after, the following quotations were taken from the Joliet Herald-News:

"Ten persons, six of them members of the championship Slovenian Women's Union cadet drill team, of Joliet, were injured in a collision involving a truck and four passenger cars at midnight on Route 47, five miles south of Morris.

"Twenty-fours members of the drill team and William Cootes, a member of a local veterans' organization, were riding in a truck . . . enroute to Joliet from the Mazon fair where they had staged a drill exhibition earlier in the evening. The road on which they were traveling is under repair and barricades line half the highway about every 80 feet. According to witnesses, the lack of flares at the barricades made traveling hazardous."

Cadets treated at the hospital in Morris were Theresa Metesh, who was the most seriously injured, Marion Jelenich, Dorothy Jevitz, Delores Lewis, Sophie Matkovich and Loretta Vichich.

Your reporter further quotes the paper:

"In spite of the excitement, several of the drill team members were said to have administered first aid to the injured and one of the girls is said to have removed her slip which was used to make a tourniquet."

Other girls who were riding in the truck at the time of the accident were: Frances Ancel, Mary Bostjancic, Lucille Brule, Jean Govednik, Mildred Gregorich, Dolores Horwath, Bernadine and Marie Kastelic, Mary Kolenc, Jean Kubinski, Marie Metesh, Bernice Musich, Vida Papesh, Marie Popek, Agnes Schmidberger, Marie Terlep, and Helen Zadel.

The accident was an experience the girls will long remember. They will always be very grateful to the Almighty for protecting them from greater harm.

Friday, September 17, and Sunday, September 19, were two more days on the cadet calendar for making public appearances and exhibiting their drill. On the first the Joliet Township High School Music Festival took place while on the second mentioned day the city of Rockdale had its service plaque parade and blessing. But I will elaborate on these two appearances in my next article.

Heartfelt sympathies are extended by each girl of the drill team to cadet Betty Vershay and her folks upon the death of her father, John; and to cadet Bernice Wruk and her folks upon the death of her uncle, Edward Baudek. Eternal rest grant unto them, O Lord!

Sunday, October 24, will be a great day in the life of the Junior cadets. First they will make their debut in their new uniforms. Then, on that day, their uniforms and banner and the Slovenian flag will be blessed. A parade, a Solemn High Mass and a luncheon, followed by a program, will highlight the events of the day.

The cadets are in charge of the program. So suggestions will be accepted by your president Isabelle Musich and assistance will be appreciated wherever it may be required.

General chairman of the day is Mrs. Mary C. Terlep, while heads of the various committees are: Mrs. Korevec, patrons, Mrs. Josephine Muster, sponsors, Mrs. Mary Kunstek, luncheon, and Olga Erjavec, publicity.

I'll be looking forward to seeing every cadet partaking in our Junior colleagues great day. I remain as ever your cadet reporter,

OLGA ERJAVEC.

The religious final vows were taken by two daughters of our members — Branch 20, Joliet, Illinois.

On August 12, Angela Martincich, now Sister Laeture, daughter of Mr. and Mrs. Louis Martincich, professed the final vow in the Order of St. Francis of Immaculate in Joliet, Illinois. She received the gold ring.

Miss Elizabeth Mutz, now Sister Mary Verda, in Marycrest, Monroe, N. Y., daughter of Mr. and Mrs. John Mutz, is in the Order of Parish Visitors of Immaculate.

Congratulations to the parents. May the Sisters enjoy the chosen vocation.

Below is an excerpt of what the vocation of Parish visitor means:

Living in a Religious Community. Requiring right motive, good qualities and normal health.

Performing household duties in the convent.

Writing and typing in the convent office.

Recording and filing statistics in the community.

Visiting families to assist them. Maintaining Catholic family life.

Doing all kinds of family case work. Promoting family devotions, the rosary, etc.

Holding religious instruction classes. Instructing children and adults at home.

Reconstructing weak and broken homes.

Bringing stray Catholics to Church. Leading Catholics to join Church societies.

Guiding and assisting immigrants. Rescuing boys and girls from danger.

Directing young people to helpful clubs and wholesome recreation.

Cooperating with other charitable agencies.

Distributing religious articles. Spreading helpful literature.

Visiting courts, jails and other institutions in behalf of families. — J. M.

TO THE PRESIDENTS OF ALL WOMEN'S CLUBS

Do you not agree that regardless of the purpose for which you were originally organized your most important contribution this year would be to help defray the cost of the war, and to prevent inflation?

Did you know that the war is costing two hundred forty million dollars a day, — or seven billion a month?

Did you know that the national income is one hundred forty billion dollars? After taxes this leaves one hundred twenty-five billion dollars in the hands of the people.

Did you know there are only eighty billion dollars worth of goods and services available? This leaves forty billion dollars in excess money to threaten our price structure. Therefore, lead your members to be active in all patriotic activities!

No. 23, Ely, Minn.—Dear members! This time I'm making a very important appeal to the members of our Branch and particularly to those who are in arrears with their dues. Please be kind enough to let me know what your intentions are as far as remaining a member is concerned. "Experience is the best teacher," so they say and it must be so because I learned my lesson the past few months and that is why I'll not repeat the same mistakes in the future.

I don't believe such habits exist only among our members, but others no doubt have the same trouble with members who do not pay regularly. In the past I kept up the dues for the members, with hopes, of course, that they would pay up eventually, not thinking that they intend to drop out and leave their debt on my hands. I have sent out reminders to fifteen members and three responded, for the

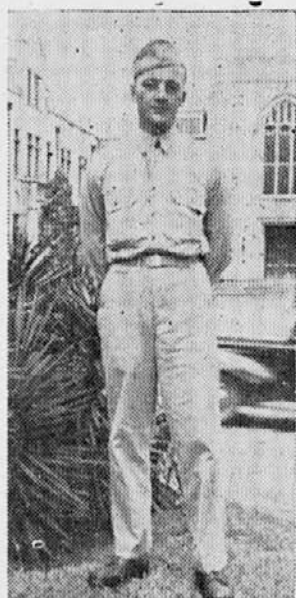
others, I don't know when I'll get the money. This certainly is not co-operation. Besides it's very embarrassing for me to call for the dues and then be disappointed when everyone ought to make it their own duty to take care of their payments every month and on time. Those who cannot come to the meetings have the privilege of paying in advance and save themselves worries and make it a lot easier for me. In the future, I'm applying a general rule for all, which is this: if your dues are not paid up by the 27th of the month, you'll be on the suspension list, because it's the only way I can handle this situation hereafter. Don't you think we'll be happier, if we help one another and save all the unnecessary headaches with which the secretary has to contend? I'll be very grateful to everyone who will let me know what she intends to do in regards to dues, but please don't expect me to pay your share. Make your promise good!

Ladies, the next group which is to bring donations to the meeting and be on the committee this month is from R to Z. The date will be announced in the Shopper. Let's do our best to meet with success.

Each and everyone made an oath to do what's good for the Branch, so please do your part when it's your turn for the good of the organization. Don't complain about it and expect the other fellow to do it all and you nothing!

BARBARA ROSANDICH, Sec'y.

KILLED IN ACTION



Joseph J. Kinkela

Joseph J. Kinkela, 532 Jackson St., Eveleth, Minnesota, was killed in action in North Africa on May 5. His mother, Mrs. Anna Kinkela, has been notified recently by the secretary of war. Just prior to this sad report Mrs. Kinkela received word that her son has been awarded the Purple Heart. Besides his mother, he is survived by a sister, Anna, and a brother, Anton.

Joseph Kinkela was born in Eveleth on Jan. 2, 1920, and was a grad-

uate of the local high school and junior college. Previous to his induction in June, 1942, he was employed at the Eveleth News.

Our condolences to his loving mother, sister and brother. Joseph died a hero and there is no greater honor to leave as a memorial to the cause our men are fighting for in all parts of the world!

ENTERED NURSES TRAINING

Little Flower Cadets Agatha and Vida Silbitzer, 10513 Reno Ave., Cleveland, Ohio, entered St. John's Hospital for nurses training. We wish the sister-cadets the best of success and happiness in their chosen career.

No. 49, Euclid, O.—The Noble Cadets are looking forward with much anxiety and enthusiasm to the forthcoming event — Field Day — to be held in the Slovenian National Home in Cleveland, on October 3. We hope we will be met with better success this year than last, for we certainly are striving toward that goal — "Honor Cadets."

Meetings are now being held in the Slovenian Workmen's Home on Reher Avenue, in Euclid. This hall is much larger than the one we had previous to this, making the drill practices a lot more enjoyable.

The Cadets had their last "fling" together for the summer Sunday, August 29, 1943, when we all bicycled to North Chagrin Reservation. Everyone, I am sure, enjoyed themselves immensely. Leaving at 10:30 in the morning, we arrived at the park at noon, after making several stops and one detour. Margie Zgonc, secretary, led the way to her family's 14-acre farm. There we freshened up a bit and were on our way again. Games of all sorts, and baseball were enjoyed by all.

To those who don't know about the park, I will, at this time, try to give a little description of it. It is a part of the Metropolitan Park System of Northern Ohio, the grounds of which are kept up beautifully! A beautiful artificial lake is located at the end of the long winding road bordered with bushes and trees. Long-needled pines border the sides of this lake, and beautiful green grass surrounds these. Also, there is an open lodge with fireplaces and tables for "picnic-ers."

A long stretch of grassy plains is for the use of playing ball, games, etc. Down the road are the Sleepy Hollow and Hillgrove Riding Academies. Several of the girls wanted to ride, but found they were sore and tired enough from the bikes. Plans are now under way for a horse-back riding party; and a hay-ride some nice cool evening.

To make a day complete, we all trudged off to the show that evening; and I do mean trudged, because no one will know how tired the girls were after going through what they did that afternoon.

Wednesday, September 8th, was the day of our meeting, to discuss dues of the lodge and make a settlement of same. It was also Mrs. Stusek's, our branch president's birthday, so refreshments were served.

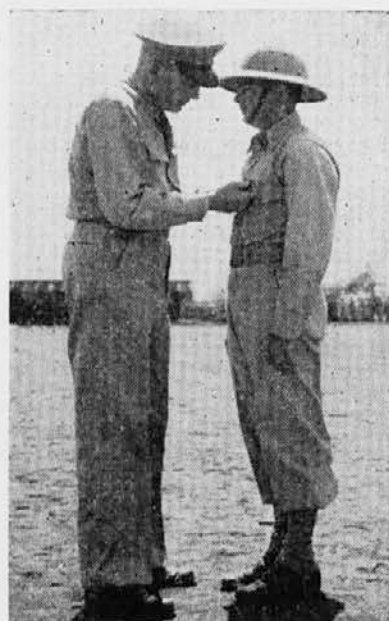
A June bride, Miss Vickie Dragozett, resumes her responsibilities as a

member of our team as Mrs. Albert Holney. Her husband is in the Army (and who isn't), and was sent overseas someplace—destination unknown. Another member, Helen Karas, is engaged, but that is an "old story," as her soldier boy presented her with the ring some months ago.

So — until next time, I'll close with best regards to all.

FRANCES MEKINDA,
Reporter, Noble Cadets.

HONORED FOR COURAGE



Mrs. Amalia Hrovat, 5211 Stanley Avenue, Maple Heights, Ohio, member of No. 42 SZZ received a letter and this photo from Major General Joseph D. Patch in which he stated: "There is no virtue among men and soldiers as high as the virtue of courage, and I sincerely congratulate you on being the mother of our hero Pvt. Carl Hrovat, who through heroic efforts saved a fellow soldier from drowning in the Dutch West Indies, to whom I'm presenting a Soldier's Medal."

No. 50, Cleveland, O. — Several members left our Branch with the excuse that they haven't time to attend meetings and they don't see any use to go on paying dues.

I'm sure that they did not realize how important it is for the young as well as the older girls and women of Slovenian parentage to stay united in an organization which has performed such noble work in its short existence. SWU has aims and purposes which are wholesome and we must continue to progress to still greater goals because right now we have many important tasks before us and everyone knows that much more can be achieved thru groups of women. Therefore, I'm hoping that all the girls who haven't paid their dues recently will do so within the next month. Think it over, please, and stay with us.

It's true we will be paying ten cents per month more beginning next year, but that will go towards the cost of our monthly publication Zarja and it

certainly is worth more than that to read about the activities in the Slovenian communities in the United States. We must support all mediums which give us a bigger outlook on life, otherwise our nationality will be forgotten too soon.

Besides we have so many big problems before us. We women should and will have a voice at the peace conference when the war ends, to make sure that there shall never be another such horrible world war! That our sons, brothers and husbands and grandchildren will not have to face another world conflict! That the next generation will not have to go through the troubles that the world is facing today!

Maybe you ask: how can this become possible? By women's organizations uniting for one common purpose, to have a strong voice in deciding the issues of national and world wide importance!

This is just one thing we women can do. But, there are plenty more things we can do to better the mode of living in this world, if we stand together in our fight.

As you know, our Union is a member of the National Council of Catholic Women. Just think what a large membership they have in their jurisdiction. We are not alone. Then there will be other women's organizations that will unite, and in UNITY THERE IS STRENGTH.

As for the reasons for the increase in our monthly rate, Mrs. Prislund, our Supreme President, has an article in the September issue, page 321, where she has a full explanation. Please read it.

I know that most of our members are very busy these days with work outside of their homes and their hours at work are such that it is impossible for them to attend our meetings. But those of you who can attend, please come and show by your presence that you are a loyal member. Any suggestions for the betterment of our Branch and organization will be most sincerely appreciated. It is only through co-operation that we hope to progress. The officers can't do very much without your interest, so please do your part!

ANN PAVLOVIC, President.

No. 73, Warrensville, O. — Our September meeting was attended by fourteen members and there could have been been more accomplished if there had been at least half of the members present. Did the rest of the girls miss something? Oh boy! And how! The apple strudel, cake, coffee and not to forget the highballs, were sure delicious. Thanks to all who donated these items.

Congratulations to our president Ann Yane, our treasurer Mrs. Louise Turk and also our member Rose Repasky whose birthdays we celebrated. And not to forget our secretary Mary Turk, who had a wedding anniversary.

For the benefit of those who were not present at the meeting, please get in touch with the secretary, regarding the new assessment which was voted on at our meeting. It is very important.

Another one of our boys left for services. He is Frank Yane, whose mother and three sisters are active members of our Union. May God bless you.

FRANCES TRAVNIK.

No. 96, Universal, Pa. — Our September meeting was held in Renton, Pa. The October meeting will be held in our city and the November meeting in Center, Pa. Meetings begin at 2 p. m. and we urge your attendance.

PAULINE V. KOKAL, Vice-Pres.

OCTOBER 3rd IS "OUR TEAM DAY"

On Sunday afternoon at three, the whistle will be blown denoting the beginning of the grand march which precedes the competitive drillwork sponsored by our marching units annually in Cleveland, Ohio. For the past six years, we observed the so-called Field Day at Euclid Beach Amusement Park, but conditions this year have made it impossible to meet at the Park on a Saturday evening as we used to in the past. Therefore, it was decided that the event be held at the Slovenian Auditorium on St. Clair Avenue where they have ample space for such demonstrations and make it sort of a neighborhood affair, giving the people a better opportunity to attend, since on Sundays almost everyone has a few free hours.

Everyone is most cordially invited to attend. There will be a very interesting program and the admission is free as it was at every such event in the past. Please come before three o'clock because we would like to start on time and such is possible only with your co-operation.

Come to Cleveland Slovenian Auditorium, 6417 St. Clair Avenue on October 3. The program will start promptly at 3 p. m.

PRAYER OF A MOTHER ABOUT TO HAVE HER BABY BAPTIZED

Dear Lord, I bring this child to You.
On You I place reliance.
Do, please, accept his infant soul
And pardon his defiance.

For when he screams, he doesn't mean
To flout Your holy power,
But just that he resents this fuss
So near his dinner hour.

He'll grow into a godly child.
I promise I will teach him.
But if you want him quiet now,
Dear Lord, please, You beseech him!
—Carolyn Raney.

Milena:

WOMAN BEFORE HER FATE

When we were children, we often used to hear our girl cousins and friends express regret that they were not born boys. Actually such regret must be infinitely rare and one might almost expect to hear a contrary wish expressed, for we now live a woman's epoch.

Her hour has come. Her life is interesting and the new world will depend upon her if she thus wishes it. Never will her role have been more important since the ancient times of the matriarchate.

The civilization built up by men has so sadly failed that Woman now has a marvellous chance to intervene and do better.

Men have applied to everything their technical way of reasoning, but they forgot in their calculations the science of friend-

ship, in other words the principle of love and pity which Woman represents and without which all the most beautiful inventions become instruments for slaughtering instead of helping men and children to live.

For the woman for the mother, men will always be children and it is high time that she should take them by the hand not only to dress their wounds, but also to lead them along another road, the road to happiness through love and peace.

This masculine civilization, Woman knows it well by now, for she has had to take the place of the warrior in nearly all his civil activities. She has earned thereby her independence and her bread. Never more will it be possible to drag her back into slavery. She has become the equal, sometimes even, the rival of Man in his work through the simple facts of her capability or of the lower salary which she is paid. If she were Man's equal on pay day, her competition would not be so serious.

In reality, it is wrong to imagine that a woman prefers factory or office machines to the kitchen, the needle or the cradle. The great majority of those who work outside would certainly prefer, after several years, to marry, and have a home and children.

And those who are already married but who, nevertheless, must earn their living, earnestly wish that their respective husbands were paid sufficiently well to allow them to stay at home and to take care of their home. Do men sufficiently realize the added effort for a workwoman or a woman clerk who comes home dead tired and has to start cleaning or washing up?

Let the family salary and social insurances be more developed in our country, and one shall witness the mass return of women to the happiness of the home. However, the latter should nevertheless be distinct from domestic slavery, the condition of housewife be better considered and woman's personality more respected, for she has now tasted independence and will no longer accept to be relegated among her saucepans as a subordinate.



SHARE A JOB

The largest single unused source of manpower is woman power. Part-time jobs for women—which leave hours for household management or student activities—are the answer to a lot of personnel problems. The Women's Bureau of the Department of Labor has made a study of "Victory Shifts" as they called, and finds that they work out over an amazing spread of occupations. In war plants for instance, housewives take shifts that leave them free to prepare dinner, and students take over for the dinner and evening hours which are open to them.

Hospitals are using as part-time nurses married women who are free to leave their homes and children on certain days.

One large commercial bank uses women tellers at certain hours, and some plants have urged women to take jobs in partnership and split hours according to their mutual convenience.

Any job in essential industry is war work. And several part-time workers may free a full-time one for even more active war work, including military service. Part-time employment can make use of specially trained married women who are unable to return to work on a full-time basis. Shorter

hours increase efficiency by preventing fatigue and thus they reduce absenteeism. A shared job leaves women time for family affairs, gives them a professional place in service to a nation at war, and provides extra money—for increased living costs—and for War Bonds.

WOOL FOR WINTER

There will be just as much wool available this year as last. But it's not patriotic to buy woollens you don't need. Every yard manufactured uses manpower and machinery. So keep the demand down. Take care of the wool you have and conserve manpower and money.

VERY EARLY XMAS SHOPPING

Post Office regulations this year say Xmas gifts for army men overseas must be mailed before October 15th. For overseas Navy recipients—before November 1st. Xmas cards should follow suit to insure timely delivery. After the deadline, packages may be mailed only if you can present a letter from the addressee, in which he requests the article you are sending.

WAR FINANCE

By the time this reaches you, the Third War Loan Drive will have run its course. We're sure you have backed the Attack and bought bonds to the hilt in September. We hope it has convinced you that you can Buy More Bonds—By Sacrifice, and that you can put on a War Loan Drive of your own every month and raise your sights for systematic saving.

FOOD FOR FALL

Soya flour and grits make their market debut this autumn and will add quantities of protein to the daily diet. That versatile soy bean is a nutritive and economical meat substitute, and does things for bread, soups and even desserts, as well. Recipe books will flower on the subject. The Bureau of Home Nutrition & Home Economics, Department of Agriculture, is working on one that should be ready about October.

Americans are eating more oatmeal but they're not yet making a dent in the oat crop. Oatmeal on a chilly morning has that stick-to-the-ribs quality which helps resistance, and it's plentiful enough for the price to be right.

There won't be many apples, peaches or apricots, but the citrus prospects are rosy. Plenty of orange juice sweeps Junior's teeth and bone structure from feeling some of the other lacks.

Remember that a carefully pared household budget keeps vitamins but leaves room for War Stamps.

I OWE UNCLE SAM For Service Rendered:

Freedom of Speech
Freedom to Worship
Freedom from Want
Freedom from Fear,
Life
Liberty
Pursuit of Happiness

29% interest in 10 years
added to the total.
(Buy War Bonds)

WITHHOLDING TAX

People are asking: How can I go on buying War Bonds and pay a withholding tax at the same time?

A good many of them have the wrong idea about withholding, the pay-as-you-go tax collection system which started in July. They think it means an increase in their taxes. But that's not true. The withholding system doesn't raise the income tax rates at all. It merely changes the method of collection. Under the old system we paid our taxes a year later. Under withholding, we pay the tax on our 1943 incomes during 1943, bit by bit, pay-day by pay-day. You don't have to be a fiscal expert to see that it is easier to pay this way than to save up part of each pay check for delayed quarterly or annual payments.

Withholding, generally, is measured at the rate of 20 per cent of wages over and above exemptions. It is not a 20 per cent deduction on the entire amount of each pay check. Because of exemptions the sums withheld run all the way from nothing at

all up to 20 per cent of wages. For most wage-earners, however, the amount withheld comes to not more than 12 per cent of gross pay. For example, after exemptions, a man with a wife and two children, who earns \$45 a week, will have \$1.80, or 4 per cent, deducted from his weekly wages.

WHAT IS AMERICA?

God built a continent with glory, and filled it with treasures untold. He bedecked it with soft, rolling prairies, and pillared it with thundering mountains. He studded it with sweetly flowing fountains and encompassed it with long, winding streams. He graced it with deep, shadowed forests, and filled them with song. These treasures would have meant little if myriads of people, the bravest of the races, had not come, each bearing a gift and a hope. They had the glow of adventure in their eyes, and the glory of hope in their souls; and out of them was fashioned a nation, blessed with a purpose sublime. They called it America!

BETWEEN TRAINS

I waited at the station
While minutes dragged along.
I watched each khaki figure
In all that milling throng.

I thought that I had missed you.
My dear! You'll never know
The rapture of the moment
I heard your gay hello!

Then in your arms you held me
Tight-pressed against your heart.
A fleeting, breathless minute
Before we had to part.

I'm thankful that I saw you
For just a little while,
Because you cured my headache
With your boyish grin, and smile!

DO MORE READING

If your education should be interrupted after high school, you need not stop learning. You can still read and talk with people who know the things you want to know. If you develop a love for reading now, you can be learning no matter where you are in future years. You can learn a great deal by reading, even though there is nobody around to help you. Ask your teachers and the older persons that you know what you should read in order to learn the things that you want to know.

BE WELL PREPARED

Do not give up hope that you can follow your career after the war is over. The longer the war lasts, the more the country will have need for intelligent and educated men and women, and the more you learn while the war is still being fought, the better prepared you will be for your life ahead. Everyone is losing while the war is going on. There can be no actual winner in war because too much is destroyed for everyone, but we should be thankful that we still have so much. America is still the Land of Opportunity, and it is your duty to make the most of it.

GOOD INFLUENCE

You might not know it, but somebody is watching you. Somebody is watching all of us all of the time, and that somebody is trying to imitate us for the things about us that he admires.

May be there is somebody in your town who likes the kind of clothes you wear, so he tries to have that kind of clothes, too. Perhaps he admires your manners and tries to act as you act. Or it might be that he wishes to talk like you, so he uses the same words that you use. You might not even realize that he watches you, but there is not one of us who can be sure that others are not using us for models for their own lives.

RATION PIE

Rationing inspires the revival of an old recipe that requires only unrationed foods. To one-fifth of a macaw, add one-sixth of a limpet, one-fourth lion, one-seventh of a cracker, one-fifth of a pansy, one-eighth of a marigold and one-fifth of a horse. If you measure each ingredient carefully, and mix properly, you will have a very popular pie.

USE BEST MANNERS

If people are using us as patterns, then it is our duty to be the finest patterns that we know how to be. We should be neat in our dress in order to inspire neatness in others. We should use good English in our speech and not allow ourselves to use too much slang, because in that way we can teach others that careful speech is a fine thing. We should use the best manners that we have been taught in school and at home so that our admirer will learn to use good manners, too.

MAKE LIFE HAPPIER

In doing everything in the best and most civilized way we know how to do it, we can make ourselves better boys and girls, and we can grow into better men and women. We can show others how to do things in the best way, merely by doing it the best way ourselves, and in teaching others and improving ourselves, we can make life happier for everyone around us and we will be happier, too.

Let's be the best models, especially for the children younger than we are. The better we do a thing, the more joy there is in doing it, and the more happiness we will have for ourselves.

EXPLORING TYPE

Employer (interviewing applicant for a job): "Can you type?"

Applicant: "Yes, in a way. I use the Columbus system."

Employer: "What's that?"

Applicant: "Well, I discover a key and then I land on it."—Exchange.

DID YOU KNOW?

Painting, sculpture, architecture and music are the four major fine arts.

The oldest college in the United States is Harvard, founded in 1636.

"Brass hat" is in the military slang for a general or staff officer.

The Third Republic of France which died in 1940 was seventy years old.

It was founded after the college of the second Empire in the Franco-Prussian war.

Five miles is the shortest distance approximately, between American and Russian territory. In the Bering Strait, between Siberia and Alaska, Russia owns an island called Big Diomedes, the United States owns one called Little Diomedes. Five miles is about the distance between them.

The coast guard academy is located in New London, Connecticut.

Hammerfest, Norway is the northernmost city in the world.

Australia was formerly known as New Holland.

Depths of more than 500 feet have been attained by deep sea divers of the U. S. Navy.

Petroleum was first discovered in the state of Pennsylvania.

Presidents Hayes and McKinley served in the same regiment in the Civil War.

Old Independence Hall, Philadelphia, is often called the cradle of America.

Japan is known as Nippon to its inhabitants.

There were 15 stars in the flag that Francis Scott Key saw "by the dawn's early light."

Four political parties have sent presidents to the White House: Federalists, Whigs, Democrats and Republicans.

Before the war, sale of postage stamps to tourists was a thriving business in the Vatican City.

The center of the earth is believed to be hotter than any human being could stand.

Guerrilla fighters are organized fighters with co-ordinated military aims.

"Which weighs more, the new moon or the full moon?"

"The new moon, of course, for the full moon is much lighter."

Fashion News



GLADYS BUCK

This month we introduce our new contributor of NEWS IN FASHIONS. She is Miss Gladys Buck, 10036 Avenue L, South Chicago, Illinois, who has been elected to the Supreme Board at the recent Convention. We feel certain, that she will take a great interest in this new position and fill this column with the newest ideas and suggestions along the fashion lines, thereby helping the readers to plan their wardrobe to a better advantage and also in giving up to the minute hints in beauty aids.

To our former contributor Mrs. Emma Shimkus of La Salle, Illinois, we extend our deepest appreciation for her many years of good service.

AUTUMN is a beautiful season, not only does nature fill our eyes with the most spectacular and colorful sights, but there are also many other things as far as our personal appearance, that change and make us observing of the clothes others wear and our minds are filled with thoughts on the new fashions for the fall and the winter.

To look dressed up does not necessarily mean new clothes every time we have an important engagement for there are so many ways of making yourself look attractive with just a little effort and thinking. Therefore, I would like to suggest, first of all, for you to take an inventory of your wardrobe, including any outfits from other seasons which have remodeling possibilities. You will be surprised at the number of wearable outfits you have which only require a little fixing to be brought up to date for fall and winter.

Some of them may need the skirt shortened. Others may require attention at the shoulderline. Still others can be modernized by the addition of new trimmings or jewelry. Changing a neckline often will do wonders, and a new hat — well, if you select a flattering one of the correct type to go with your outfit and carry it out with a new bag and gloves — you'll often feel as though you had an entirely new outfit.

Styles may come and go to suit the whims of designers and women, but the shirtwaist-skirt duo are always with us, always chic. Shirtwaists and

blouses vary little from year to year, although this season the bow-blouse is a favorite.

Seen in increasing numbers in the stores are blouses of metal cloth. They come in exotic colors in white or black or brown backgrounds. Most of them have long sleeves, gathered tight at the wrist and make an evening costume out of the plainest suit.

Fabrics are doing a fine job of pinch-hitting for the scarcer leathers in handbags. They're better than substitutes. Felts, failles and broadcloths are making handbags of great individual charm and endless usefulness.

Women who have the glamour of a cape will be glad to hear that some of the foremost stylists and designers are beginning to predict the comeback.

We wouldn't want to be first to mention it, or anything like that, but that holiday whose name begins with a C, and features a jolly man with a red suit and all that, isn't far away. And even more than ever this year, emphasis will be on doing your shopping early.

Here is a brief story for you: Clothes you buy this year must be the loves of your life: easy to live with, never to be tired of, good company wherever you go, whatever you do. No pushing them into the back-ground after you've bought them. Not only must your coat keep you warm and be suitable for every occasion; it must look so well on you that you take a new delight in it with every wearing. Your suit must serve a daily purpose: good color and in a style adaptable for at least two sets of accessories. Your wool dress must fill for every occasion where you don't wear a suit. Your hats must give you a lift; your gloves be all-weather friends; your bag convenient to carry all which adds personality to your costume.

IMPORTANCE OF BLOOD PLASMA TO THOSE AT FIGHTING FRONTS

(By Clayton M. Bond)

Chairman, General Committee, Blood Donor Service, Sheboygan, Wis.

The American doughboys in New Guinea have compiled a list of "Seven Wonders" that helped to bring them success in their campaign there. Three of these seven wonders are blood plasma, sulfa drugs and the Douglas transport planes. Never before, in the history of the world, have wounded men of any fighting force been so promptly and so carefully taken care of. The blood plasma reduces shock, the sulfa drugs counteract infection, and the huge transport planes, called flying hospitals, carry wounded away, out of the battle area, and back to a base hospital. These planes are staffed with a flying surgeon and nurse and are equipped with plasma to be administered when needed.

The importance of blood plasma is reflected, further, in the fact that the government has placed it at the top of the priority list for air transport to the battle zones.

The only source from which dried

plasma can be successfully produced today is from human blood. Over a year before Pearl Harbor the surgeons general of the United States army and navy requested the American Red Cross to start collecting blood from civilian donors to be processed into dried plasma and serum albumin for emergency transfusions for the army and navy. The project was inaugurated in February of 1941, and it is tremendous in scope.

It is easy to appreciate that millions of pints of human blood are needed, when you consider the fact that there are approximately 10 million men in our armed forces at the present time — and it is still expanding, and that as high as 43 transfusions have been reported in the successful treatment of one sailor.

After giving his blood, the average donor is often curious as to what happens to it. The American Red Cross, in a recent publication, has outlined briefly what happens.

Processing Blood at the Laboratories

"The method by which blood is processed into serum albumin is at present regarded as a military secret. However, the process by which dried plasma is obtained may be described briefly as follows:

"(a) Upon the arrival of the blood at the laboratories, (within 24 hours after donating) the bottles are taken out of the refrigerated container and made ready for processing the blood into dried plasma.

"(b) The bottles are placed in a huge centrifuge where they are whirled at the rate of 2,500 revolutions per minute for one hour. This process drives the red and white corpuscles to the bottom and allows the clear plasma to rise to the top, in the same manner in which cream rises to the top in a bottle of milk.

"(c) The clear plasma is then drawn off and pooled and is given numerous tests for sterility. Any plasma found to be contaminated is discarded. The red and white corpuscles also are discarded, since they are of no further use.

"(d) The clear plasma is then drawn into sterile pint flasks. The plasma is then frozen by a process known as the "shelling" process, which is carried out by rotating the flasks in a solution of dry ice and chemicals. This solution freezes the plasma within approximately five minutes.

"(e) The flasks of frozen plasma are then placed in huge tanks in which all moisture is drawn off the frozen plasma, through a vacuum process, leaving a light, flaky, straw-colored powder.

"(f) These flasks of dried plasma are then sealed in vacuum and hermetically sealed in tin cans, together with the needles and rubber tubes necessary for a transfusion. Accompanying each can of dried plasma is a bottle of distilled water, also hermetically sealed in a can with needles and tubes. Directions for use are lithographed on the cans. All this equipment is sealed in a cardboard box approximately 4x8x7½ inches in size and weighing approximately 3¼ pounds, after which the laboratory delivers it to the army and navy."

(To be continued next month.)

Juniors' Page

GREETINGS TO OUR NEW DIRECTOR

Every month from now on, we shall receive friendly suggestions from our new Director Miss Frances Bogovich, 6701 Schaeffer Avenue, Cleveland, O. We hope and trust that the junior members will help the new Director to carry on the splendid programs which she will be proposing to our Department.

In behalf of the Juvenile Department, we extend greetings and felicitations to our new Director with the promise that we shall assist you in every way possible.



Frances Bogovich

DEAR JUNIORS!

This is my very first letter to you as Director of the Juvenile Department, to which office I was appointed by the Supreme Board of Directors at their meeting in July.

In accepting this appointment, it is my most sincere desire to make this Department one of the outstanding, and this aim can only be realized by a whole-hearted support and co-operation from all the members.

To this end, and in behalf of the Youth and Recreation Board, I earnestly request that the members who will be called upon to contribute their share towards this cause, do so joyfully and readily.

I'll be looking forward to a very pleasant term of office with the members of the Juvenile Department.

No. 20, Joliet, Ill. — With volunteer service quite the popular thing in the affairs of today, one can also find much of it among the Junior cadets. And so when I sought reporters, a long search was unessential. Two willing cadets were immediately enlisted.

To both I extend many hours of gathering and compiling news events, much joy and success in their new duties as the Junior cadet reporters. I introduce to you Helen Hovevar and Anna Mae Racich.

OLGA ERJAVEC.

OCTOBER 24th IS THE DAY!

The Junior Cadets of No. 20, Joliet, Ill., are doing all in their power in aiding the war effort. A few of the cadets have worked on farms. By doing this, they have also shown their patriotism. They have received a cer-

tificate as a proof that they were working for the government. Dolores and Dorothy Bostjancic, Dorothy Govednik, Bernice Metesh, Helen Hovevar, Leona Maren, Margaret Mlaker and Helen Janesh are a few of the farm workers.

At the cadets' last meeting, Evelyn Mutz presented our instructor, Lieut. Mildred Erjavec, with a birthday gift from the faithful junior cadets. Besides being a birthday gift, it also was a surprise. A brief description of the gift is a beautifully wrapped package containing cologne and an atomizer.

On August 22, the cadets drilled at St. Joseph's Park, after the 12 o'clock Solemn High Mass. It was said on the field, and if we do say so ourselves, the drilling was very good. Later in the afternoon, a picnic for the public was held on the park grounds.

On Labor Day, the Junior Cadets marched in the parade like soldiers, proud to be members of the S. W. U. Branch 20. That day marked the last day of the wearing of the blue skirts and white blouses (we hope?). The next time you will see them in their new uniforms. If you are anxious to find out how they look, be present in Joseph's Church on Oct. 24th, where the blessing of the uniforms will take place. The banner and the Slovenian Flag will also be blessed. Later at the hall, a luncheon will be served. The Junior Cadets are doing their best in selling the luncheon tickets and soliciting patrons. Please co-operate!

Sister M. Pauline, OSF, Order of the Sacred Heart, former Helen Racich, and sister of Junior Cadet co-reporter is making her final vows Oct. 4. At present she is a nurse at St. Joseph's Hospital, Joliet, Ill. May God bless her in her vocation!

We hope to see all our Juniors at the next meeting.

The Junior cadets of Branch No. 20 extend the best of birthday wishes to Corrine Novak, the daughter of our editor, Mrs. Albina Novak, who is celebrating on the 9th. Many happy returns! Same goes to Jonita Erjavec, ANNA MAE RACICH, HELEN HOVEVAR.

To the Junior cadets, No. 20, Joliet, Ill., I wish to express my sincere thanks for the lovely gift presented me on my birthday. Especially am I grateful to Evelyn Mutz and Genevieve Govednik for their efforts bestowed in my behalf.

Your thoughtfulness has made you more dear to me and it shall ever remain among my most cherished memories.

MILDRED ERJAVEC.

EARLY AND LATE

Go to bed early—waken with joy;
Go to bed late—cross girl or boy.
Go to bed early—ready for play,
Go to bed late—moping all day.
Go to bed early—no pains or ills,
Go to bed late—doctors and pills.
Go to bed early—grow strong and tall,
Go to bed late—stay very small

IT'S ALL A GAME

Nancy loves sports. She earned the title of city champion in tennis, and she has played badminton and gone out for sports since she was in the fifth grade in school.

Not so long ago, Nancy and one of her friends were studying in their living room. Finally the other girl became discouraged over a problem they were trying to work out together.

"Let's just let it go," she suggested. "We can tell the teacher we tried it, but couldn't understand how to do it."

"Nonsense!" replied Nancy. "I'm not going to let a little thing like a problem beat me. I'll win out over it yet, if it takes all night!"

And, surely enough, before bedtime, Nancy had solved the problem.

"Gee!" said her friend, "I wish I had your patience. No wonder you get such good grades. But how can you just work like that without quitting?"

Nancy grinned.

"Well," she replied, "I didn't used to like to spend so much time at studying. Either but a couple of years ago dad talked to me. Between us we decided that studying is just like playing a game. Whether you win or you lose. If you stay at the thing until you learn how to do it, or until you have the right answer, then you win. If you give up, because it's too hard, then you lose, because it's too tough for you. Studies are just like opponents. You have to beat them or at least give them a fight."

"Say studying is like a game, if you think of it that way, isn't it?"

"Sure! And not only studying. Dad says problems in business can be just as much a game, only, of course, a more serious one. But, you try it some time. It makes work just like play, and a lot easier than just common, ordinary work."

RIDDLES

What is the difference between one yard and two yards?

What is the musical keynote to good manners?

How many peas in a pint?

What is the difference between a coat and a coat of paint?

When is a cigar like dried beef?

What always walks with its head down?

Why are hot rolls like caterpillars?

What has neither flesh, bone, nor a tail, yet has four fingers and a thumb?

To what country would you send a child to increase his appetite? Answers on p. 384.

SPELLING BEE

Take two O's and a V,
Two E's, a T;
Add S and R and also L,
And guess what name those letters spell.

GIGGLES

Uncle John had taken his five-year-old nephew into drug store and bought him an ice cream soda. The nephew had never seen anything like it, so when the glass was set before him, he looked at the straws for a minute and then asked: "Uncle John, do I eat the macaroni first or last?"—Exchange.

Mother: Patty, is that a cat you are drawing?

Patty: Yes, it is, mother.

Mother: Where is the tail?

Patty: It's still in the ink bottle.

"Do you like your new baby sister, Tommy?"

"Oh, she's all right! But there are lots of things we needed more"

A little girl tried to get the early morning religious services over the radio. She dialed for about ten minutes without success and finally exclaimed: "Mother, all I can get is the silent prayer"

Jimmy fell down and upset a dish of prunes.

"It's sure lucky!" said Jimmy.

"What do you mean?" asked his mother.

"Lucky I don't like prunes."

Selected by Anne Petrich:
HOME-MAKING

October is the month for the last of the summer fruit, grapes, which now appear in markets and vineyards to be canned for winter meals. Crabapples also look bright and shiny in their baskets. Quince and plums present themselves for jams and jellies for the few remaining glasses and jars on the shelves.

Jelly should always be made in small amounts, for six or eight cups of juice at the most at one time.

Grape Juice, Uncooked

Wash grapes, pick from stems, and look over carefully, discarding any that seem bruised. Pack into hot jars, filling them from one-third to one-half full. Add from one-fourth to one-half cup sugar to the quart jar. Fill jar to top with boiling water. Seal and when cool, store. The juice will be ready for use in three weeks.

Grape Jelly

Wash grapes, pick from stems and put into a preserving kettle. Mash slightly. Heat slowly to simmering and simmer until soft. Great care should be taken not to overcook the fruit, as that darkens the color and wastes flavor.

Turn fruit into a jelly bag and let drip undisturbed. Measure juice. Allow two-thirds to three-fourths cup sugar to the cup of juice. Work in small quantities, never more than one or two quarts at a time. Heat juice to boiling, stir in proper amount of sugar and continue stirring until sugar is dissolved. Boil to the jelly stage, as evidenced by drops flowing together to form a sheet on the spoon or fork. Turn into sterile glasses at once. Seal with a thin layer of paraffin, adding a second layer after the first has cooled.

Grape butter can be made from the pulp left from making juice or jelly.

Grape Butter

Force grape pulp through a strainer to remove seeds. Allow two cups sugar to three cups of grape pulp. A slice of lemon may be added, a stick of cinnamon with a few cloves, if desired. Cook until thick. Turn into glasses and seal with paraffin, adding a second layer after the first has cooled.

Or there is this blue grape jam that is popular:

Blue Grape Jam

Combine sugar and water in a preserving kettle. Heat slowly to boiling, stirring until sugar is dissolved. Add quinces and cook until thickened and clear. Turn into glasses. Seal with a layer of paraffin, adding a second layer after the first has cooled.

Quince Jelly

Wash quinces, and cut in small pieces. Add sufficient water to float them. Cook until tender. Turn into a jelly bag, and let drip undisturbed. Measure juice. Allow two-thirds cup sugar to the cup of juice. Heat juice to boiling, stir in sugar and cook to the jelly stage. Turn into glasses and seal with a thin layer of paraffin, adding a second layer after the first has cooled.

Quince, Apple, Pear Preserves

To four quinces, allow six pears and six tart apples. Wash, core and cut in small pieces. Cover with water and cook until tender, about 45 minutes. When almost soft, add pears and apples, which have been pared and cored. Measure pulp. Allow two-thirds as much sugar as fruit. Cook until thick and clear. Turn into glasses and seal.

Tomato Preserves

Use any color tomato — or a mixture! Since fruits were so scanty this year, tomato preserves are particularly welcome.

2 lbs. tomatoes

1½ lbs. sugar

1 lemon, thinly sliced

1/3 tsp. ginger, if desired

Scald the tomatoes, peel and slice. Sprinkle with the sugar and let stand overnight. If there is any considerable quantity of liquid by next morning (there will be if you used ripe tomatoes) drain it off and boil until it spins a thread. Then add the tomatoes and remaining ingredients and continue cooking until thick. If not very much liquid formed, simply cook all ingredients together until thick.

Now that the readin', writin' and 'rithmetic part of the family is answering the toll of school bells, it is a reminder to mothers to make a check on the energy their midday meals supply.

Shirred Eggs in Macaroni

Eggs and cheese pack nutrition into this lunch dish. Cheese demands low temperatures, too, or it will become stringy and tough. So handle with care.

1 tbsp. butter or margarine

1 tbsp. flour

1 cup milk

1 cup grated cheese

2 tsps. salt

¼ tsp. pepper

2 cups hot cooked macaroni

4 eggs

Melt butter, stir in flour smoothly and gradually add milk. Cook five minutes, stirring until smooth. Add cheese and seasonings and cook until cheese is melted. Put macaroni in a buttered baking dish and cover with cheese sauce. Make four depressions with a spoon in mixture and drop an egg in each hollow. Bake 15 minutes at 350 degrees. Serves 4.

Apple Salads

Salad combinations for apples are unlimited. They mix well with other fruits, vegetables, cheese and even fish. For example, apples can be used in these ways:

Apple, carrots, celery and mayonnaise.

Apple, pineapple, banana, chopped nuts and dressing.

Apple, marshmallows and raisins.

Apple, cottage cheese and almonds.

Apple, raw cabbage, raisins, lemon juice and mayonnaise.

To repair a scratched mirror, take a piece of tinfoil and iron it until it is smooth. Then apply it to the back of the mirror with a little rubber cement or coat it over with clear shellac.

Roast Chicken

Clean chicken and rub cavity with salt, ½ teaspoon to each pound of bird. Stuff with dressing, putting it into the neck and body cavities lightly, allowing space for swelling. Place on rack in a shallow pan, on the side, or breast down. Cover with a cloth dipped in melted fat. Roast in a slow oven, 325 to 350 degrees Fahrenheit, until tender, turning to other side when half done. Baste over cloth occasionally with fat.

For a chicken weighing 4 to 5 lbs., allow 35 to 35 minutes per pound, or two and one-half to three hours.

Suet Pudding

3 cups flour

1 tsp. soda

1½ tsp. salt

½ tsp. cloves

½ tsp. cinnamon

1 cup finely chopped suet

1 cup molasses

1 cup sour milk

1 cup raisins or currants or half and half

Sift the dry ingredients together. Combine the suet, molasses and milk. Add the dry ingredients gradually, stirring the fruit into the last of the flour. Pour into oiled molds, filling only 2-3 full. Steam 3 hours. Serve hot with hard sauce.

PORK GOULASH

1½ lbs. pork, cut in large cubes
2 cups water
1 teaspoon crumbled
dill
1 clove garlic
1 onion sliced
1 tablespoon chopped green pepper
1½ lbs. sauerkraut
2 teaspoons tomato paste
½ cup sour cream

Brown the pork with the dill, garlic, onion and pepper. If you have any caraway seeds, include a teaspoon. Then add water and simmer about an hour, until the meat is tender and the broth concentrated. Add remaining sauerkraut and cook a few minutes longer. Finally, stir in the tomato paste and sour cream. Serves six generously.

To remove wall paper. Make a solution of one tablespoon of saltpeter to one gallon of hot water. Apply freely to the paper with a brush. Several applications may be necessary. Keep the water hot.

THE LITTLE DRIP!

Farmer (proudly showing off his pig): "Yes, sir. This is the cutest little pig I have, and his name is 'Ink'!"
Visitor: "How's that?"
Farmer: "Because he's always running out of the pen."—Exchange.

HARD TO LOSE

Teacher: "Now, Bobby, tell me where the elephant is found."
Boy (hesitates, then face lights up): "The elephant is such a large animal it is scarcely ever lost."—Exchange.

Answer to Riddles

1. A fence.
2. The letter B (be) natural.
3. One "P" in pint.
4. A coat of paint has no buttons on it.
5. When it has been smoked.
6. A nail in a shoe.
7. They make the butter fly (butterfly).
8. A glove.
9. The country Hungary.

SLOVENSKI AMERIŠKI NARODNI SVET

(Slovenian American National Council)

3935 W. 26th Street, Chicago, Ill.

IZVRŠEVALNI ODBOR

Predsednik: Ethin Kristan, 23 Beechtree St., Grand Haven, Mich.
I. podpredsednik: Marie Prislant, 1034 Dillingham Ave., Sheboygan, Wis.
II. podpredsednik: Janko N. Rogelj, 6208 Shade Ave., Cleveland, O.
Pomožni tajnik in zapisnikar: Mirko G. Kuhel, 2657 S. Lawndale Ave., Chicago, Ill.

Blagajnik: Joseph Zalar, 351 N. Chicago St., Joliet, Ill.
Odborniki: Vincent Calkin, 2657 S. Lawndale Ave., Chicago, Ill.
 Leo Jurjovec, 1904 W. Cermak Rd., Chicago, Ill.
 Dr. F. J. Kern, 6233 St. Clair Ave., Cleveland, O.
 Rt. Rev. John J. Oman, 3547 E. 80th St., Cleveland, O.
 Rev. Aleksander Urankar, Box 608, Lemont, Ill.
 Frank Zaitz, 2301 S. Lawndale Ave., Chicago, Ill.

OSREDNJI ODBOR

Frank Alesh, 2124 S. Pulaski Rd., Chicago, Ill.; Uršula Ambrožič, 418 Pierce St., Eveleth, Minn.; Dr. F. J. Arch, 615 Chestnut St., N. S., Pittsburgh, Pa.; Mary G. Balint, R. 1, Box 656, Enumclaw, Wash.; Charles Benevol, 16007 Holmes Ave., Cleveland, O.; Geo. J. Brince, Box 739 Eveleth, Minn.; Rev. Matija J. Butala, 418 N. Chicago St., Joliet, Ill.; Joseph F. Durn, 15605 Waterloo Rd., Cleveland, O.; Josephine Erjavec, 527 N. Chicago St., Joliet, Ill.; John Ermenc, 2954 So. Logan Ave., Milwaukee, Wis.; John Germ, 817 E. "C" St., Pueblo, Colo.; Rev. Albin Gnidovec, 633 Bridger Ave., Rock Springs, Wyo.; John Gornik, 6403 St. Clair Ave., Cleveland, O.; Anton Grdina, 1053 E. 62nd St., Cleveland, O.; Mary Jurca, 13708 Trumbull Ave., Highland Park, Mich.; Rev. Matija Kebe, 223-57th St., Pittsburgh, Pa.; Katarina Krainz, 17838 Hawthorne Ave., Detroit, Mich.; Anna Krasna, 216 W. 18th St., New York, N. Y.; Frank J. Lokar, 1352 Hawthorne St., Pittsburgh, Pa.; Anton Meljač, 7820 Union Ave., Cleveland, O.; Johana V. Mervar, 7801 Wade Park Ave., Cleveland, O.; Frank Okoren, 4759 Pearl St., Denver, Colo.; Math Petrovich, 253 E. 151st St., Cleveland, O.; Mary E. Polutnik, 1711 E. 30th St., Lorain, O.; Joseph Ponikvar, 1030 E. 71st St., Cleveland, O.; Mary Predovich, 2300 Yew St., Butte, Mont.; Frank Puner, 2107 S. 65th St., Milwaukee, Wis.; Rose Radovich, 108 Rice St., Pueblo, Colo.; Anton Shular, Box 27, Arma, Kans.; John Terčelj, Box 275, Strabane, Pa.; Frank Velikan, 937 N. Ketcham St., Indianapolis, Ind.; Andrew Vidrich, 706 Forest Ave., Johnstown, Pa.; Rev. Vital Vodusek, 245 Linden Ave., San Francisco, Cal.; Frank Wedic, 301 Lime St., Joliet, Ill.; Josie Zakrajšek, 7603 Cornelia Ave., Cleveland, O.; Agnes Zalokar, 911 Addison Rd., Cleveland, O.; Anton Zbašnik, AFU Bldg., Ely, Minn.; Joseph Zorc, 1045 Wadsworth Ave., North Chicago, Ill.; Ivan Zorman, 6820 Edna Ave., Cleveland, O.; Louis Železnikar, 351 N. Chicago St., Joliet, Ill.

ODBOR SLOVENSKEGA TISKA

Uredniki vseh slovenskih listov z Združenih državah.

PODRUŽNICE SANS

(Nadaljevanje)

Podružnica št. 58, Center, Pa.—Predsednik Anton Eržen; tajnik Frank Shifrar, R. No. 1, Box 495, Turtle Creek, Pa.; blagajnik Paul Kokal.

Podružnica št. 59, Brooklyn, N. Y.—Predsednik Mihael Pirnat; tajnik Ivan Rucigay, 60-43 Putnam Ave., Brooklyn, N. Y.; blagajnik Ignac Zajc.—Iz slovenskega pevskega društva "Slovana."

Podružnica št. 60, Chicago, Ill.—Predsednik Anton Krapenc; tajnik John Gottlieb, 1845 W. Cermak Rd., Chicago, Ill.; blagajnik Leo Jurjovec.—Iz postojanke št. 8 JPO, SS.

Podružnica št. 61, Indianapolis, Ind.—Tajnik Luka Česnik, 602 N. Alton Ave., Indianapolis, Ind.—Iz društva št. 166 ABZ.

Podružnica št. 62, Crivitz, Wis.—Predsednik Frank Bizjak; tajnica Justina Delach, Star Route, Crivitz, Wis.; blagajničarka Johana Samsa.—Iz društva št. 537 SNPJ.

Podružnica št. 63, Brooklyn, N. Y.—Predsednik Ludvik Muc; tajnik Marko Peshel, 1711 Gates Ave., Brooklyn 27, N. Y.; blagajnik Frank Padar; zapisnikar Lovrenc Giovanelli.—Iz slovenskega delavskega podpornega društva.

Podružnica št. 64, Eveleth, Minn.—Predsednik John Pouchnik; tajnik Joseph Orehek, Eveleth, Minn.; blagajnik Louis Lesar.—Iz kluba št. 1 Ameriške jugoslovanske zveze.

Podružnica št. 65, Worcester, N. Y.—Predsednik Anton Habinec; tajnik Peter Rode, R. D. No. 2, Worcester, N. Y.; blagajnik Jim Milavec.—Iz društva št. 393 SNPJ.

Podružnica št. 66, Library, Pa.—Predsednik Jacob Dolence; tajnik Nick Triller, Box 25, Library, Pa.; blagajnik Frank Strmljan.—Iz društva št. 386 SNPJ, Izobraževalnega in zabavnega doma, pa nemškega društva št. 34 W. B. U.

Podružnica št. 67, Los Angeles, Cal.—Predsednik Jacob Stonich; tajnik Frank Novak, 3524 Atlantic St., Los Angeles 23, Cal.; finančni tajnik Joe Vessel, blagajnik Frank Zagorc.—Iz društev št. 164, 615, 743 SNPJ.

Podružnica št. 68, Sheboygan, Wis.—Predsednica Anna Zaverl; tajnica Kristina Rupnik, 526 S. 13th St., Sheboygan, Wis.; blagajničarka Margaret Fischer.—Iz uodružnice št. 1 SZZ.

Podružnica št. 70, Cleveland, O.—Predsednica Mary Peterlin; tajnica Mary Otoničar, 1110 E. 66th St., Cleveland 3, O.; blagajničarka Dorothy Sterniša.—Iz podružnice št. 25 SZZ.

Podružnica št. 71, Fairport Harbor, O.—Predsednica Jennie Zalek; tajnica Josephine Bajtz, 510 Prospect Ave., Fairport Harbor, O.; blagajničarka Mollie Južna.—Iz podružnice št. 68 SZZ.

Podružnica št. 72, Oglesby, Ill.—Predsednica Josephine Livek; tajnica Mary Meglich, 224 E. 2nd St., Oglesby, Ill.; blagajničarka Frances Kozel.—Iz podružnice št. 89 SZZ.

Podružnica št. 73, Herminie, Pa.—Predsednik Mike Stern; tajnik Anton Zornik, P. O. Box 202, Herminie, Pa.; blagajnik Frank Garcar.—Iz društva št. 87 SNPJ.

Podružnica št. 74, Sheboygan, Wis.—Predsednica Mary Fale; tajnica Anna Modic, 1709 E. 10th St., Sheboygan, Wis.; blagajničarka Johana Mohar; zapisnikarica Frances Milostnik.—Iz Ameriškega-slovenskega združenja.

Podružnica št. 75, Pueblo, Colo.—Tajnik Joseph Spillar, 313 Clark St., Pueblo, Colo.—Redno prispevajoče društvo št. 3 SZS.

Podružnica, št. 76, Pueblo, Co.—Predsednik John G. Peterlin; tajnik Frank Rupar, 1102 Santa Fe Ave., Pueblo, Colo.; blagajnik John Erjavec. Redno prispevajoče društvo št. 42 ABZ.



In Loyal Support

of our fighting men we have pledged ourselves to remind every American to buy more War Stamps & Bonds Now.

Za simpatično postrežbo se obrnite na
ZAKRAJŠEK FUNERAL HOME, INC.

6016 St. Clair Avenue Cleveland, Ohio.
 LICENZIRANI POGREBNI ZAVOD
 Invalid Car Service. Postrežba noč in dan.
 Avtomobile za vse prilike. Tel. ENdicott 3113

ŠE NISTE PRESTARI

da zboljšate znanje v angleščini v branju in pisanje. Uporabljivo tudi za učenje slovenščine

Angleško-slovensko berilo

(English-Slovenian Reader)

Sestavil Dr. F. J. Kern

Cena \$2.00

Naročite lahko pri uredništvu "Zarje"
 1135 E. 71st Street. Cleveland, Ohio.

"Ameriška Domovina"

NAJBOLJ ZANIMIV SLOVENSKI
DNEVNIK V ZED. DRŽAVAH

*Največja jugoslovanska unijska
tiskarna v Ameriki*

Se prijazno priporoča za vsa tiskarska
dela po jako zmernih cenah
6117 St. Clair Ave., Cleveland, Ohio.
Tel.: HEnderson 0628.

FOR YOUR PORTRAIT OR GROUP PICTURE
go to

BUKOVNIK STUDIO
762 E. 185th St. Phone IVanhoe 1166
CLEVELAND, OHIO

A. Grdina & Sons

ZA POHIŠTVO IN ZA POGREBE

Za vesele in žalostne dneve

Nad 40 let že obratujemo naše podjetje v
zadovoljnost naših ljudi. To je dokaz
da je podjetje iz — naroda za narod.

V vsakem slučaju se obrnite do našega podjetja:
prihranili si boste denar in dobili
stoprocentno postrežbo.

Glavna prodajalna: 6019 St. Clair Ave.
Tel.: HEnderson 2063

Podružnica: 15303 Waterloo Rd.
Tel.: KEnmore 1235

Pogrebni zavod: 1063 E. 62nd St.
Tel.: HEnderson 2063

CLEVELAND, OHIO

Personal Loans

Na razpolago za financiranje nakupa

- avtomobila
- gospodarskih predmetov

Za:

- družinske in hišne potrebščine
- popravo posestva
- plačilo zavarovalninske premije
- poravnavo računov

—To je nekaj tipičnih namenov—

Pridite in povejte nam o vaših potrebah.
Ni treba, da bi bili vlagatelj.

THE NORTH AMERICAN BANK COMPANY

6131 St. Clair Ave.
15601 Waterloo Rd.
Cleveland, Ohio

BOLEZEN . . NESREČA . . SMRT

so tri težke skrbi, ki se jih ne more nihče
ubraniti. Danes ali jutri, bolj ali manj bo vsak
prizadet. Če hočeš dobro sebi in svojim
dragim, pristopi v

KRANJSKO-SLOVENSKO KATOLIŠKO JEDNOTO



*Najstarejša slovenska podporna
organizacija v Ameriki*

Članstvo 38,500 Premoženje: \$5,100,000.00

Sprejema moške in ženske od 16. do 60. leta;
otroke pa takoj po rojstvu in do 16. leta pod
svoje okrilje.

Za pojasnila o zavarovalnini vprašajte
tajnike ali tajnice krajevnih društev
KSKJ ali pa pišite na:

GLAVNI URAD
351-353 N. Chicago Street, Joliet, Ill.